

<u>CLINICAL TRIAL AGREEMENT</u>	<u>SMLOUVA O KLINICKÉM HODNOCENÍ</u>
This Clinical Trial Agreement (the “Agreement”) is	Tato smlouva o klinickém hodnocení („smlouva“) se uzavírá
between	mezi společnostmi
<b>PAREXEL International (IRL) Limited</b> a Ireland corporation, with registered offices at One Kilmainham Square, Inchicore Road, Kilmainham, Dublin 8, Ireland	<b>PAREXEL International (IRL) Limited</b> se sídlem na adrese: One Kilmainham Square, Inchicore Road, Kilmainham, Dublin 8, Irsko
(“CRO”)	(„CRO“)
and	a
<b>Janssen – Cilag International N.V.,</b> with registered offices at: Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, Belgium	<b>Janssen – Cilag International N.V.,</b> se sídlem na adrese: Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, Belgie
██████████	██████████
Represented by the Power of Attorney by the company	zastoupenou na základě plné moci společností
<b>Janssen-Cilag s.r.o. Janssen Research &amp; Development LLC</b> 920 Route 202 South Raritan, New Jersey 08869 USA	<b>Janssen-Cilag s.r.o. Janssen Research &amp; Development LLC</b> se sídlem na adrese 920 Route 202 South Raritan, New Jersey, 08869, USA
with registered offices at Walterovo náměstí 329/1, 158 00 Praha 5 – Jinonice, Česká republika	se sídlem na adrese Walterovo náměstí 329/1, 158 00 Praha 5 – Jinonice, Česká republika
██████████	██████████
(“Janssen ”)	(„společnost Janssen“)
and	a
<b>Nemocnice Slaný</b>	<b>Nemocnice Slaný</b>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: ██████████	Jméno hlavního zkoušejícího : ██████████
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 1 of 73	Strana 1 / 73



Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse Belgium	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse Belgie
Study Product: <b>CNTO 1959 (guselkumab)</b>	Hodnocený přípravek: <b>CNTO 1959 (guselkumab)</b>
<b>("Study Product")</b>	<b>(„hodnocený přípravek“)</b>
Protocol: <b>CNTO1959CRD3004; A Randomized, Double-blind, Placebo-controlled, Parallel-group, Multicenter Study to Evaluate the Efficacy and Safety of Guselkumab Subcutaneous Induction Therapy in Participants with Moderately to Severely Active Crohn's Disease</b>	Protokol: <b>CNTO1959CRD3004; Randomizovaná, dvojité zaslepená, placebem kontrolovaná, paralelní skupinová, multicentrická studie k vyhodnocení účinnosti a bezpečnosti subkutánní indukční terapie Guselkumabem u účastníků se středně těžkou až těžkou aktivní Crohnovou chorobou</b>
<b>("Protocol")</b>	<b>(„protokol“)</b>
EUdraCT number : 2020-006165-11	Číslo EUdraCT : 2020-006165-11
Site of the : Nemocnice Slaný Internal Medicine Department Politických vězňů 576 274 01 Slaný Czech Republic	Pracoviště : Nemocnice Slaný Interní oddělení Politických vězňů 576 274 01 Slaný Česká republika
Clinical Trial	Klinické hodnocení
<b>("Study Site")</b>	<b>(„pracoviště provádějící hodnocení“)</b>
<b>Whereas</b> , Janssen has appointed CRO to procure the services under this Agreement and to provide same to Janssen;	<b>Jelikož</b> společnost Janssen sjednala s CRO zajištění služeb na základě této smlouvy a jejich dodání společnosti Janssen;

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 3 of 73	Strana 3 / 73

<p><b>Whereas</b>, CRO has requested Institution and Principal Investigator to provide services to CRO as described in this Agreement by conducting the Clinical Trial, which is sponsored by Regulatory Sponsor, involving the Study Product according to the Protocol (including subsequent Protocol amendments) and Annexes, which form an integral part hereof;</p>	<p><b>Jelikož</b> CRO požádala poskytovatele a hlavního zkoušejícího o poskytnutí služeb pro CRO popsanych v této smlouvě, a sice provedením klinického hodnocení zadaného zadavatelem a zahrnujícího hodnocený přípravek podle protokolu (včetně následných změn protokolu) a příloh, které tvoří nedílnou součást této smlouvy;</p>
<p><b>Whereas</b>, Institution is equipped and authorized to undertake the Clinical Trial and Institution and Principal Investigator have agreed to perform the Clinical Trial under the terms and conditions in accord with the Protocol and hereinafter set forth; and</p>	<p><b>Jelikož</b> poskytovatel je vybaven a oprávněn k provádění klinického hodnocení a poskytovatel a hlavní zkoušející se dohodli na provedení klinického hodnocení za smluvních podmínek ve shodě s protokolem a tak, jak je uvedeno dále; a</p>
<p><b>Now, therefore</b>, in consideration of the premises and the mutual promises and covenants expressed herein, the Parties agree as follows:</p>	<p><b>Proto</b> se smluvní strany s ohledem na výchozí předpoklady a vzájemné přísliby a ujištění, které jsou vyjádřeny v této smlouvě, dohodly takto:</p>
<p><b>1. Performance of the Clinical Trial</b></p>	<p><b>1. Provádění klinického hodnocení</b></p>
<p>1.1 The Parties agree that the Protocol, including any subsequent Protocol amendments, is binding on the Parties and constitutes an integral part of this Agreement. The Parties have agreed the Protocol shall be available with the Principal Investigator.</p>	<p>1.1 Smluvní strany souhlasí s tím, že protokol včetně případných následných změn protokolu je pro smluvní strany závazný a představuje nedílnou součást této smlouvy. Smluvní strany se dohodly na tom, že protokol bude k dispozici u hlavního zkoušejícího.</p>
<p>1.2 Institution and Principal Investigator agree to use their best efforts and professional expertise to perform the Clinical Trial in accordance with the Protocol, all applicable legal and regulatory requirements, the identified timelines and the terms and conditions of this Agreement. Institution and Principal Investigator may not start the Clinical Trial without prior approval of the ethics committee, notifications and further legally required approvals.</p>	<p>1.2 Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že vynaloží maximální úsilí a odborné znalosti, aby klinické hodnocení bylo provedeno v souladu s protokolem, všemi platnými zákonnými a regulačními požadavky, ve stanovených termínech a v souladu s podmínkami této smlouvy. Poskytovatel a hlavní zkoušející nesmí zahájit klinické hodnocení bez předchozího souhlasu etické komise, oznámení a dalších schválení požadovaných podle zákona.</p>
<p>1.3 In the event that the Principal Investigator becomes no longer affiliated with Institution, Institution shall provide written notice to CRO as soon as possible and at the latest within three (3)</p>	<p>1.3 Pokud hlavní zkoušející přestane pracovat pro poskytovatele, poskytovatel zašle CRO co nejdříve, avšak nejpozději do tří (3) kalendářních dnů od jeho odchodu, písemné oznámení.</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího : [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 4 of 73	Strana 4 / 73

<p>calendar days of such departure. Janssen shall have the right to approve any new Principal Investigator designated by Institution. The new Principal Investigator shall be required to agree to the terms and conditions of this Agreement. In the event Janssen does not approve such new Principal Investigator, CRO or Janssen may terminate this Agreement in accordance with Section 2.2 below and Institution shall take all necessary steps to accommodate CRO's or Janssen's decision. If Principal Investigator is to be temporarily absent from Institution for more than ten (10) calendar days, but not more than fourteen (14) calendar days, Institution will designate a Sub-investigator to temporarily supervise the Clinical Trial on the Principal Investigator's behalf. Institution will document this designation and notify CRO in writing of such designation prior to its commencement. If Principal Investigator is, or is to be, absent for more than fourteen (14) calendar days, CRO or Janssen may terminate this Agreement if Institution and Janssen cannot agree on a replacement Principal Investigator within a fourteen (14)-day period.</p>	<p>Společnost Janssen bude mít právo schválit případného nového hlavního zkoušejícího navrženého poskytovatelem. Nový hlavní zkoušející bude muset souhlasit s podmínkami této smlouvy. Pokud společnost Janssen tohoto nového hlavního zkoušejícího neschválí, CRO nebo společnost Janssen mohou tuto smlouvu ukončit v souladu s bodem 2.2 níže a poskytovatel podnikne všechny kroky nezbytné k tomu, aby se přizpůsobil rozhodnutí CRO nebo společnosti Janssen. Pokud bude hlavní zkoušející dočasně nepřítomný po dobu delší než deset (10) kalendářních dnů, avšak nikoli více než čtrnáct (14) kalendářních dnů, pověří poskytovatel spoluzkoušejícího, aby dočasně dohlížel na klinické hodnocení jménem hlavního zkoušejícího. Poskytovatel toto pověření zdokumentuje a oznámí jej písemně ještě před jeho zahájením CRO. Pokud hlavní zkoušející je nebo má být nepřítomen po dobu delší než čtrnáct (14) kalendářních dnů, může CRO nebo společnost Janssen tuto smlouvu ukončit, pokud se poskytovatel a společnost Janssen nedokážou do čtrnácti (14) dnů dohodnout na náhradním hlavním zkoušejícím.</p>
<p>1.4 Institution and Principal Investigator may appoint such other individuals and investigational staff as they may deem appropriate as co-investigator and/or investigational staff to assist in the conduct of the Clinical Trial. All co-investigators and investigational staff will be adequately qualified, timely appointed and an updated list will be maintained. Principal Investigator shall be responsible for leading such team of co-investigators and investigational staff, who in all respects shall be bound to the same terms and conditions as the Principal Investigator under this Agreement. Institution and Principal Investigator are responsible for the services performed by its staff and undertake in particular to have the services executed by competent persons. In the event that Institution and/or Principal Investigator use the services of others to</p>	<p>1.4 Poskytovatel a hlavní zkoušející mohou jmenovat jiné fyzické osoby a zkoušející pracovníky, které budou považovat za vhodné jako spoluzkoušející nebo zkoušející pracovníky, kteří budou pomáhat při provádění klinického hodnocení. Všichni spoluzkoušející a zkoušející pracovníci budou mít odpovídající kvalifikaci, budou včas jmenováni a bude veden jejich aktualizovaný seznam. Hlavní zkoušející bude odpovědný za vedení tohoto týmu spoluzkoušejících a zkoušejících pracovníků, kteří budou ve všech ohledech vázáni stejnými podmínkami jako hlavní zkoušející podle této smlouvy. Poskytovatel a hlavní zkoušející jsou odpovědní za služby prováděné jejich pracovníky a zavazují se zejména, že služby budou prováděny kompetentními osobami. Pokud poskytovatel nebo hlavní zkoušející využívají k provádění</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího : [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 5 of 73</p>	<p>Strana 5 / 73</p>

<p>conduct the Clinical Trial pursuant to this Agreement, Institution and Principal Investigator shall be responsible for ensuring that all are appropriately licensed and credentialed and in compliance with the terms of this Agreement. Institution and Principal Investigator shall be liable for any breach of this Agreement by such individuals.</p>	<p>klinického hodnocení podle této smlouvy služeb jiných osob, budou poskytovatel a hlavní zkoušející povinni zajistit, aby všechny tyto osoby měly odpovídající povolení a oprávnění a jednaly v souladu s podmínkami této smlouvy. Odpovědnost za případné porušení této smlouvy těmito osobami ponese poskytovatel a hlavní zkoušející.</p>
<p>1.5 Institution and Principal Investigator shall ensure that designated staff attend all trainings conducted by Janssen or its designee in the proper performance of the Protocol, safety and reporting requirements, and any other applicable guidelines relevant to the Clinical Trial and performance of the Protocol.</p>	<p>1.5 Poskytovatel a hlavní zkoušející zajistí, aby pověřeni pracovníci absolvovali všechna školení prováděná společností Janssen nebo jí pověřenou osobou v oblasti řádného plnění protokolu, požadavků na bezpečnost a oznamování a dalších platných pokynů týkajících se klinického hodnocení a plnění protokolu.</p>
<p><b>In case of Blinding the Clinical Trial; Use of Randomization Codes:</b> The Principal Investigator conducting a blinded study agrees to maintain the blinding of the Study Product. The Principal Investigator understands that the randomization codes will be released upon completion of the Clinical Trial and finalization of the database by Janssen. For multi-center studies, data from all centers are required before the Clinical Trial is considered complete. Should a medical emergency occur requiring the Principal Investigator to break the code for a specific subject, the Principal Investigator agrees to notify Janssen immediately.</p>	<p><b>V případě zaslepení klinického hodnocení použijte randomizační kódy:</b> Hlavní zkoušející provádějící zaslepenou studii souhlasí s tím, že bude zachovávat zaslepení hodnoceného přípravku. Hlavní zkoušející je srozuměn s tím, že po dokončení klinického hodnocení a finalizaci databáze společností Janssen budou uvolněny randomizační kódy. U multicentrických studií bude klinické hodnocení považováno za dokončené až po získání údajů ze všech středisek. Pokud by nastala nouzová zdravotní situace vyžadující, aby hlavní zkoušející porušil kód u konkrétního subjektu, souhlasí hlavní zkoušející s tím, že společnost Janssen neprodleně vyrozumí.</p>
<p>1.7 For the performance of the Clinical Trial, Janssen or its designee or CRO shall provide the Study Product and all Clinical Trial related documents (such as case report forms). Neither Institution nor Principal Investigator are authorized to make use of Study Product and Clinical Trial related documents, materials and equipment in any way, other than for conducting the Clinical Trial in accordance with the Protocol and this Agreement.</p>	<p>1.7 Společnost Janssen nebo jí pověřená osoba nebo CRO poskytne pro účely provádění klinického hodnocení hodnocený přípravek a všechny dokumenty týkající se klinického hodnocení (například záznamy subjektu hodnocení). Poskytovatel ani hlavní zkoušející nejsou oprávněni jakýmkoli způsobem využívat hodnocený přípravek ani dokumenty, materiály a zařízení související s klinickým hodnocením jinak než pro provádění klinického hodnocení v souladu s protokolem a touto smlouvou.</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 6 of 73	Strana 6 / 73

<p>1.8 While dispensing with the Study Product and conducting the Clinical Trial, the Parties undertake to comply with applicable laws, implementation regulations, good manufacturing, distribution, pharmacy and clinical practice guidelines and the instructions of the State Institute for Drug Control.</p>	<p>1.8 Smluvní strany se zavazují, že budou při vydávání hodnoceného přípravku a provádění klinického hodnocení postupovat v souladu s platnými zákony, implementačními předpisy, pokyny pro správnou výrobní, distribuční, lékárenskou a klinickou praxi a instrukcemi Státního ústavu pro kontrolu léčiv.</p>
<p>Janssen or CRO shall ensure delivery of Study Product and placebo to the Institution pharmacy, where the authorized pharmacist shall take over the delivery and check it (like with other consignments, i.e. for potential damage; compliance with any special transportation requirements, confirmation of receipt of the consignment), consequently the Principal Investigator shall pick up the Study Products against a requisition form and assume full responsibility for them. Janssen or CRO is required to announce in advance when the consignment will be delivered to the Institution pharmacy, by agreed mode. Janssen or CRO shall arrange for disposal of the Study Products at its own expense.</p>	<p>Společnost Janssen nebo CRO zajistí dodávku hodnoceného léčiva a placebo do lékárny poskytovatele, kde dodávku převezme oprávněný lékárník a zkontroluje ji (stejně jako u ostatních zásilek, tj. případné poškození, dodržení případných zvláštních požadavků na přepravu, potvrzení přijetí zásilky). Hodnocený přípravek si následně vyzvedne hlavní zkoušející oproti žadance a převezme za něj plnou odpovědnost. Společnost Janssen nebo CRO jsou povinny předem a dohodnutým způsobem oznámit, kdy bude dodávka doručena do lékárny poskytovatele. Společnost Janssen nebo CRO zajistí likvidaci hodnoceného přípravku na své náklady.</p>
<p>1.10 <b>Additional Research:</b> Institution and Principal Investigator shall not, without the prior written consent of Janssen, conduct any research nor facilitate third parties to conduct any research not required by the Protocol on (i) Trial Subjects during the Clinical Trial (including any additional research technique, procedure, questionnaire, or observation), or (ii) biological samples collected from Trial Subjects during the Clinical Trial, or (iii) the data derived from the Clinical Trial. Hereinafter, the research described in the previous sentence shall be referred to as “<b>Additional Research</b>”. In any case where CRO or Janssen gives such approval, the approved Additional Research shall be considered either an amendment to the original Protocol or shall be the subject of another written agreement between Janssen and CRO and Institution and Principal Investigator. Institution and Principal Investigator shall conduct all Additional Research in</p>	<p>1.10 <b>Další výzkum:</b> Poskytovatel ani hlavní zkoušející nebudou bez předchozího písemného souhlasu společnosti Janssen provádět žádný výzkum ani neumožní třetím osobám, aby prováděly výzkum, který není vyžadován protokolem, na (i) subjektech hodnocení během klinického hodnocení (včetně dalších výzkumných technik, postupů, dotazníků nebo pozorování), nebo (ii) biologických vzorcích odebraných subjektům hodnocení během klinického hodnocení, nebo (iii) údajích odvozených z klinického hodnocení. Výzkum popsany v předchozí větě bude dále v této smlouvě označován jako „<b>další výzkum</b>“. V každém případě tam, kde CRO nebo společnost Janssen tento souhlas udělí, bude další výzkum považován buď za dodatek k původnímu protokolu, nebo bude předmětem další písemné dohody mezi společnostmi Janssen a CRO a poskytovatelem a hlavním zkoušejícím. Poskytovatel a hlavní</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 7 of 73</p>	<p>Strana 7 / 73</p>

<p>compliance with all applicable regulations, including requirements for obtaining appropriate EC approval and subject informed consent. Without limiting any other remedy available by law to Janssen, if Institution and/or Principal Investigator conducts Additional Research in breach of this section, and such Additional Research results in an Invention (as defined in Section 8 below), Institution and Principal Investigator (as applicable) hereby grant to Janssen or its designee an irrevocable, worldwide, paid up, royalty-free, exclusive license, with right of sublicense, to make, have made, use, have used, sell have sold, and import any such invention that results from such Additional Research. This Section shall survive termination or expiration of this Agreement.</p>	<p>zkoušející provedou dodatečný výzkum v souladu se všemi platnými předpisy včetně požadavků na získání příslušných souhlasů EK a informovaného souhlasu subjektů. Aniž by tím byly omezeny ostatní prostředky nápravy dostupné společnosti Janssen podle zákona, platí, že pokud poskytovatel nebo hlavní zkoušející provedou další výzkum v rozporu s tímto bodem a tento další výzkum povede k vynálezu (jak je definován v bodu 8 níže), poskytovatel a (případně) hlavní zkoušející tímto udělují společnosti Janssen nebo jí pověřené osobě neodvolatelné, celosvětové, uhrazené, bezplatné, výhradní povolení (s právem poskytnutí další licence) provádět, nechat provádět, používat, nechat používat, prodávat, nechat prodávat a importovat jakýkoli takový vynález, který bude výsledkem takového dalšího výzkumu. Tento bod zůstane v platnosti i po ukončení nebo uplynutí doby platnosti této smlouvy.</p>
---	---

<p><b>1.11 Delegation by Janssen to CRO.</b> Janssen has contracted with CRO, a clinical research organization, to supervise, monitor and manage the Clinical Trial in accordance with applicable laws and with this Agreement. Janssen has authorized CRO to handle Janssen communications with the Institution and Principal Investigator with respect to the Study and this Agreement. Janssen shall notify Institution and Principal Investigator should this situation change at any point. Without prejudice to any rights of Janssen under this Agreement, Institution and Principal Investigator acknowledge that CRO is the VAT recipient of services under this Agreement.</p>	<p><b>1.11 Zplnomocnění CRO společností Janssen.</b> Společnost Janssen uzavřela s CRO, klinickou výzkumnou organizací, smlouvu o dohledu nad klinickým hodnocením, o jeho monitorování a řízení v souladu s platnými zákony a touto smlouvou. Společnost Janssen zplnomocnila CRO k tomu, aby za společnost Janssen ve věci této studie a smlouvy komunikovala s poskytovatelem a hlavním zkoušejícím. Společnost Janssen poskytovatele a hlavního zkoušejícího uvědomí, pokud se tento stav kdykoli změní. Aniž by byla dotčena jakákoli práva společnosti Janssen na základě této smlouvy, poskytovatel a hlavní zkoušející berou na vědomí, že CRO je příjemcem DPH ze služeb na základě této smlouvy.</p>
--	--

<p><b>2. Term and Termination</b></p>	<p><b>2. Doba platnosti a ukončení</b></p>
---------------------------------------	--

<p>2.1 The Agreement becomes valid on the date of signature by the last Party and shall enter into effect upon its publication into the Register of Contracts in the Czech Republic. The Agreement shall remain in force and effect until the Clinical</p>	<p>2.1 Tato smlouva vstoupí v platnost k datu podpisu poslední smluvní stranou a vstoupí v účinnost v okamžiku jejího zveřejnění v Registru smluv České republiky. Tato smlouva zůstane platná a účinná, dokud nebude klinické hodnocení</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 8 of 73</p>	<p>Strana 8 / 73</p>



Trial has been completed to the reasonable satisfaction of Janssen/CRO. The Parties estimate that the Clinical Trial will end on (i) [REDACTED] or (ii) six (6) months following final database lock, unless sooner terminated in accordance with the terms hereof. Duration of this Agreement may be extended by written accord of the Parties.	dokončeno k přiměřené spokojenosti společnosti Janssen / CRO. Smluvní strany odhadují, že klinické hodnocení skončí (i) [REDACTED] nebo (ii) šest (6) měsíců po konečném uzamčení databáze, pokud nebude ukončeno dříve v souladu s podmínkami této smlouvy. Doba platnosti této smlouvy může být prodloužena na základě písemného souhlasu smluvních stran.
It is planned to include at least 2 of Subjects in the Clinical Trial.	Podle plánu má být do klinického hodnocení zahrnuto nejméně 2 subjekty.
2.2 This Agreement may be terminated by either party at any time in the exercise of its sole discretion upon fifteen (15) calendar days prior written notice to the other party. Reasons for termination may include but are not limited to:	2.2 Tato smlouva může být kdykoli ukončena kteroukoli smluvní stranou dle jejího vlastního uvážení na základě písemné výpovědi s lhůtou patnácti (15) kalendářních dnů, která bude zaslána předem. Důvody k ukončení mohou zahrnovat mimo jiné:
(i) breach of contract, including failure to comply with the Protocol and applicable laws and regulations;	(i) porušení smlouvy včetně nedodržení protokolu a platných zákonů a předpisů;
(ii) receipt of safety information that makes it prudent to do so; or	(ii) přijetí bezpečnostních informací, podle nichž je toto ukončení prozíravé; nebo
(iii) if no subjects have been recruited at the Study Site within [three (3)] months following the Clinical Trial initiation at the site.	(iii) pokud nebyly na pracovišti provádějším hodnocení do [tří (3)] měsíců od zahájení klinického hodnocení na daném pracovišti přijaty žádné subjekty.
Notwithstanding the above, CRO or Janssen may immediately terminate, within its sole judgment, the Clinical Trial if such immediate termination is necessary based upon considerations of patient safety or upon receipt of data suggesting lack of sufficient efficacy. Upon receipt of notice of termination, Institution and Principal Investigator agree to promptly terminate conduct of the Clinical Trial to the extent medically permissible for any individual who participates in the Clinical Trial ("Trial Subject").	Bez ohledu na výše uvedené může CRO nebo společnost Janssen dle svého výhradního uvážení klinické hodnocení okamžitě ukončit, pokud je toto okamžité ukončení nezbytné s ohledem na bezpečnost pacientů, nebo v případě, že budou získány údaje ukazující na nedostatečnou účinnost. Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že neprodleně po přijetí výpovědi ukončí provádění klinického hodnocení v rozsahu, v jakém je to pro jednotlivce, kteří se klinického hodnocení účastní („subjekt hodnocení“), přípustné.
In the event of termination hereunder, other than as a result of a material breach by Institution or	V případě ukončení podle této smlouvy, které nebude způsobeno zásadním porušením ze strany

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 9 of 73	Strana 9 / 73

<p>Principal Investigator, the total sums payable by CRO pursuant to this Agreement shall be equitably prorated for actual work performed to the date of termination, with any unexpended funds previously paid by CRO to Institution or Principal Investigator being refunded to CRO.</p>	<p>poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího, budou celkové částky splatné ze strany CRO podle této smlouvy spravedlivě stanoveny úměrně k práci, která byla k datu ukončení skutečně provedena, přičemž případné nespotřebované peněžité prostředky, které předtím CRO poskytovateli nebo hlavnímu zkoušejícímu zaplatila, budou CRO vráceny.</p>
<p>2.3 Upon the earlier of the termination of the Clinical Trial and termination of this Agreement, (a) Institution and Principal Investigator shall immediately deliver to CRO and Janssen all data generated as a result of the Clinical Trial, all clinical specimen collected, all documents and data provided by CRO and/or Janssen and its respective affiliates, and all Janssen Confidential Information, as defined in Section 7.2 below, (b) Institution and Principal Investigator shall return to CRO or Janssen or its respective affiliates or destroy upon instructions of CRO, Janssen or its respective affiliates, all unused Study Product, and (c) Institution and Principal Investigator shall treat materials and equipment provided by CRO or Janssen or its respective affiliates in accordance with Exhibit B, and if Exhibit B requires the return of any material and/or equipment, Institution and Principal Investigator shall return them upon the instructions of CRO or its affiliates. This provision does not apply to those documents that should be maintained and retained by the Principal Investigator at the Study Site, as defined in the Protocol and as requested by applicable laws and regulations. The destruction of the documents referred to in the last sentence requires the prior consent of Janssen.</p>	<p>2.3 Po ukončení klinického hodnocení nebo ukončení této smlouvy, podle toho, co nastane dříve, (a) poskytovatel a hlavní zkoušející ihned dodají CRO a společnosti Janssen všechny údaje vytvořené v důsledku klinického hodnocení, všechny odebrané klinické vzorky, všechny dokumenty a údaje poskytnuté CRO a/nebo společností Janssen a jejími příslušnými přidruženými společnostmi a veškeré důvěrné informace společnosti Janssen, jak jsou definovány v bodě 7.2 níže, (b) poskytovatel a hlavní zkoušející vrátí CRO nebo společnosti Janssen nebo jejím příslušným přidruženým společnostem nebo na jejich pokyn zničí všechny nepoužité hodnocené přípravky, a (c) poskytovatel a hlavní zkoušející budou zacházet se všemi dokumenty, materiály a zařízeními poskytnutými CRO nebo společností Janssen nebo jejími příslušnými přidruženými společnostmi v souladu s přílohou B, a pokud příloha B vyžaduje vrácení jakýchkoliv materiálů nebo zařízení, poskytovatel a hlavní zkoušející je vrátí podle pokynů CRO nebo jejich přidružených společností. Toto ustanovení se netýká dokumentů, které by měly být vedeny a uchovávány hlavním zkoušejícím na pracovišti provádějícím hodnocení tak, jak je definováno v protokolu a jak požadují platné zákony a předpisy. Zničení dokumentů uvedené v poslední větě vyžaduje předchozí souhlas společnosti Janssen.</p>
<p>2.4 Upon early termination of the Agreement, if the Clinical Trial is a multi-center trial, if possible, upon CRO's or Janssen's request, Principal</p>	<p>2.4 Při předčasném ukončení této smlouvy v případě, že jde o multicentrické klinické hodnocení, je-li to možné, hlavní zkoušející na žádost CRO nebo společnosti Janssen převede</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 10 of 73</p>	<p>Strana 10 / 73</p>

Investigator shall refer the Trial Subjects to other trial sites designated by Janssen.	subjekty hodnocení na jiná pracoviště provádějící hodnocení, která společnost Janssen určí.
<b>3. <u>Ethics Committee (EC) – Informed Consent – Authorizations</u></b>	<b>3. <u>Etická komise (EK) – informovaný souhlas – povolení</u></b>
3.1 In accordance with the laws and regulations applicable at the Study Site, Janssen shall be responsible for obtaining approval of the Protocol and its amendments, informed consent form, Clinical Trial recruitment procedures (e.g. announcements, financial compensation if any) and any other relevant documents in connection with the Clinical Trial, from the appropriate ethics committee prior to commencement of the Clinical Trial. Clinical Trial shall be conducted pursuant to the approval issued by the State Institute for Drug Control, approval by the multi-centric ethics committee Fakultní nemocnice Hradec Králové and approval by the local ethics committee Nemocnice Slaný, Politických vězňů 576, 274 01 Slaný, Czech Republic.	3.1 Společnost Janssen bude v souladu se zákony a předpisy platnými na pracovišti provádějícím hodnocení odpovědná za to, že před zahájením klinického hodnocení zajistí od příslušné etické komise schválení protokolu a jeho dodatků, formuláře informovaného souhlasu, postupů nábora do klinického hodnocení (např. oznámení, případná finanční náhrada) a dalších příslušných dokumentů souvisejících s klinickým hodnocením. Klinické hodnocení bude prováděno na základě souhlasu vydaného Státním ústavem pro kontrolu léčiv, souhlasu multicentrické etické komise Fakultní nemocnice Hradec Králové a souhlasu místní etické komise Nemocnice Slaný, Politických vězňů 576, 274 01 Slaný, Česká republika.
The Protocol and any of its addenda, the informed consent form and any advertising shall not be revised without the prior written agreement of Janssen or CRO or the person designated by Janssen and the ethics committee.	Protokol a jeho případné dodatky, formulář informovaného souhlasu a inzeráty nebudou revidovány bez předchozího písemného souhlasu společnosti Janssen nebo CRO nebo osoby pověřené společností Janssen a etické komise.
3.2 Principal Investigator shall also be responsible for adequately informing the Trial Subject and for obtaining an informed consent form signed by or on behalf of each Trial Subject, which informed consent form shall be approved by CRO and the EC, prior to the Trial Subject's participation. The informed consent form shall include the right for CRO, Janssen and its designees and applicable government authorities to review raw Clinical Trial data, including original subject records, in all monitoring and auditing activities required to ensure quality assurance and compliance with the Protocol as well as all legal and regulatory requirements. The informed	3.2 Hlavní zkoušející bude také povinen odpovídajícím způsobem informovat subjekt hodnocení a získat od každého subjektu hodnocení nebo jeho jménem podpis formuláře informovaného souhlasu před účastí subjektu hodnocení, přičemž tento formulář informovaného souhlasu musí být schválen CRO a etickou komisí. Formulář informovaného souhlasu bude zahrnovat právo CRO, společnosti Janssen a jí pověřených osob a příslušných státních orgánů ověřovat nezpracované údaje z klinického hodnocení včetně originálních záznamů o subjektu v rámci všech monitorovacích a kontrolních činností požadovaných pro zajištění

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 11 of 73	Strana 11 / 73

<p>consent form shall also include the right for CRO, Janssen and its affiliates to conduct additional reviews of the data to study the safety and efficacy of the Study Product and other products and treatments, to develop a better understanding of disease or to improve the efficiency of future clinical studies.</p>	<p>kvality a dodržování protokolu a také všech zákonných a regulačních požadavků. Formulář informovaného souhlasu bude také zahrnovat právo CRO, společnosti Janssen a jejích přidružených společností provádět dodatečné kontroly údajů k ověření bezpečnosti a účinnosti hodnoceného přípravku a dalších přípravků a druhů léčby, k lepšímu pochopení onemocnění nebo ke zlepšení efektivity budoucích klinických studií.</p>
<p>3.3. Janssen shall be responsible for the fulfillment of all other authorization formalities related to the conduct of the Clinical Trial (such as submitting a clinical trial application) and related to the manufacturing, supply or importation of the Study Product, and if required, for obtaining the written authorization from the competent health authorities prior to commencement of the Clinical Trial.</p>	<p>3.3. Společnost Janssen bude odpovědná za splnění všech ostatních schvalovacích formalit souvisejících s prováděním klinického hodnocení (např. odevzdání žádosti o klinické hodnocení) a s výrobou, dodávkou nebo dovozem hodnoceného přípravku a v případě potřeby za zajištění písemného souhlasu kompetentních zdravotnických úřadů před zahájením klinického hodnocení.</p>
<p><b>4. Reporting of Data and Adverse Events</b></p>	<p><b>4. Oznamování údajů a nežádoucích příhod</b></p>
<p>4.1 Institution and Principal Investigator agree to provide CRO and Janssen periodically and in a timely manner with all Clinical Trial results and other data called for in the Protocol on properly completed (written or electronic) case report forms.</p>	<p>4.1 Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že budou CRO a společnosti Janssen pravidelně a včas předávat všechny výsledky klinického hodnocení a ostatní údaje požadované v protokolu v řádně vyplněných (písemných nebo elektronických) záznamech subjektu hodnocení.</p>
<p><b>4.2 Electronic Data Capture ("EDC"):</b> Institution/Principal Investigator will submit Clinical Trial data using the electronic system provided by Janssen [or CRO – to be omitted if CRO will not provide an EDC system]. Institution/Principal Investigator shall prevent unauthorized access to the data by maintaining physical security of the computers and ensuring that investigational staff maintains the confidentiality of their passwords. Institution/Principal Investigator shall also comply with CRO's instructions for data entry into the system, which includes that investigational staff</p>	<p><b>4.2 Elektronické zachycování údajů („EDC“):</b> Poskytovatel / hlavní zkoušející budou předávat údaje o klinickém hodnocení pomocí elektronického systému poskytnutého společností Janssen [nebo CRO – vynechat, pokud CRO nebude poskytovat systém EDC]. Poskytovatel / hlavní zkoušející zabrání neoprávněnému přístupu k údajům zajištěním fyzického zabezpečení počítačů a toho, že pracovníci provádějící hodnocení budou udržovat svá hesla v tajnosti. Poskytovatel / hlavní zkoušející budou také dodržovat pokyny CRO týkající se zadávání údajů do systému, kam patří i to, že pracovníci</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 12 of 73</p>	<p>Strana 12 / 73</p>

using the system understands that their electronic signatures are the legally binding equivalent of handwritten signatures, and they attest to the accuracy and completeness of the data entered.	provádějící hodnocení, kteří používají systém, jsou si vědomi toho, že jejich elektronické podpisy jsou právně závazným ekvivalentem vlastnoručních podpisů, a potvrzují správnost a úplnost zadaných údajů.
Principal Investigator/Institution agree to collect all Clinical Trial data (electronic or paper) in source documents prior to entering it into the electronic case report form (“eCRF”). The eCRF, shall be completed within five (5) working days after visit procedures have been completed or test results are available, unless otherwise specified in the Protocol. Principal Investigator/Institution also agree to provide appropriate responses to queries received within five (5) working days of receipt, unless otherwise specified in the Protocol.	Hlavní zkoušející / poskytovatel souhlasí s tím, že před zadáním do elektronického záznamu subjektu hodnocení („eCRF“) shromáždí všechny údaje klinického hodnocení (elektronické nebo na papíru) do zdrojových dokumentů. Záznam eCRF bude vyplněn do pěti (5) pracovních dnů od dokončení postupů při návštěvě nebo od okamžiku, kdy jsou k dispozici výsledky testu, pokud není v protokolu uvedeno jinak. Hlavní zkoušející / poskytovatel také souhlasí s tím, že do pěti (5) pracovních dnů zodpoví přijaté dotazy, pokud není v protokolu uvedeno jinak.
In the event Principal Investigator/Institution do not enter Data into the eCRF or respond to queries in the timeframe set forth for each above, Janssen may, in its sole discretion, immediately take corrective actions. These actions may include but are not limited to, temporary suspension of screening/enrollment, additional monitoring visits, consideration of site audit, and possible termination of site participation in the Clinical Trial.	Pokud hlavní zkoušející / poskytovatel nezadá údaje do záznamu eCRF nebo neodpoví na dotazy v časovém rozpětí uvedeném výše, může společnost Janssen dle svého uvážení ihned podniknout nápravné kroky. Tyto úkony mohou zahrnovat mimo jiné dočasné pozastavení screeningu nebo zápisu, další monitorovací návštěvy, zvážení auditu pracoviště a možné ukončení účasti pracoviště na klinickém hodnocení.
4.3 Institution and Principal Investigator also agree to report to CRO immediately but not later than twenty-four (24) hours after learning of any serious adverse events and other important medical events, as identified in the Protocol, affecting any Trial Subject in the Clinical Trial. Institution and Principal Investigator further agree to follow up such report with detailed, written reports in compliance with all applicable legal and regulatory requirements. Should a serious adverse event be reported late, i.e. contrary to the Protocol, Janssen or CRO shall charge the Investigator a contractual penalty amounting to CZK 1,500 for each such late report. This amount	4.3 Poskytovatel a hlavní zkoušející také souhlasí s tím, že ihned, avšak nejpozději do dvaceti čtyř (24) hodin poté, co se o tom dozví, vyrozumí CRO o všech závažných nežádoucích příhodách a dalších důležitých zdravotních příhodách, jak je definováno v protokolu, které mají dopad na libovolný subjekt hodnocení v klinickém hodnocení. Poskytovatel a hlavní zkoušející dále souhlasí s tím, že po tomto oznámení budou následovat podrobné písemné zprávy v souladu se všemi platnými zákonnými a regulačními požadavky. Pokud bude závažná nežádoucí příhoda oznámena pozdě, tj. v rozporu s protokolem, naúčtuje společnost Janssen nebo

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 13 of 73	Strana 13 / 73

will be deducted from the total payments under Annex B.	CRO zkoušejícímu smluvní pokutu ve výši 1 500 Kč za každé pozdní oznámení. Tato částka bude odečtena z celkových plateb podle přílohy B.
4.4 Timely, accurate and complete data submission and query responses are necessary to ensure payment in accordance with the Payment Schedule, Annex B of this Agreement.	4.4 Pro zajištění platby v souladu s harmonogramem plateb v příloze B této smlouvy je nezbytné včasné, správné a úplné předání údajů a odpovědí na dotazy.
<b>5. <u>Monitoring of Clinical Trial – Audit – Inspections</u></b>	<b>5. <u>Monitorování klinického hodnocení – audit – inspekce</u></b>
<b>5.1 <u>Monitoring – Audit</u></b>	<b>5.1 <u>Monitorování – audit</u></b>
During and after the term of this Agreement, Institution and Principal Investigator agree to permit representatives of CRO, Janssen and/or the competent health authorities (including, if applicable, the US FDA) to examine at any reasonable time during normal business hours	Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že během této smlouvy a po uplynutí doby její platnosti povolí zástupcům CRO, společnosti Janssen nebo kompetentním zdravotnickým úřadům (mimo jiné včetně amerického úřadu FDA, vztahuje-li se), aby v přiměřené době v rámci běžné pracovní doby přezkoumali
(i) the facilities where the Clinical Trial is being conducted;	(i) zařízení, kde je klinické hodnocení prováděno;
(ii) raw Clinical Trial data including original Trial Subject records, if allowed under the terms of the informed consent form and the applicable laws; and	(ii) nezpracované údaje klinického hodnocení včetně záznamů o subjektech hodnocení, pokud to dovolují podmínky formuláře informovaného souhlasu a platné zákony; a
(iii) any other relevant information necessary to confirm that the Clinical Trial is being conducted in conformance with the Protocol and in compliance with applicable legal and regulatory requirements, including privacy and security laws and regulations.	(iii) případné další relevantní informace nezbytné k ověření toho, že klinické hodnocení je prováděno v souladu s protokolem a ve shodě s platnými zákonnými a regulačními požadavky včetně zákonů a předpisů o ochraně osobních údajů a zabezpečení.
<b>5.2</b> Principal Investigator or its authorized representative shall store and print, sign and date all original sources of Data (i.e. medical documentation) in accordance with applicable legislation.	<b>5.2</b> Hlavní zkoušející nebo jeho oprávněný zástupce uloží a vytiskne, podepíše a opatří datem všechny původní zdroje údajů (tj. lékařskou dokumentaci) v souladu s platnou legislativou.
<b>5.3 <u>Inspections</u></b>	<b>5.3 <u>Inspekce</u></b>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 14 of 73	Strana 14 / 73

Institution and Principal Investigator shall immediately notify CRO if a competent health authority schedules or, without scheduling, begins an inspection and shall promptly, upon issuance, provide CRO a copy of any health authority's correspondence resulting from any such inspection.	Pokud kompetentní zdravotnický úřad naplánuje inspekci nebo ji zahájí bez naplánování, poskytovatel a hlavní zkoušející o tom CRO ihned vyrozumí a předají ji kopii korespondence všech zdravotnických úřadů vyplývající z dané inspekce ihned poté, co bude tato korespondence vydána.
5.4 Institution and Principal Investigator agree to take any reasonable actions requested by CRO to cure deficiencies noted during an audit or inspection. In addition, Janssen and CRO or its designees shall have the right to review and approve any correspondence to a competent health authority generated as a result of such health authority's inspection prior to submission by Institution or Principal Investigator and, to the extent not prohibited by law or by the applicable health authority, the right to have a representative present during any inspection.	5.4 Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že podniknou veškeré přiměřené kroky požadované CRO k nápravě nedostatků zjištěných během auditu nebo inspekce. Kromě toho společnost Janssen a CRO nebo jí pověřené osoby budou mít právo kontrolovat a schvalovat korespondenci určenou kompetentnímu zdravotnickému úřadu, která vznikne v důsledku inspekce daného zdravotnického úřadu, ještě předtím, než bude poskytovatelem nebo hlavním zkoušejícím odeslána, a v rozsahu nezakázaném ze zákona nebo příslušným zdravotnickým úřadem bude mít právo na přítomnost svého zástupce během inspekce.
5.5 The provisions of paragraphs 5 shall survive the termination or expiration of this Agreement.	5.5 Ustanovení bodu 5 zůstanou v platnosti i po ukončení nebo uplynutí doby platnosti této smlouvy.
<b>6. <u>Compliance with Applicable Laws</u></b>	<b>6. <u>Dodržování platných zákonů</u></b>
6.1 The Parties agree to conduct the Clinical Trial and maintain records and data during and after the term of this Agreement in compliance with all applicable legal and regulatory requirements, as well as with generally accepted conventions such as the Declaration of Helsinki and ICH-GCP guidelines.	6.1 Smluvní strany souhlasí s tím, že budou provádět toto klinické hodnocení a vést záznamy a údaje během doby platnosti této smlouvy a po ní v souladu se všemi platnými zákonnými a regulačními požadavky a také s obecně přijatými konvencemi, např. Helsinskou deklarací a pokyny ICH směrnice pro správnou klinickou praxi.
6.2 Healthcare Compliance with Anti-Corruption Laws and Foreign Corrupt Practices Act ("FCPA")  Institution represents and warrants that neither	6.2 Soulad zdravotní péče s protikorupčními zákony a zákonem o korupčních praktikách v zahraničí („FCPA“)  Poskytovatel prohlašuje a zaručuje, že

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 15 of 73	Strana 15 / 73

<p>Institution nor any of its affiliates, nor any of their respective directors, officers, employees or agents and Principal Investigator (all of the foregoing, including affiliates collectively, "Institution Representatives") has taken any action that would result in a violation by such persons of local or international anti-bribery laws, rules or regulations applicable to either or both Institution and Janssen (collectively the "<b>Anti-Corruption Laws</b>").</p> <p>Institution shall not, directly or indirectly, make any payment, or offer or transfer anything of value, or agree or promise to make any payment or offer or transfer anything of value, to a government official or government employee, to any political party or any candidate for political office or to any other third party with the purpose of influencing decisions related to Janssen and/or its business in a manner that would violate Anti-Corruption Laws.</p> <p>Institution and Institution's Representatives have conducted and will conduct their businesses in compliance with the Anti-Corruption Laws, and Institution will have necessary procedures in place to prevent bribery and corrupt conduct by Institution Representatives, which includes anti-corruption training.</p> <p>Institution shall maintain effective internal accounting control and shall make sure all aspects of this Clinical Trial are recorded in its books and records in an accurate, complete and truthful way and that the documents on which such books and records are based are in all major aspects accurate, complete and true. Institution shall maintain and provide Janssen and/or CRO and its auditors and other representatives with access to records (financial and otherwise) and supporting documentation related to the subject matter of the Agreement as may be requested by Janssen and/or CRO in order to document or verify compliance with the provisions of this Section;</p>	<p>poskytovatel ani žádná z jeho přidružených společností, ani jejich příslušní ředitelé, členové představenstva, zaměstnanci nebo zástupci a hlavní zkoušející (všichni výše uvedení, včetně přidružených společností, společně „zástupci poskytovatele“) nepodnikli žádné kroky, kterými by tyto osoby porušily místní nebo mezinárodní protiúplatkářské zákony, pravidla nebo předpisy, které se vztahují buď na poskytovatele, nebo na společnost Janssen, nebo na oba (souhrnně „<b>protikorupční zákony</b>“).</p> <p>Poskytovatel neprovede přímo či nepřímo žádnou platbu, nenabídne či nepřevéde nic hodnotného, nebude souhlasit s provedením ani neslíbí provést žádnou platbu ani nenabídne nebo nepřevéde nic hodnotného úřední osobě nebo státnímu zaměstnanci, politické straně nebo kandidátovi na politickou funkci ani žádné jiné třetí osobě za účelem ovlivnění rozhodnutí spojovaných se společností Janssen nebo jejím podnikáním způsobem, který by porušoval protikorupční zákony.</p> <p>Poskytovatel a zástupci poskytovatele prováděli a budou provádět předmět svého podnikání v souladu s protikorupčními zákony a poskytovatel bude mít zavedeny potřebné postupy, které znemožní úplatky a korupční chování zástupcům poskytovatele, což zahrnuje provádění protikorupčního školení.</p> <p>Poskytovatel bude udržovat účinnou interní kontrolu účetnictví a zajistí, že jsou všechny aspekty tohoto klinického hodnocení zaznamenány v jeho účetních knihách a záznamech přesně, kompletně a pravdivě a že dokumenty, z kterých účetní knihy a záznamy vycházejí, jsou ve všech zásadních aspektech přesné, kompletní a pravdivé. Poskytovatel povede záznamy (finanční i jiné) a podpůrnou dokumentaci související s předmětem smlouvy a poskytne společnosti Janssen a/nebo CRO a jejím auditorům a jiným zástupcům přístup k nim dle případného požadavku společnosti Janssen a/nebo CRO za účelem zdokumentování nebo</p>
---	---

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p> <p>PI Name: [REDACTED]</p> <p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p> <p>Page 16 of 73</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p> <p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p> <p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p> <p>Strana 16 / 73</p>
---	--



<p>and</p> <p>Notwithstanding Sections 2 (Term and Termination) and 10 (Indemnification), if Institution fails to comply with any of the provisions of this Section, such failure shall be deemed to be a material breach of the Agreement and, upon any such failure, Janssen and/or CRO shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect upon written notice to Institution without Janssen and CRO having any financial liability or other liability of any nature whatsoever resulting from any such termination.</p>	<p>kontroly dodržování ustanovení tohoto bodu.</p> <p>Bez ohledu na bod 2 (Doba platnosti a ukončení) a 10 (Odškodnění), pokud poskytovatel nedodrží libovolné z ustanovení tohoto bodu, bude to považováno za podstatné porušení smlouvy a při jakémkoliv takovém porušení bude mít společnost Janssen a/nebo CRO právo vypovědět smlouvu s okamžitým účinkem písemnou výpovědí poskytovateli, aniž by společnosti Janssen a CRO z takové výpovědi vyplynuly finanční závazky nebo jiné závazky jakékoliv povahy.</p>
<p><b>6.3 <u>Privacy and Data Security</u></b></p>	<p><b>6.3 <u>Ochrana osobních údajů a zabezpečení údajů</u></b></p>
<p>6.3.1 Each party agrees that its collection, processing and disclosure of any data relating to an identified or identifiable individual (“Personal Information”) in connection with this Agreement is and will be in compliance with applicable data protection laws, including, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (the “GDPR”), and that it has obtained all rights and consents necessary to collect, process and disclose the Personal Information. When collecting and processing Personal Information, the parties agree to take appropriate measures to safeguard the Personal Information, to maintain the confidentiality of Trial Subject related health and medical information, to properly inform the concerned data subjects about the collection and processing of their Personal Information, to grant data subjects reasonable access to their Personal Information, to address other data subject rights as per applicable law, and to prevent access by unauthorized persons.</p>	<p>6.3.1 Jednotlivé smluvní strany souhlasí, že shromažďování, zpracování a sdělování jakýchkoliv údajů týkajících se identifikované či identifikovatelné osoby („osobní informace“) v souvislosti s touto smlouvou probíhá a bude probíhat ve shodě s platnými zákony o ochraně údajů, podle potřeby včetně obecného nařízení EU o ochraně osobních údajů („GDPR“), a že obdržely všechna oprávnění a souhlasy nezbytné ke shromažďování, zpracování a sdělování osobních informací. Smluvní strany souhlasí s tím, že při shromažďování a zpracování osobních informací přijmou vhodná opatření k ochraně osobních informací, zachování důvěrnosti informací o zdraví a lékařských informací o subjektech hodnocení, budou řádně informovat dotyčné subjekty údajů o shromažďování a zpracování jejich osobních informací, poskytnou subjektům údajů přiměřený přístup k jejich osobním informacím, budou věnovat pozornost dalším právům subjektů údajů v souladu s platným zákonem a zabrání v přístupu neoprávněným osobám.</p>
<p>6.3.2 Institution and Principal Investigator will implement appropriate technical and organizational measures to ensure a level of security for Personal Information processed in</p>	<p>6.3.2 Poskytovatel a hlavní zkoušející skuteční odpovídající technická a organizační opatření k zajištění takové úrovně zabezpečení osobních informací zpracovávaných v souvislosti s touto smlouvou, jaká odpovídá riziku.</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 17 of 73</p>	<p>Strana 17 / 73</p>

connection with the Agreement that is appropriate to the risk.	
<p>6.3.3 Institution and Principal Investigator represents, warrants and covenants that Personal Information related to Trial Subjects, when supplied to Janssen and/or CRO, will be pseudonymized to replace any information that directly identifies a Trial Subject with a subject identification code. Principal Investigator will not provide Janssen or CRO with the key or code that enables Trial Subjects to be re-identified. Institution and Principal Investigator will notify Janssen and/or CRO immediately if Institution and/or Principal Investigator discovers that any Data (defined in Section 7.1) concerning Trial Subjects provided to Janssen and/or CRO does not satisfy this requirement. Principal Investigator will cooperate with all Janssen and/or CRO requests to mitigate any harm resulting from any such disclosure of Data. In such an event, Institution and Principal Investigator will deliver corrected Data to Janssen and/or CRO as promptly as possible at no extra expense to Janssen and/or CRO.</p>	<p>6.3.3 Poskytovatel a hlavní zkoušející vyjadřují, zaručují a zavazují se, že osobní informace týkající se subjektů hodnocení, pokud jsou dodány společnosti Janssen a/nebo CRO, budou pseudonymizovány nahrazením informací, které přímo identifikují subjekt hodnocení, identifikačním kódem subjektu. Hlavní zkoušející neposkytne společnosti Janssen ani CRO klíč nebo kód, který umožňuje subjekty hodnocení znovu identifikovat. Poskytovatel a hlavní zkoušející ihned vyrozumí společnost Janssen a/nebo CRO, jestliže poskytovatel a/nebo hlavní zkoušející zjistí, že údaje (definované v bodě 7.1) týkající se subjektů hodnocení poskytnuté společnosti Janssen a/nebo CRO tento požadavek nesplňují. Hlavní zkoušející bude spolupracovat na uspokojení všech požadavků společnosti Janssen a/nebo CRO na zmírnění újmy, která je důsledkem takového sdělení údajů. V takovém případě poskytovatel a hlavní zkoušející dodají opravené údaje společnosti Janssen a/nebo CRO co nejdříve bez dodatečných výdajů pro společnost Janssen a/nebo CRO.</p>
<p>6.3.4 In case of a breach of security leading to the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure of, or access to, Personal Information data transmitted, stored or otherwise processed (“Privacy Incident”), Institution and/or Principal Investigator will immediately after becoming aware of a Privacy Incident notify Janssen and/or CRO. Such notification shall specify the nature of the Privacy Incident, the categories and approximate number of data subjects and Personal Information records impacted by such Privacy Incident. Institution and Principal Investigator agree to fully cooperate with Janssen and/or CRO, investigate and resolve any such Privacy Incident and provide Janssen and/or CRO any information necessary to provide notifications.</p>	<p>6.3.4 V případě porušení bezpečnosti vedoucího k neúmyslnému nebo nezákonnému zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému sdělení nebo přístupu k osobním informacím předávaným, uchovávaným nebo jinak zpracovávaným („incident týkající se ochrany osobních údajů“) poskytovatel a/nebo hlavní zkoušející ihned po zjištění incidentu týkajícího se ochrany osobních údajů vyrozumí společnost Janssen a/nebo CRO. Toto oznámení bude uvádět povahu incidentu týkajícího se ochrany osobních údajů, kategorie a přibližný počet subjektů údajů a záznamů osobních informací dotčených tímto incidentem týkajícím se ochrany osobních údajů. Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že budou plně spolupracovat se společností Janssen a/nebo CRO, vyšetří a vyřeší jakýkoliv incident</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 18 of 73	Strana 18 / 73

	týkající se ochrany osobních údajů a poskytnou společnosti Janssen a/nebo CRO veškeré informace nezbytné k poskytnutí oznámení.
6.3.5 Institution and Principal Investigator agree to fully cooperate with respect to any data protection impact assessments and/or prior consultations that may be required with respect to the processing of Personal Information under the Agreement.	6.3.5 Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že budou plně spolupracovat, pokud jde o vyhodnocení dopadu na zabezpečení údajů a/nebo před uskutečněním konzultací, které mohou být vyžadovány v souvislosti se zpracováním osobních informací podle této smlouvy.
6.3.6 Institution and Principal Investigator shall not engage any third party, including any affiliate or subcontractor, as data processor (as defined under applicable data protection law) for the performance of their respective activities under this Agreement, without Janssen's prior written approval. In the event Janssen consents to such third-party data processor, Institution and Principal Investigator (i) shall be responsible for ensuring that any permitted third-party data processor complies with this Agreement, the applicable data protection law and regulations, and (ii) shall be fully liable to Janssen for all actions of such third-party data processors.	6.3.6 Poskytovatel a hlavní zkoušející nebudou angažovat třetí stranu včetně poboček nebo subdodavatelů jako zpracovatele údajů (jak jej definuje platný zákon o zabezpečení údajů) za účelem provádění jejich příslušných činností podle této smlouvy bez předchozího písemného souhlasu společnosti Janssen. V případě, že společnost Janssen souhlasí se zapojením zpracovatele údajů třetí strany, poskytovatel a hlavní zkoušející (i) budou zodpovědní za zajištění, že povolený zpracovatel údajů třetí strany dodržuje tuto smlouvu, platné zákony a předpisy pro zabezpečení údajů, a (ii) budou vůči společnosti Janssen plně odpovědní za veškeré činnosti takových zpracovatelů údajů třetích stran.
6.3.7 Personal Information related to Principal Investigator and any investigational staff (e.g. name, hospital or clinic address and phone number, curriculum vitae) may be transferred to Johnson & Johnson's affiliates for purposes of drug monitoring, implementation, documentation and control of clinical trials, as well as for contacting them and their respective agencies around the world in case of other future studies or investigations in which they may be involved. The parties also agree to use Personal Information provided by the Principal Investigator for managing internal studies and ensuring that contact information is contained in a faithful and complete way in other systems, in compliance with this Section.	6.3.7 Osobní informace týkající se hlavního zkoušejícího a případného zkoušejícího personálu (např. jméno, adresa nemocnice a telefonní číslo, životopis) mohou být předány pobočkám společnosti Johnson & Johnson za účelem monitorování léku, implementace, dokumentace a kontroly klinických hodnocení a také kontaktování těchto osob nebo jejich příslušných agentur na celém světě v případě dalších budoucích studií nebo výzkumů, do kterých se mohou zapojit. Smluvní strany také souhlasí s tím, že budou používat osobní informace poskytnuté hlavním zkoušejícím pro účely řízení interních studií a zajištění toho, že kontaktní údaje budou věrně a úplně obsaženy v ostatních systémech v souladu s tímto bodem.

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 19 of 73	Strana 19 / 73

<p>6.3.8 Janssen may transmit Personal Information to other affiliates of the Johnson &amp; Johnson group of companies and their respective agents such as CROs worldwide. Accordingly, Personal Information may be transmitted to countries outside the European Economic Area (EEA), such as the United States, which the EU has determined currently lack appropriate privacy laws providing an adequate level of privacy protection. Notwithstanding the above, Janssen and its affiliates of the Johnson &amp; Johnson group of companies and respective agents and CRO will apply adequate privacy safeguards to protect such Personal Information as required in the EEA. Personal Information may also be disclosed as required by individual regulatory agencies or applicable law, such as to report serious adverse events.</p>	<p>6.3.8 Společnost Janssen může předat osobní informace jiným pobočkám skupiny Johnson &amp; Johnson a jejich příslušným zástupcům na celém světě, například jednotlivým CRO. V souladu s tím mohou být osobní informace předávány do zemí mimo Evropský hospodářský prostor (EHP), např. do Spojených států, o kterých EU rozhodla, že v současnosti nemají dostatečné zákony na ochranu osobních údajů, které by zajišťovaly odpovídající úroveň ochrany osobních údajů. Bez ohledu na výše uvedené použití společnost Janssen a jeho pobočky ze skupiny Johnson &amp; Johnson a jejich příslušní zástupci a CRO uplatní odpovídající opatření na ochranu osobních údajů, aby tyto osobní informace byly chráněny tak, jak je to požadováno v rámci EHP. Osobní informace mohou být také sděleny na žádost jednotlivých regulačních úřadů nebo podle platného zákona, např. pro oznámení o závažných nežádoucích příhodách.</p>
<p>The 2021 SCCs which are incorporated into Exhibit E and this Agreement as if fully set forth herein, will apply to any transfer of Personal Information that is subject to the EU General Data Protection Regulation ((EU) 2016/679) (“GDPR”), the UK General Data Protection Regulation and UK Data Protection Act 2018 (collectively, “UK Data Protection Laws”) or the Swiss Federal Act on Data Protection (“FADP”) to a Party located outside the EEA, United Kingdom and Switzerland except to the extent the transfer is covered by an Adequacy Decision. Where the transfer relates to Personal Information subject to FADP, all references in the 2021 SCCs to the “Union”, “EU,” “Member State” will be interpreted as references to Switzerland and references to EU law will be interpreted as relevant provisions of the FADP. Where the transfer relates to Personal Information subject to the UK Data Protection Laws, all references in the 2021 SCCs to the “Union”, “EU”, or “Member State” will be interpreted as references to the United Kingdom and references to EU law will be</p>	<p>SSD 2021, které jsou začleněny do přílohy E a této smlouvy, jako by zde byly uvedeny v plném rozsahu, se použijí na jakékoli předávání osobních údajů, které podléhá obecnému nařízení EU o ochraně osobních údajů ((EU) 2016/679) („GDPR“), obecnému nařízení Spojeného království o ochraně osobních údajů a zákonu Spojeného království o ochraně osobních údajů z roku 2018 (dále společně jen „zákony Spojeného království o ochraně osobních údajů“) nebo švýcarskému federálnímu zákonu o ochraně osobních údajů („FADP“), smluvní straně nacházející se mimo EHP, Spojené království a Švýcarsko, s výjimkou případů, kdy se na předání vztahuje rozhodnutí o dostatečné úrovni ochrany. Pokud se předání týká osobních údajů, na které se vztahuje FADP, vykládají se všechny odkazy na „Unii“, „EU“ a „členský stát“ v SSD 2021 jako odkazy na Švýcarsko, a odkazy na právo EU se vykládají jako příslušná ustanovení FADP. Pokud se předání týká osobních údajů, na které se vztahují zákony Spojeného království o ochraně osobních</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 20 of 73</p>	<p>Strana 20 / 73</p>

interpreted as relevant provisions to the UK Data Protection Laws.	údajů, vykládají se všechny odkazy v SSD 2021 na „Unii“, „EU“ nebo „členský stát“ jako odkazy na Spojené království, a odkazy na právo EU se vykládají jako příslušná ustanovení zákonů Spojeného království o ochraně osobních údajů.
For the purpose of Clause 17 of the 2021 SCCs, the parties agree that the 2021 SCCs will be governed by the law of Switzerland for transfer of Personal Information subject to FADP, and by the law of the United Kingdom for Transfer of Personal Information subject to UK Data Protection Laws.	Pro účely doložky 17 SSD 2021 se smluvní strany dohodly, že SSD 2021 se budou řídit švýcarským právem při předávání osobních údajů podléhajících FADP a právem Spojeného království při předávání osobních údajů podléhajících zákonům Spojeného království o ochraně osobních údajů.
For the purpose of Clause 18 of the 2021 SCCs, the parties agree that any dispute arising from the 2021 SCCs will be resolved by the courts of Switzerland for Transfers of Personal Information subject to FADP, and by the courts of the United Kingdom for Transfers of Personal Information subject to UK Data Protection Laws.	Pro účely doložky 18 SSD 2021 se smluvní strany dohodly, že jakékoli spory vyplývající z SSD 2021 rozhodují při předávání osobních údajů podléhajících FADP švýcarské soudy a při předávání osobních údajů podléhajících zákonům Spojeného království o ochraně osobních údajů soudy Spojeného království.
For the purpose of Annex I.C of the 2021 SCCs, the parties agree that Switzerland's Federal Data Protection and Information Commission is the competent supervisory authority for Transfers of Personal Information subject to FADP, and the United Kingdom's Information Commissioner's Office for Transfers of Personal Information subject to UK Data Protection Laws.	Pro účely přílohy I.C SSD 2021 se smluvní strany dohodly, že příslušným dozorovým úřadem u předávání osobních údajů podléhajících FADP je švýcarská Federální komise pro ochranu osobních údajů a informací a u předávání osobních údajů podléhajících zákonům Spojeného království o ochraně osobních údajů je příslušný Úřad komisaře Spojeného království pro předávání osobních údajů.
6.3.9 Janssen has provided certain details regarding its Personal Information handling practices, concerning Personal Information related to Principal Investigator and any investigational staff, including data subject rights, in Annex K. Principal Investigator agrees to inform all investigational staff from whom Personal Information is collected during the course of the Clinical Trial in scope of this Agreement about Personal Information handling practices as specified in Annex K.	6.3.9 Společnost Janssen poskytuje určité podrobnosti týkající se postupů nakládání s osobními informacemi ohledně osobních informací týkajících se hlavního zkoušejícího a zkoušejícího personálu včetně práv subjektů údajů v příloze K. Hlavní zkoušející souhlasí s tím, že bude informovat veškerý zkoušející personál, od něž se v průběhu klinického hodnocení shromažďují osobní informace v rozsahu této smlouvy, o postupech nakládání s osobními informacemi, jak je stanoveno v příloze K.
6.4 In the event that any part of this Agreement is determined to violate applicable laws and regulations the parties agree to	6.4 Pokud se zjistí, že některá část této smlouvy porušuje platné zákony a předpisy, souhlasí smluvní strany s tím, že sjednají v dobré

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 21 of 73	Strana 21 / 73

negotiate in good faith revisions to the provision or provisions that are in violation. In the event the parties are unable to agree to new or modified terms as required to bring the entire Agreement into compliance, either party may terminate this Agreement on sixty (60) calendar days prior written notice to the other party.	víře revize ustanovení, u kterých k tomuto porušení došlo. Pokud se smluvní strany nedohodnou na nových nebo změněných podmínkách tak, jak je potřeba k tomu, aby celá smlouva odpovídala zákonům a předpisům, může libovolná strana tuto smlouvu ukončit písemnou výpovědí se lhůtou šedesát (60) kalendářních dnů zaslanou druhé straně.
<b>7. <u>Ownership of Data – Confidentiality – Registry – Publication</u></b>	<b>7. <u>Vlastnictví údajů – důvěrnost – registr – publikace</u></b>
<b>7.1 <u>Ownership of Data</u></b>	<b>7.1 <u>Vlastnictví údajů</u></b>
All case report forms and other data, including without limitation, written, printed, graphic, video and audio material, and information contained in any computer data base or computer readable form, generated by Institution and/or Principal Investigator or other personnel involved with the Clinical Trial in the course of conducting the Clinical Trial (the “Data”) shall be the property of Janssen or its designee. On the understanding that all such data generated by Institution and/or Principal Investigator answers the definition of a database according to Section 88 et seqq. of Act No. 121/2000 Coll., on copyright, the entitlements relating to copyright and on amendment to certain acts, as amended (“ <b>Copyright Act</b> ”), Institution and/or Principal Investigator undertake to grant Janssen or its designee the right to exercise and exploitation or utilization of the entire content of the database or a qualitatively or quantitatively majority thereof in accordance with Section 90(1) of the Copyright Act. Janssen or its designee may use the Data as it sees fit, although only in accordance with regulations for protection of personal data and other applicable legal regulations and the terms and conditions of this Agreement. Any copyrightable work created in connection with the performance of the Clinical Trial and contained in the Data (except any publication by the Principal Investigator as provided for in Section 7.4) shall be	Všechny záznamy subjektu hodnocení a ostatní údaje zahrnující mimo jiné písemné, tištěné, grafické, obrazové a zvukové materiály a informace obsažené ve všech počítačových databázích nebo v počítačem čitelné formě, které jsou generované poskytovatelem nebo hlavním zkoušejícím nebo jinými pracovníky podílejícími se na klinickém hodnocení během jeho provádění („údaje“), budou majetkem společnosti Janssen nebo jí pověřené osoby. Jelikož jsou poskytovatel nebo hlavní zkoušející srozuměni s tím, že všechny tyto údaje vygenerované poskytovatelem nebo hlavním zkoušejícím odpovídají definici databáze podle § 88 a násl. zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů („ <b>autorský zákon</b> “), zavazují se udělit společnosti Janssen nebo jí pověřené osobě právo uplatnit nebo využít celý obsah databáze nebo její kvalitativní nebo kvantitativní většinu v souladu s § 90(1) autorského zákona. Společnost Janssen nebo jí pověřená osoba mohou používat údaje tak, jak budou považovat za vhodné, i když pouze v souladu s předpisy na ochranu osobních údajů a dalšími platnými zákonnými předpisy a podmínkami této smlouvy. Všechna díla způsobilá k zápisu autorského práva v souvislosti s prováděním klinického hodnocení a obsažená v údajích (kromě publikování hlavním zkoušejícím, jak je uvedeno v bodě 7.4) budou v maximálním

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 22 of 73	Strana 22 / 73

considered a “work made for hire” to the fullest extent permitted by law and owned by Janssen or its designee. Institution and/or Principal Investigator may not use the Data for any commercial purposes including the filing of a patent application or the filing of the Data in support of any pending or future patent application either for its own benefit or for the benefit of any for-profit entity, including use of Data in support of research for or in collaboration with a for-profit entity. The provisions of this paragraph shall survive the termination or expiration of this Agreement.	rozsahu povoleném zákonem považována za „zhotovení věci na zakázku“ a budou majetkem společnosti Janssen nebo jí pověřené osoby. Poskytovatel ani hlavní zkoušející nesmí používat údaje pro komerční účely, a to včetně podání patentové přihlášky nebo podání údajů v rámci podpory probíhající nebo budoucí patentové přihlášky buď ve vlastní prospěch, nebo ve prospěch libovolného ziskového subjektu, včetně použití údajů na podporu výzkumu pro ziskový subjekt nebo ve spolupráci s ním. Ustanovení tohoto odstavce zůstanou v platnosti i po ukončení nebo uplynutí doby platnosti této smlouvy.
--	---

<b>7.2 Trade Secret / Confidentiality</b>	<b>7.2 Obchodní tajemství / důvěrnost</b>
All information, including, but not limited to, information relating to the Study Product, the Protocol, the Investigator’s brochure, the Study design, the operations of Janssen or its affiliates, such as patent applications, formulas, manufacturing processes, basic scientific data, prior clinical research and formulation information, provided to the Institution or the Principal Investigator or other staff involved with the Clinical Trial and not previously published (“ <b>Confidential Information</b> ”) as well as the Data, the number of the Trial Subjects, the detailed financial budget of the Clinical Trial, the amount of compensation provided to the Trial Subjects (if any), insurance policy and insurance certificate are equally considered confidential and the same is in the exclusive ownership of Janssen or its affiliated companies. Janssen considers the Confidential Information, Data, the number of the Trial Subjects, the detailed financial budget of the Clinical Trial, the amount of compensation provided to the Trial Subjects (if any), insurance policy and insurance certificate to be its trade secret (jointly as the “ <b>Trade Secret</b> ”) pursuant to Section 504 of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (“ <b>Civil Code</b> ”). Both during and after the term of this Agreement, Institution and the Principal Investigator shall use their best	Všechny informace, mimo jiné včetně informací týkajících se hodnoceného přípravku, protokolu, brožury zkoušejícího, návrhu studie, činností společnosti Janssen nebo jeho poboček, např. patentové přihlášky, vzorce, výrobní postupy, základní vědecké údaje, informace o předchozím klinickém výzkumu a formulacích, které budou poskytnuty poskytovateli nebo hlavnímu zkoušejícímu nebo jiným pracovníkům podílejícím se na klinickém hodnocení a které nebyly dříve zveřejněny („ <b>důvěrné informace</b> “), a také údaje, počet subjektů hodnocení, podrobný finanční rozpočet klinického hodnocení, výše náhrady poskytované subjektům hodnocení (pokud je poskytována), pojistky a pojistné certifikáty jsou stejným způsobem považovány za důvěrné a jsou ve výhradním vlastnictví společnosti Janssen nebo jejich přidružených společností. Společnost Janssen považuje důvěrné informace, údaje, počet subjektů hodnocení, podrobný finanční rozpočet klinického hodnocení, výši náhrady poskytovanou subjektům hodnocení (pokud je poskytována), pojistky a pojistné certifikáty za své obchodní tajemství (souhrnně „ <b>obchodní tajemství</b> “) ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění („ <b>občanský zákoník</b> “). Během doby platnosti této smlouvy i po ní budou poskytovatel a hlavní

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 23 of 73	Strana 23 / 73

efforts to maintain in confidence and use the same only for the purposes envisaged by this Agreement:	zkoušející vynakládat maximální úsilí na zachování důvěrnosti a používání níže uvedených položek pouze pro účely předpokládané touto smlouvou:
(i) Janssen's Trade Secret;	(i) obchodní tajemství společnosti Janssen;
(ii) Janssen Confidential Information;	(ii) důvěrné informace společnosti Janssen;
(iii) information which a reasonable person would conclude is the confidential and proprietary property of Janssen and its affiliates and which is disclosed by or on behalf of Janssen to the Institution and/or the Principal Investigator; and	(iii) informace, které by rozumná osoba považovala za důvěrné a za chráněný majetek společnosti Janssen a jejích poboček, a informace, které jsou sděleny společností Janssen nebo jejím jménem poskytovateli nebo hlavnímu zkoušejícímu; a
(iv) the Data.	(iv) údaje.
The above obligations shall not apply to information that is the subject matter of Clause 7.2(ii) - (iv) and which:	Výše uvedené povinnosti se nevztahují na informace, které jsou předmětem bodu 7.2 (ii)–(iv) a které:
a) was published without a fault on the part of the Institution or the Principal Investigator;	a) byly zveřejněny bez zavinění ze strany poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího;
b) the use or disclosure of which has been approved in writing by Janssen; or	b) jejichž použití nebo sdělení bylo písemně schváleno společností Janssen; nebo
c) has been published in accordance with Clause 7.5 of the Agreement.	c) byly zveřejněny v souladu s bodem 7.5 této smlouvy.
The Institution undertakes not to disclose information that represents Janssen's Trade Secret to an applicant pursuant to Act No. 106/1999 Coll., on free access to information, as amended.	Poskytovatel se zavazuje neposkytnout informace, které představují obchodní tajemství společnosti Janssen, žadateli ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o volném přístupu k informacím, v platném znění.
The provisions of this paragraph shall survive the termination of this Agreement.	Ustanovení tohoto odstavce zůstanou v platnosti i po ukončení této smlouvy.
<b>7.3. Register of Contracts in the Czech Republic</b>	<b>7.3. Registr smluv České republiky</b>
Janssen undertakes to ensure the publication of the Agreement with the exception of Trade Secret and other information that should be excluded	Společnost Janssen se zavazuje zajistit zveřejnění smlouvy s výjimkou obchodního tajemství a ostatních informací, které by měly být z tohoto

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 24 of 73	Strana 24 / 73



from such publication (e.g. personal data) through the Register of Contracts as a public administration information system pursuant to section 5(1) of Act No. 340/2015, on special conditions for the effectiveness of some contracts, the disclosure of these contracts and on registers of contracts (the "Act on Register of Contracts"). Janssen is obliged to publish the Agreement within 10 days following the date of last signature of the Agreement.	zveřejnění vyloučeny (např. osobní údaje), prostřednictvím registru smluv jako veřejného správního informačního systému ve smyslu § 5(1) zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv („zákon o registru smluv“). Společnost Janssen je povinna zveřejnit smlouvu do 10 dnů od data posledního podpisu smlouvy.
If Janssen fails to fulfill the obligation referred to above, Institution shall proceed to publish the Agreement in the Register of Contracts with the exception of Trade Secret of Janssen and other information (e.g. personal data), which should be excluded from the publication, so as to maintain the deadline according to section 5(2) of the Act on Register of Contracts. Institution shall then pass to Janssen a confirmation from the administrator of the Register of Contracts, unless Janssen is notified directly by the administrator of the Register of Contracts.	Pokud společnost Janssen výše uvedenou povinnost nesplní, přikročí poskytovatel ke zveřejnění smlouvy v registru smluv s výjimkou obchodních tajemství společnosti Janssen a ostatních informací (např. osobních údajů), které je nutno ze zveřejnění vyloučit, a to tak, aby byla dodržena lhůta podle § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Poskytovatel poté předá společnosti Janssen potvrzení od správce registru smluv, pokud nebude společnost Janssen vyzooměna přímo tímto správcem registru smluv.
Prior to any publication of the Agreement in the Register of Contracts pursuant to this Section 7.3, the Parties undertake:	Smluvní strany se zavazují, že před zveřejněním smlouvy v registru smluv podle tohoto bodu 7.3:
(i) to discuss with the other Party the accuracy of the content of the Agreement to be published, after Trade Secret and other information to be excluded, as indicated above, from publication have been rendered illegible, and published metadata, before sending a data message to the administrator of the Register of Contracts with an electronic image of the remainder of the content of the Agreement;	(i) projednají s druhou stranou správnost obsahu smlouvy, která bude zveřejněna, poté, co budou znečitelněna obchodní tajemství a ostatní informace, které je potřeba ze zveřejnění vyloučit, jak je uvedeno výše, a zveřejněných metadat předtím, než bude správci registru smluv zaslána datová zpráva s elektronickým obrazem zbytku obsahu smlouvy;
(ii) to notify the other Party before making any further submissions to Register of Contracts on its own initiative or as a response to the administrator of the Register of Contracts.	(ii) před jakýmkoli dalším podáním do registru smluv z vlastní iniciativy nebo v reakci na výzvu správce registru smluv vyzoomí o tomto úkonu druhou smluvní stranu.
After complying with the obligations set forth above, the Party which sends the Agreement to the administrator of the Register of Contracts is also obliged to let the administrator of the	Po splnění výše uvedených povinností je strana, která zašle smlouvu správci registru smluv, povinna také sdělit správci registru smluv údaje o datové schránce druhé smluvní strany.

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 25 of 73	Strana 25 / 73

Register of Contracts know the databox details of the other Party.	
<b>7.4 Registry</b>	<b>7.4 Zápis</b>
<p>Prior to the initiation of enrollment, Janssen will have the right to publicly register protocol summaries and site contact details from company sponsored trials of both investigational medicinal products and marketed medicinal products that meet at least one of the following criteria: (i) required to be registered by Janssen or one of its affiliates pursuant to and in accordance with applicable laws and regulations; (ii) required by the ICMJE for studies intended to be published in the international peer-reviewed literature (<a href="http://www.icmje.org">http://www.icmje.org</a>); or (iii) from company sponsored trials of both investigational and marketed medicines and products that are adequately-designed and well-controlled, whether or not required by (i) or (ii) of this section above. In accordance with the legislation of the Czech Republic, the Clinical Trial description shall be published on the internet site of State Institute for Drug Control <a href="http://www.sukl.cz">www.sukl.cz</a> and will also be available on the website <a href="https://www.clinicaltrialsregister.eu/index.html">https://www.clinicaltrialsregister.eu/index.html</a> and <a href="http://www.ClinicalTrials.gov">www.ClinicalTrials.gov</a>, as required by the legislation of the EU and the USA. In addition, equivalent websites and websites of Janssen and its affiliates may be used for registration purposes.</p>	<p>Společnost Janssen má právo před zahájením zápisu veřejně zapsat shrnutí protokolu a kontaktní údaje pracoviště z hodnocení zadaných společností jak u hodnocených přípravků, tak u registrovaných léčiv, která splňují nejméně jedno z následujících kritérií: (i) společnost Janssen nebo jedna z jejích přidružených společností je povinna je registrovat podle platných zákonů a předpisů a v souladu s nimi; (ii) vyžaduje to ICMJE pro studie, které mají být publikovány v recenzované mezinárodní literatuře (<a href="http://www.icmje.org">http://www.icmje.org</a>); nebo (iii) z klinických studií hodnocených i registrovaných léčiv a přípravků zadaných společností, které byly odpovídajícím způsobem navrženy a dobře řízeny bez ohledu na to, zda to vyžaduje bod (i) nebo (ii) výše v tomto bodě, či nikoli. Popis klinického hodnocení bude v souladu s legislativou České republiky zveřejněn na internetových stránkách Státního ústavu pro kontrolu léčiv <a href="http://www.sukl.cz">www.sukl.cz</a> a bude dostupný také na <a href="https://www.clinicaltrialsregister.eu/index.html">https://www.clinicaltrialsregister.eu/index.html</a> a <a href="http://www.ClinicalTrials.gov">www.ClinicalTrials.gov</a>, jak požaduje legislativa EU a USA. Kromě toho lze pro registrační účely použít ekvivalentní webové stránky a oficiální webové stránky společnosti Janssen nebo jejích přidružených společností.</p>
<p>Any person accessing a clinical trial listing for a clinical trial on <a href="http://www.clinicaltrials.gov">www.clinicaltrials.gov</a> may elect to complete an online eligibility-screening questionnaire made available through Janssen funding. For Trial Subjects screened as potentially eligible in Institution's and/or Principal Investigator's geographical area, Principal Investigator will receive a report with the completed screen and the Trial Subject's contact information. Principal Investigator agrees to follow-up on the report and to document such follow-up in source records.</p>	<p>Každá osoba nahlížející do seznamu klinických hodnocení na stránce <a href="http://www.clinicaltrials.gov">www.clinicaltrials.gov</a> se může rozhodnout, zda chce vyplnit online dotazník o kontrole způsobilosti, který financuje společnost Janssen. U subjektů hodnocení, které projdou screeningem v zeměpisné oblasti poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího jako potenciálně způsobilé, obdrží hlavní zkoušející zprávu s provedeným screeningem a kontaktními údaji subjektu hodnocení. Hlavní zkoušející souhlasí s tím, že na tuto zprávu naváže</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 26 of 73	Strana 26 / 73

	a zdokumentuje toto sledování ve zdrojových záznamech.
<b>7.5 Publication</b>	<b>7.5 Publikace</b>
<p>In connection with any Data or other information generated from the services conducted under this Agreement by or on behalf of Institution, Principal Investigator or other personnel associated with this Clinical Trial, Janssen or its designee shall have the first right to publish and/or present in public the Data of the Clinical Trial, whether this is by means of an oral presentation at a congress or by publication without approval from Institution or Principal Investigator. Moreover, if publication of the Clinical Trial to the peer reviewed literature has not occurred within twelve (12) months of Clinical Trial completion, Janssen or its designee may post the results of the Clinical Trial to a clinical trial results web site in the form of a Clinical Study Report Synopsis in ICH-E-3 format, if applicable. Institution and Principal Investigator shall have the right to publish the results of the Clinical Trial and any background information that is necessary to include in any publication of Clinical Trial results or necessary for other scholars to verify such Clinical Trial results. Institution and Principal Investigator will include a statement that creation of the Data was supported in part by Janssen or its designee.</p>	<p>Společnost Janssen nebo jí pověřená osoba budou mít v souvislosti s údaji nebo jinými informacemi generovanými na základě služeb provedených poskytovatelem, hlavním zkoušejícím nebo jinými pracovníky spojenými s tímto klinickým hodnocením nebo jejich jménem podle této smlouvy přednostní právo na zveřejnění nebo veřejnou prezentaci údajů klinického hodnocení, ať už formou ústní prezentace na kongresu, nebo formou publikace, a to bez schválení ze strany poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího. Navíc, pokud do dvanácti (12) měsíců od dokončení klinického hodnocení nebude klinické hodnocení publikováno v recenzované literatuře, může společnost Janssen nebo jí pověřená osoba zveřejnit výsledky klinického hodnocení na webových stránkách výsledků klinických hodnocení ve formě přehledné zprávy o klinickém hodnocení ve formátu ICH-E-3, pokud se používá. Poskytovatel a hlavní zkoušející mají právo publikovat výsledky klinického hodnocení a případné podkladové informace, které je potřeba zahrnout do publikace výsledků klinického hodnocení nebo které jsou nezbytné pro ostatní vědce, aby mohli výsledky tohoto klinického hodnocení ověřit. Poskytovatel a hlavní zkoušející zahrnou do zprávy prohlášení o tom, že vytvoření údajů bylo částečně podpořeno společností Janssen nebo jí pověřenou osobou.</p>
<p>If a particular Clinical Trial is part of a multicenter Clinical Trial, Institution and Principal Investigator for such Clinical Trial shall not publish data derived from the individual Study Site until the combined results from the completed Clinical Trial have been published in a joint, multicenter publication of the Clinical Trial results. However, if such a multicenter publication is not submitted within eighteen (18) months after conclusion, abandonment or termination of the Clinical Trial</p>	<p>Pokud je klinické hodnocení součástí multicentrického klinického hodnocení, poskytovatel a hlavní zkoušející nezveřejní údaje získané z jednotlivých pracovišť provádějících hodnocení, dokud nebudou sloučené výsledky dokončeného klinického hodnocení zveřejněny ve společné multicentrické publikaci výsledků daného klinického hodnocení. Pokud však tato multicentrická publikace nebude odevzdána do osmnácti (18) měsíců od dokončení, zastavení</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 27 of 73	Strana 27 / 73

at all sites, or after Janssen confirms there will be no multicenter Clinical Trial publication, Institution and/or Principal Investigator may publish the results from the Study Site individually in accordance with this Section.	nebo ukončení klinického hodnocení na všech pracovištích, nebo poté, co společnost Janssen potvrdí, že žádná multicentrická publikace o klinickém hodnocení vydána nebude, může poskytovatel nebo hlavní zkoušející zveřejnit výsledky z pracoviště provádějícího studii individuálně v souladu s tímto bodem.
If Institution and/or Principal Investigator wish to publish information from the Clinical Trial, a copy of the manuscript must be provided to Janssen for review at least sixty (60) calendar days prior to submission for publication or presentation. Upon request, Janssen and Institution and/or Principal Investigator will arrange expedited reviews for abstracts, poster presentations or other materials, as appropriate. Notwithstanding the foregoing, no paper that incorporates Janssen Confidential Information will be submitted for publication without Janssen's prior written consent. If requested in writing, Institution and/or Principal Investigator will withhold such publication for up to an additional sixty (60) calendar days to allow for filing of a patent application.	Pokud chce poskytovatel nebo hlavní zkoušející zveřejnit informace z klinického hodnocení, musí předložit společnosti Janssen rukopis ke kontrole, a to nejméně šedesát (60) kalendářních dnů před jeho odevzdáním k publikování nebo prezentaci. Společnost Janssen a poskytovatel nebo hlavní zkoušející na požádání zajistí urychlenou kontrolu výtahů, posterových prezentací, případně jiných materiálů. Aniž by tím bylo dotčeno výše uvedené, bez předchozího písemného souhlasu společnosti Janssen nebudou odevzdány ke zveřejnění žádné práce obsahující důvěrné informace společnosti Janssen. Pokud o to budou písemně požádáni, pozdrží poskytovatel nebo hlavní zkoušející takovou publikaci o dalších šedesát (60) kalendářních dnů, aby umožnili podání patentové přihlášky.
7.6 Institution and Principal Investigator warrant the compliance of all co-investigators and other personnel involved with the Clinical Trial with the provisions of this Section.	7.6 Poskytovatel a hlavní zkoušející zaručují, že všichni spoluzkoušející a ostatní pracovníci podílející se na klinickém hodnocení dodrží ustanovení tohoto bodu.
<b>8. Patents</b>	<b>8. Patenty</b>
It is recognized and understood that the inventions and technologies of Janssen and its affiliates, Institution and Principal Investigator existing as of the Effective Date are their separate property respectively and are not affected by this Agreement. All rights to any discovery or Invention, whether patentable or not, conceived or conceived and reduced to practice as a result of the work conducted under this Agreement (an "Invention") shall belong to Janssen or its designee. Institution and Principal Investigator	Je potvrzeno a má se za to, že vynálezy a technologie společnosti Janssen a jejich přidružených společností, poskytovatele a hlavního zkoušejícího existující k datu účinnosti jsou jejich samostatným majetkem a tato smlouva na ně nemá vliv. Všechna práva na jakékoli objevy nebo vynálezy bez ohledu na to, zda jsou způsobilé k patentování, či nikoli, které budou vymyšleny nebo vymyšleny a uvedeny do praxe jako výsledek prací provedených podle této smlouvy („vynález“), budou patřit společnosti Janssen

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 28 of 73	Strana 28 / 73

shall-promptly disclose to Janssen any Invention. Institution and Principal Investigator agree to assign (and shall cause all Clinical Trial investigators and other personnel involved with the Clinical Trial to assign) to Janssen or its designee the sole and exclusive ownership of all Inventions. Janssen shall have the right, but not the obligation, to file, prosecute and enforce any patents related to any Invention. Institution and Principal Investigator shall execute, and shall have its employees and all Clinical Trial investigators and other personnel involved with the Clinical Trial execute, all documents necessary to transfer all right, title and interest in and to any Invention to Janssen or its designee and shall be responsible for performing all those activities and making all payments and compensation for all such Inventions made by its employees and/or professors, as provided for under applicable law, to permit Janssen or its designee to own and use all such Inventions.	nebo jí pověřené osobě. Poskytovatel a hlavní zkoušející ihned oznámí každý vynález společnosti Janssen. Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že společnosti Janssen nebo jí pověřené osobě postoupí (a zajistí, aby všichni zkoušející v rámci klinického hodnocení a ostatní pracovníci podílející se na klinickém hodnocení postoupili) výhradní a výlučné vlastnictví všech vynálezů. Společnost Janssen má právo, avšak nikoli povinnost podat, vykonávat a vymáhat všechny patenty související s jakýmkoli vynálezem. Poskytovatel a hlavní zkoušející podepíší a zajistí, aby jejich zaměstnanci a všichni zkoušející v rámci klinického hodnocení a ostatní pracovníci podílející se na klinickém hodnocení podepsali všechny dokumenty potřebné k převodu všech práv, nároků a účastí na jakémkoli vynálezu na společnost Janssen nebo jí pověřenou osobu, a budou odpovědní za provedení všech úkonů a uhrazení všech plateb a náhrad za všechny tyto vynálezy učiněné jejich zaměstnanci nebo odbornými pracovníky, jak stanoví platný zákon, aby umožnili společnosti Janssen nebo jí pověřené osobě vlastnit a využívat všechny tyto vynálezy.
Institution warrants that Principal Investigator and all others performing services under this Agreement are employees or agents of Institution and are obligated to assign to Institution all inventions and discoveries made in the course of their employment or agency, either by written agreement or by the terms of their employment.	Poskytovatel zaručuje, že hlavní zkoušející a všechny ostatní osoby poskytující služby podle této smlouvy jsou zaměstnanci nebo zástupci poskytovatele a jsou povinni postoupit poskytovateli všechny vynálezy a objevy učiněné během jejich pracovního poměru nebo v rámci zastupování buď na základě písemné smlouvy, nebo podle podmínek jejich pracovního poměru.
The provisions in this Section shall survive the termination or expiration of this Agreement.	Ustanovení tohoto odstavce zůstanou v platnosti i po ukončení nebo uplynutí doby platnosti této smlouvy.
<b>9. Compensation</b>	<b>9. Náhrady</b>
9.1 The budget and compensation to be paid for the Clinical Trial to Institution is contained in Annex B. Payment shall be due and payable in	9.1 Rozpočet a náhrady vyplácené Poskytovateli za klinické hodnocení jsou obsaženy v příloze B. Platby budou splatné v souladu

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 29 of 73	Strana 29 / 73

accordance with the schedule set forth in Annex B. The budget and compensation due to Principal Investigator for their participation in the Clinical Trial is contained in the Letter Agreement. Institution and Principal Investigator explicitly agree to payments being made directly to Principal Investigator.	s harmonogramem uvedeným v příloze B. Rozpočet a náhrady vyplácené Hlavnímu zkoušejícímu za klinické hodnocení jsou obsaženy v samostatné Dohodě formou dopisu. Poskytovatel a Hlavní zkoušející výslovně souhlasí s tím, aby byly platby prováděny přímo Hlavnímu zkoušejícímu.
9.2 All payments will be made against invoices duly issued by the Institution in accordance with calculations produced by Janssen. Amounts in Annex B do not include VAT. VAT will be added in accordance with the laws in effect on the date of the issuance of invoice by Institution. Payments will be reimbursed for every 6 calendar month period. Breach of the obligation to create a calculation for billing purposes will not affect the Institution's right to payment under this Agreement and Annex B, which right arises by completion of the respective visit (activity). Should Janssen delay in producing the calculation more than thirty (30) days after the end of the 6 calendar month period, the Institution is entitled to issue an invoice on the basis of available information. The source material for invoicing and all notices shall be sent as follows Parexel International (IRL) Limited, address: One Kilmainham Square, Inchicore Road, Kilmainham, Dublin 8, Irsko, contact person: <a href="mailto:PIILPayablesInvoices@parexel.com">PIILPayablesInvoices@parexel.com</a> . Invoice due date is 30 days after the issuance by the Institution. The date of taxable delivery is the date of delivery of the bill to the Provider.	9.2 Všechny platby budou uhrazeny oproti fakturám, které budou řádně vystaveny poskytovatelem v souladu s výpočty provedenými společností Janssen. Částky uvedené v příloze B jsou bez DPH. DPH bude připočtena v souladu se zákony platnými k datu vystavení faktury poskytovatelem. Platby budou vypláceny za období každých 6 kalendářních měsíců. Porušení povinnosti vytvořit výpočet pro účely fakturace nebudou mít vliv na právo poskytovatele na platbu podle této smlouvy a přílohy B, kdy toto právo vzniká dokončením příslušné návštěvy (činnosti). Pokud se společnost Janssen zpozdí s vyhotovením výpočtu o více než třicet (30) dnů od konce období 6 kalendářních měsíců, má poskytovatel právo vystavit fakturu na základě dostupných informací. Zdrojové materiály pro fakturaci a všechna oznámení budou zasílána takto: Parexel International (IRL) Limited, adresa: One Kilmainham Square, Inchicore Road, Kilmainham, Dublin 8, Irsko,, kontaktní osoba: <a href="mailto:PIILPayablesInvoices@parexel.com">PIILPayablesInvoices@parexel.com</a> . Datum splatnosti faktury je 30 dnů od jejího vystavení poskytovatelem. Datem zdanitelného plnění je datum doručení vyúčtování poskytovateli.
9.3 The Parties acknowledge and agree that the compensation and support provided by CRO to Institution and/or Principal Investigator pursuant to this Agreement represents the fair market value for the research services conducted by Institution and Principal Investigator, has been negotiated in an arms-length transaction, and has not been determined in a manner that takes into account the volume or value of any referrals or other business otherwise generated between Janssen	9.3 Smluvní strany potvrzují a souhlasí s tím, že náhrady a podpora poskytované ze strany CRO poskytovateli nebo hlavnímu zkoušejícímu podle této smlouvy představují reálnou tržní cenu výzkumných služeb prováděných poskytovatelem a hlavním zkoušejícím, byly sjednány jako objektivní transakce a nebyly stanoveny způsobem zohledňujícím objem nebo hodnotu doporučených osob nebo jiný obchod uzavřený jiným způsobem mezi společností Janssen a jejími

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 30 of 73	Strana 30 / 73

and its affiliates and Institution or Principal Investigator. Nothing contained in this Agreement shall be construed in any manner as an obligation or inducement for Institution or Principal Investigator to recommend that any person or entity purchase Janssen's products or those of any entity affiliated with Janssen.	přidruženými společnostmi a poskytovatelem nebo hlavním zkoušejícím. Žádné ustanovení této smlouvy nebude žádným způsobem vykládáno jako závazek nebo pobídka pro poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího k doporučení toho, aby libovolná osoba nebo subjekt nakupovali přípravky společnosti Janssen nebo přípravky libovolného subjektu přidruženého ke společnosti Janssen.
9.4 Neither Institution nor Principal Investigator shall bill any third party for any Study Product or other items or services furnished by Janssen or CRO in connection with the Clinical Trial, or any services provided to Trial Subjects in connection with the Clinical Trial for which payment is made as part of the Clinical Trial.	9.4 Poskytovatel ani hlavní zkoušející nebudou účtovat třetí osobě jakýkoli hodnocený přípravek nebo jiné položky nebo služby dodávané společností Janssen nebo CRO v souvislosti s klinickým hodnocením ani žádné služby poskytované subjektům hodnocení v souvislosti s klinickým hodnocením, za které je jako součást klinického hodnocení poskytována úhrada.
9.5 Institution and Principal Investigator will invoice their services under this Agreement exclusively to CRO.	9.5 Poskytovatel a hlavní zkoušející budou své služby na základě této smlouvy fakturovat výhradně CRO.
9.6 In the event of early termination of this Agreement or the Clinical Trial, the Institution shall be reimbursed with proportionate part of the remuneration according to the Annex B to this Agreement, according to the activities completed in accordance with the Protocol.	9.6 V případě předčasného ukončení této smlouvy nebo klinického hodnocení bude poskytovateli uhrazena poměrná část odměny podle přílohy B k této smlouvě podle činností provedených v souladu s protokolem.
9.7 Travel expenses of Trial Subjects shall be borne by Janssen in accordance with this paragraph and Appendix C, Reimbursement Specification by Distance. Janssen will provide the Principal Investigator meal-vouchers and who will confirm the receipt of such meal-vouchers in writing on the Completion Certificate, attached as Exhibit 1 to Annex C. These meal-vouchers will serve as reimbursement to the Trial Subjects for travel expenses related to distance traveled as set out in Appendix C. Meal-vouchers distributed by the Principal Investigator to Trial Subjects will be evidenced in the form set out in Exhibit 2 to Annex C, Proof of Dispensing Meal-vouchers. The	9.7 Cestovní výdaje subjektů hodnocení uhradí společnost Janssen v souladu s tímto odstavcem a přílohou C – Stanovení proplácených náhrad podle vzdálenosti. Společnost Janssen poskytne hlavnímu zkoušejícímu stravenky, jejichž převzetí hlavní zkoušející potvrdí písemně v potvrzení o provedení připojeném jako rozpis 1 k příloze C. Tyto stravenky budou sloužit jako úhrada poskytovaná subjektům hodnocení za cestovní výdaje související se vzdáleností, kterou museli cestovat, jak je uvedeno v příloze C. Stravenky přidělované hlavním zkoušejícím subjektům hodnocení budou doloženy podle formuláře uvedeného v dodatku 2 k příloze C –

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 31 of 73	Strana 31 / 73

reimbursement amounts for travel expenses set out in Appendix C are in accordance with applicable law and approved by the ethics committee.	Doklad o vydání stravenek. Částky proplácené za cestovní výdaje, které jsou uvedeny v příloze C, jsou v souladu s platnými zákony a jsou schváleny etickou komisí.
<b>10. <u>Indemnification</u></b>	<b>10. <u>Odškodnění</u></b>
10.1 Janssen shall defend, indemnify and hold harmless Institution, its trustees, officers, agents and employees (including Principal Investigator and co-investigators) from any and all losses, costs, expenses, liabilities, claims, actions and damages, based on a personal injury to a Trial Subject directly caused by use of the Study Product in accordance with the Protocol during the course of the Clinical Trial.	10.1 Společnost Janssen ochrání, zbaví odpovědnosti a odškodní poskytovatele, jeho členy správní rady, úředníky, zástupce a zaměstnance (včetně hlavního zkoušejícího a spoluzkoušejících) za všechny ztráty, náklady, výdaje, závazky, nároky, žaloby a škody způsobené újmou na zdraví subjektu hodnocení, která byla způsobena přímo užíváním hodnoceného přípravku v souladu s protokolem během klinického hodnocení.
10.2 The above obligation of Janssen, as stated in Section 10.1, shall not apply and Janssen shall not be liable for any indemnification or expenses, and, in fact, Institution shall defend, indemnify and hold harmless Janssen, for actions or claims in any way arising from or caused by the willful, reckless, or negligent acts or omissions, or professional malpractice of Institution or any of its trustees, officers, agents or employees (including Principal Investigator and co-investigators), or arising from or caused by any of their failures to comply with the provisions of this Agreement or the Protocol, with Janssen's written recommendations and instructions related to the use of the Study Product, or with any applicable legal and regulatory requirements.	10.2 Výše uvedená povinnost společnosti Janssen uvedená v bodě 10.1 nebude platit a společnost Janssen nebude odpovědná za odškodnění nebo výdaje a ve skutečnosti poskytovatel ochrání, zbaví odpovědnosti a odškodní společnost Janssen za veškeré žaloby nebo nároky, které jakýmkoli způsobem vyplynou nebo budou způsobeny úmyslným, hrubým nebo nedbalým jednáním nebo opomenutím nebo odborným pochybením poskytovatele nebo některého z jeho členů správní rady, úředníků, zástupců nebo zaměstnanců (včetně hlavního zkoušejícího a spoluzkoušejících), nebo které vyplynou nebo budou způsobeny jejich nedodržením ustanovení této smlouvy nebo protokolu, písemných doporučení a pokynů společnosti Janssen týkajících se použití hodnoceného přípravku a platných zákonných a regulačních požadavků.
10.3 The obligation of the indemnifying party hereunder shall apply only if the other party provides prompt notification upon receipt of notice of any claim or suit, permits the indemnifying party and its attorneys and	10.3 Povinnost odškodňující strany vyplývající z této smlouvy bude platit pouze v případě, že druhá strana po přijetí oznámení o žalobě nebo soudním sporu zašle druhé straně neprodleně vyrozumění a povolí odškodňující straně a jejím

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 32 of 73	Strana 32 / 73



<p>personnel to handle and control the defense of such claims or suits, including pretrial, trial or settlement, and the indemnified party fully cooperates and assists in such defense, provided that the indemnifying party shall not be relieved of its obligations hereunder if the indemnified party's failure to notify the indemnifying party does not prejudice the defense of such claim. The indemnified party further agrees that it will not settle or compromise any such claim or suit without the prior written consent of the indemnifying party.</p>	<p>právním zástupcům a pracovníkům ujmout se obhajoby těchto žalob nebo soudních sporů a řídit je, a to včetně předběžného řízení, řízení samotného nebo vypořádání, a za podmínky, že odškodňovaná strana bude při této obhajobě plně spolupracovat a pomáhat, s tím, že odškodňující strana nebude zbavena svých povinností podle této smlouvy, pokud neinformování ze strany odškodňované strany neznemožňuje obhajobu proti takovému nároku. Odškodňovaná strana dále souhlasí s tím, že tuto žalobu nebo soudní spor neuzavře vypořádáním nebo smírem bez předchozího písemného souhlasu odškodňující strany.</p>
<b>11. Insurance</b>	<b>11. Pojištění</b>
<p>11.1 Institution and Principal Investigator shall secure and maintain in full force and effect through the performance of the Clinical Trial and following termination of the Clinical Trial to cover any claims arising from the Clinical Trial liability insurance for damages caused in connection with the provision of health care in accordance with the regulations governing the provision of health services, including:</p>	<p>11.1 Poskytovatel a hlavní zkoušející zajistí a budou udržovat po celou dobu provádění klinického hodnocení a po jeho ukončení v platnosti a účinnosti za účelem pokrytí případných nároků vyplývajících z klinického hodnocení pojištění odpovědnosti v souvislosti se škodami způsobenými poskytováním zdravotní péče v souladu s předpisy upravujícími poskytování zdravotnických služeb pojištění:</p>
<p>(i) medical professional and/or medical malpractice liability; and</p>	<p>(i) profesní lékařské odpovědnosti nebo odpovědnosti za lékařské pochybení, a</p>
<p>(ii) general liability.</p>	<p>(ii) obecné odpovědnosti.</p>
<p>11.2 Janssen shall secure and maintain in full force and effect through the performance of the Clinical Trial (and following termination of the Clinical Trial to cover any claims arising from the Clinical Trial) insurance coverage required for clinical trials or as otherwise required by applicable law in amounts appropriate to the conduct of Janssen's business activities and in compliance with the applicable legal and regulatory requirements.</p>	<p>11.2 Společnost Janssen zajistí a bude po celou dobu provádění klinického hodnocení (a po ukončení klinického hodnocení za účelem pokrytí případných nároků vyplývajících z klinického hodnocení) udržovat v účinnosti a platnosti pojistné krytí požadované pro klinická hodnocení nebo tak, jak bude jinak požadováno platnými zákony, a to v částkách odpovídajících provádění podnikatelské činnosti společnosti Janssen a v souladu s platnými zákonnými a regulačními požadavky.</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 33 of 73	Strana 33 / 73

11.3 Upon request, each party required to maintain insurance pursuant to this Agreement shall provide the other party with certificates of insurance evidencing the required insurance coverage.	11.3 Jednotlivé smluvní strany, které mají povinnost udržovat pojištění podle této smlouvy, předloží druhé straně potvrzení o pojištění prokazující požadované pojistné krytí.
<b>12. Financial Disclosure – Conflict of Interest – Debarment</b>	<b>12. Sdělování finančních údajů – střet zájmů – vyloučení</b>
12.1 Institution and Principal Investigator agree to provide all information to CRO or Janssen necessary to comply with any disclosure requirements mandated by any competent health authority (including, if applicable, the US FDA), relevant trade association or similar body, or other applicable national or local laws, including any information required to be disclosed in connection with any financial relationship between Janssen, its affiliates and agents of the Johnson & Johnson group of companies on one hand, and on the other hand, Institution/Principal Investigator/any co-investigator involved in the Clinical Trial/any other agent or employee of Institution or Principal Investigator. This disclosure requirement may require disclosure of information involving immediate family members of those involved in the Clinical Trial.	12.1 Poskytovatel a hlavní zkoušející souhlasí s tím, že poskytnou CRO nebo společnosti Janssen všechny informace potřebné k dodržení požadavků na sdělování informací ze strany kompetentních zdravotnických úřadů (případně včetně amerického úřadu FDA), příslušného obchodního sdružení nebo podobného orgánu nebo požadavků platných vnitrostátních nebo místních zákonů, mimo jiné včetně informací, jejichž sdělení je požadováno v souvislosti s finančními vztahy mezi společnostmi Janssen, jejichmi pobočkami a zástupci společností ve skupině Johnson & Johnson na straně jedné a na druhé straně poskytovatelem nebo hlavním zkoušejícím nebo spoluzkoušejícím podílejícím se na klinickém hodnocení nebo jiným zástupcem či zaměstnancem poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího. Tyto požadavky na poskytování informací mohou vyžadovat sdělení informací týkajících se bezprostředních rodinných příslušníků osob podílejících se na klinickém hodnocení.
12.2 Institution and Principal Investigator confirm that there is no conflict of interest between the Parties that would inhibit or affect Institution and/or Principal Investigator's performance under this Agreement and confirm that their performance under this Agreement does not violate any other agreement with third parties. Institution and Principal Investigator will promptly inform CRO if any conflict of interest arises during the performance of this Agreement.	12.2 Poskytovatel a hlavní zkoušející potvrzují, že mezi smluvními stranami nevzniká střet zájmu, který by znemožňoval nebo ovlivňoval plnění této smlouvy ze strany poskytovatele nebo hlavního zkoušejícího, a potvrzují, že jejich plnění prováděné podle této smlouvy neporušuje jinou dohodu se třetími osobami. Pokud během plnění této smlouvy vznikne střet zájmů, poskytovatel a hlavní zkoušející o tom budou CRO neprodleně informovat.

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 34 of 73	Strana 34 / 73

12.3 Principal Investigator confirms he/she:	12.3 Hlavní zkoušející potvrzuje, že:
(i) is not debarred by a competent health authority (including, if applicable, the US FDA); and	(i) není kompetentním zdravotnickým úřadem (případně včetně amerického úřadu FDA) vyloučen z výkonu činnosti; a
(ii) has not been sentenced for malpractice related to the conduct of clinical trials.	(ii) nebyl odsouzen za odborné pochybení v souvislosti s prováděním klinických hodnocení.
Institution and Principal Investigator shall not employ, contract with or retain any person directly or indirectly to perform services under this Agreement if such a person:	Poskytovatel a hlavní zkoušející nebudou zaměstnávat, uzavírat smluvní vztah nebo najímat na přímé nebo nepřímé provádění služeb podle této smlouvy osobu, která:
(i) is debarred by a competent health authority (including, if applicable, the US FDA), or	(i) je kompetentním zdravotnickým úřadem (případně včetně amerického úřadu FDA) vyloučena z výkonu činnosti; nebo
(ii) has been sentenced for malpractice related to the conduct of clinical trials.	(ii) byla odsouzena za odborné pochybení v souvislosti s prováděním klinických hodnocení.
Upon written request from CRO, Institution and Principal Investigator shall, within ten (10) calendar days, provide written confirmation that it has complied with the foregoing obligation. This shall be an ongoing representation and warranty during the term of this Agreement and Institution and Principal Investigator shall immediately notify CRO of any change in the status of the representation and warranty set forth in this Section.	Poskytovatel a hlavní zkoušející do deseti (10) kalendářních dnů od písemné žádosti CRO předloží písemné potvrzení, že výše uvedenou povinnost dodrželi. Toto prohlášení a záruka budou trvalé po dobu platnosti této smlouvy a poskytovatel a hlavní zkoušející ihned vyrozumí CRO o jakékoli změně stavu tohoto prohlášení a záruky, jak stanoví tento bod.
<b>13. Independent Contractor</b>	<b>13. Nezávislý dodavatel</b>
Institution and Principal Investigator are acting in the capacity of independent contractors hereunder and not as employees or agents of Janssen.	Poskytovatel a hlavní zkoušející jednají v postavení nezávislých dodavatelů podle této smlouvy, nikoli jako zaměstnanci nebo zástupci společnosti Janssen.
<b>14. Publicity</b>	<b>14. Propagace</b>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 35 of 73	Strana 35 / 73

None of the parties shall use the name of any other party or any affiliate for promotional purposes without the prior written consent of the party whose name is proposed to be used, nor shall either party disclose the existence or substance of this Agreement except as required by law.	Žádná smluvní strana nebude používat jméno druhé smluvní strany nebo jakékoliv přidružené společnosti pro účely propagace bez předchozího písemného souhlasu smluvní strany, jejíž jméno má být použito. Žádná smluvní strana dále nebude sdělovat informace o existenci nebo obsahu této smlouvy, pokud to nebude vyžadovat zákon.
<b>15. <u>Notice</u></b>	<b>15. <u>Oznámení</u></b>
Any notices given hereunder shall be sent by first class mail, by fax or personally delivered to the addresses of the Parties listed in the header of this Agreement.	Veškerá oznámení zasílaná na základě této smlouvy budou zaslána poštou první třídy, faxem nebo doručena osobně na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví této smlouvy.
<b>16. <u>Assignment</u></b>	<b>16. <u>Postoupení</u></b>
Each of CRO and Janssen shall have the right to assign this Agreement and shall use reasonable efforts to provide prior written notice thereof to Institution. Neither Institution nor Principal Investigator shall assign its rights or duties under this Agreement to another without prior written consent of CRO and Janssen. Any assignment in violation of this Section 16 will be null and void. Subject to the foregoing, this Agreement shall bind and inure to the benefit of the respective Parties and their successors and assigns.	Jak CRO, tak společnost Janssen mají právo postoupit tuto smlouvu a vynaloží přiměřené úsilí, aby o tom poskytovatele vyrozuměly písemně předem. Poskytovatel ani hlavní zkoušející nepostoupí svá práva ani povinnosti vyplývající z této smlouvy jiné osobě bez předchozího písemného souhlasu CRO a společnosti Janssen. Jakékoliv postoupení v rozporu s tímto bodem 16 bude neplatné. Na základě výše uvedeného bude tato smlouva závazná a prospěšná pro příslušné smluvní strany a jejich nástupce a postupníky.
<b>17. <u>Miscellaneous</u></b>	<b>17. <u>Ostatní ustanovení</u></b>
17.1 This Agreement may be amended only by a written addendum entitled as such and appropriately numbered, dated and signed by the Parties.	17.1 Tuto smlouvu lze změnit pouze písemným dodatkem, který bude takto pojmenován a příslušně očíslován a opatřen datem a podpisem smluvních stran.
17.2 If a provision of the Agreement conflicts with a provision of the Protocol, the Protocol takes	17.2 Pokud je některé ustanovení smlouvy v rozporu s ustanovením protokolu, bude mít

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 36 of 73	Strana 36 / 73

precedence on matters of medicine, science and conduct of the Clinical Trial. This Agreement takes precedence in any other conflicts	v záležitostech lékařství, vědy a provádění klinického hodnocení přednost protokol. V případě ostatních rozporů má přednost tato smlouva.
17.3 If any of the provisions defined under the Annexes conflicts with any of the provisions of this Agreement, the terms of the Annex will take precedence.	17.3 Pokud bude některé ustanovení definované podle příloh v rozporu s ustanoveními této smlouvy, budou mít přednost podmínky přílohy.
17.4 Institution and Principal Investigator understand and agree that this Agreement is being signed by CRO in its own name as a contracting party receiving services under this Agreement and in addition, in a separate capacity, CRO also signs this Agreement in the name of Janssen and for Janssen's benefit.	17.4 Poskytovatel a hlavní zkoušející jsou srozuměni a souhlasí s tím, že CRO tuto smlouvu podepisuje svým jménem coby smluvní strana, která přijímá služby na základě této smlouvy, a že CRO tuto smlouvu zároveň podepisuje, v odděleném postavení, jménem společnosti Janssen a ve prospěch společnosti Janssen.
17.5 If any part of this Agreement is found to be unenforceable, the rest of this Agreement will remain in effect.	17.5 Pokud bude některá část této smlouvy shledána nevykonatelnou, zbytek této smlouvy zůstává v platnosti.
17.6 This Agreement constitutes the complete agreement of the parties with respect to the subject matter hereof. It expressly supersedes any prior or contemporaneous oral or written representations or agreements. Annexes form an integral part of the Agreement.	17.6 Tato smlouva představuje úplnou smlouvu mezi smluvními stranami ve vztahu k její předmětné záležitosti. Výslovně nahrazuje všechna předchozí nebo souběžná ústní či písemná prohlášení či dohody. Přílohy tvoří nedílnou součást smlouvy.
17.7 The following provisions and any other term or condition which by its nature is clearly intended to survive the termination or expiration of this Agreement will survive the termination or expiration of this Agreement: 1.6, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 16 and 17.	17.7 Následující ustanovení a další podmínky, z jejichž povahy jasně vyplývá, že mají přetrvat i po ukončení nebo uplynutí doby platnosti této smlouvy, přetrvávají i po ukončení nebo uplynutí doby platnosti této smlouvy: 1.6, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 16 a 17.
17.8 This Agreement is executed in four counterparts, of which Janssen shall receive two copies and the Institution and Principal Investigator shall receive one counterpart each.	17.8 Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních, z nichž společnost Janssen obdrží dvě a poskytovatel a hlavní zkoušející obdrží každý jedno.

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 37 of 73	Strana 37 / 73

<b>18. Controlling Law</b>	<b>18. Rozhodné právo</b>
This Agreement shall be governed by and shall be construed in accordance with the laws of the Czech Republic. In the event of any dispute arising between the Parties in relation to the terms of this Agreement, the Parties shall use their best endeavors to resolve the matter on an amicable basis. The Parties undertake to submit all disputes or controversies that the Parties are unable to settle amicably to the appropriate court in Czech Republic.	Tato smlouva se bude řídit a vykládat podle zákonů České republiky. V případě sporu vzniklého mezi smluvními stranami v souvislosti s podmínkami této smlouvy vynaloží smluvní strany maximální úsilí, aby záležitost vyřešily přátelskou cestou. Smluvní strany se zavazují předložit všechny spory nebo rozepře, které nebudou schopny vyřešit přátelskou cestou, příslušnému soudu v České republice.
Parties declare that this Agreement is an expression of their serious and free will, that they read and understood the wording of the Agreement, in testimony whereof duly authorized representatives of the Parties attach their signatures:	Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je výrazem jejich vážné a svobodné vůle, že si přečetly znění této smlouvy a porozuměly mu, což potvrzují připojením podpisů řádně oprávněných zástupců smluvních stran:
Done at _____ date _____	Podepsáno v _____ dne _____
<b>PAREXEL International (IRL) Limited</b> On behalf of <b>Janssen Research and Development, LLC</b>	<b>PAREXEL International (IRL) Limited</b> v zastoupení společnosti <b>Janssen Research and Development, LLC</b>
Signature _____	Podpis _____
[insert name and role]	[vložte jméno a funkci]
Done at _____ date _____	Podepsáno v _____ dne _____
On behalf <b>Nemocnice Slaný</b>	Za <b>Nemocnice Slaný</b>
Signature _____	Podpis _____
[insert name and role]	[vložte jméno a funkci]

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 38 of 73	Strana 38 / 73

Done at _____ date _____	Podepsáno v _____ dne _____
██████████	██████████
Signature _____	Podpis _____

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: ██████████	Jméno hlavního zkoušejícího : ██████████
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 39 of 73	Strana 39 / 73

<b>ANNEX I -- Personal Information concerning Principal Investigator and any Investigational Staff</b>	<b>PŘÍLOHA I – Osobní informace týkající se hlavního zkoušejícího a zkoušejícího personálu</b>
This notice explains the personal information handling practices of Janssen with respect to information about Principal Investigator and any investigational staff. It explains how Janssen collects personal information, and with whom Janssen may share it. It also explains the rights the Principal Investigator and any investigational staff have with regard to this personal information. This notice applies to all personal information, regardless of whether the information is stored electronically or in hard copy.	Toto oznámení vysvětluje postupy nakládání s osobními informacemi společnosti Janssen ve vztahu k informacím o hlavním zkoušejícím a zkoušejícím personálu. Vysvětluje, jakým způsobem společnost Janssen shromažďuje osobní informace a s kým je společnost Janssen může sdílet. Rovněž vysvětluje práva hlavního zkoušejícího a zkoušejícího personálu týkající se těchto osobních informací. Toto oznámení se vztahuje na všechny osobní informace bez ohledu na to, zda jsou informace uchovávány elektronicky nebo v tištěné podobě.
This privacy notice should be provided by the Principal Investigator to any investigational staff.	Toto oznámení o ochraně osobních údajů musí být hlavním zkoušejícím poskytnuto veškerému zkoušejícímu personálu.
<b>Privacy Notice – Principal Investigator and investigational staff</b>	<b>Oznámení o ochraně osobních údajů – hlavní zkoušející a zkoušející personál</b>
<b>Personal Information Collection</b>	<b>Shromažďování osobních informací</b>
Janssen, and agents such as CROs processing personal information on behalf of Janssen, collect and process personal information about you. This information may come directly from you, from the Institution that you are affiliated with for purposes of this clinical research, or from public or third-party information sources.	Společnost Janssen a zástupci, například jednotlivé CRO, zpracovávají osobní informace jménem společnosti Janssen shromažďují a zpracovávají osobní informace o vás. Tyto informace mohou pocházet přímo od vás, poskytovatele, pro kterého pracujete pro účely tohoto klinického výzkumu, nebo z veřejných zdrojů informací nebo zdrojů informací třetích stran.
The types of personal information that Janssen collects depends on the role you have with Janssen and/or its affiliates, as well as applicable laws, but may include the following categories of information: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Name;</li> <li>• Contact information (e.g. address, telephone number, e-mail address);</li> <li>• Age and/or date of birth;</li> <li>• Government identification number (if applicable);</li> </ul>	Typy osobních informací, které společnost Janssen shromažďuje, jsou závislé na roli, kterou zastáváte vůči společnosti Janssen a/nebo jejím pobočkám, stejně jako na platných zákonech, mohou však zahrnovat následující kategorie informací: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jméno;</li> <li>• Kontaktní údaje (tj. adresa, telefonní číslo, e-mailová adresa);</li> <li>• Věk a/nebo datum narození;</li> <li>• Číslo sociálního pojištění (v případě potřeby);</li> </ul>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 40 of 73	Strana 40 / 73



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Training and qualifications, including information that you have a valid, active medical or professional license, as applicable, and is not debarred by a competent health authority;</li> <li>• Organizational or institutional affiliations;</li> <li>• Professional programs and activities in which you may have participated;</li> <li>• Financial information relating to, among other matters, compensation and reimbursement payments for clinical trial activities;</li> <li>• Engagement or interaction with Janssen or its affiliates, or their products and services;</li> <li>• Information obtained via surveys and other direct interactions with you.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Školení a kvalifikace včetně informací o tom, že jste vlastníky platné, aktivní lékařské nebo (případně) profesní licence a nejste kompetentním zdravotnickým úřadem vyloučeni z výkonu činnosti;</li> <li>• Spojení s organizací nebo poskytovatelem;</li> <li>• Profesní programy a činnosti, kterých jste se mohli účastnit;</li> <li>• Finanční informace týkající se, mimo jiné, náhrad a proplácených plateb za činnosti v rámci klinického hodnocení;</li> <li>• Závazek vůči společnosti Janssen nebo jejím pobočkám nebo interakce s nimi nebo s jejich produkty a službami;</li> <li>• Informace získané prostřednictvím průzkumů a jiných přímých interakcí s vámi.</li> </ul>
<p><b>How Janssen Uses and Discloses Personal Information</b></p>	<p><b>Jak společnost Janssen využívá a sděluje osobní informace</b></p>
<p>Personal information about you will be processed for the following purposes to meet Janssen’s and/or its affiliates’ obligations under applicable laws and regulations, and as necessary to fulfill the Clinical Trial Agreement:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To assess if you are suitable for acting as Principal Investigator or investigational staff in relation to the clinical trial;</li> <li>• To provide training, and access to tools and other resources that may be required for the execution of the clinical trial;</li> <li>• To manage the clinical trial, including to monitor and audit clinical trial activities;</li> <li>• To prepare and submit regulatory filings, correspondence, and communications to government authorities concerning the clinical trial;</li> <li>• To conduct safety reporting and pharmacovigilance activities relating to the clinical trial;</li> <li>• To publish results of the clinical trial as defined in the Clinical Trial Agreement;</li> </ul>	<p>Osobní informace o vás budou zpracovány pro následující účely, aby umožnily splnit povinnosti společnosti Janssen a/nebo jejích poboček stanovené platnými zákony a předpisy a nezbytné ke splnění smlouvy o klinickém hodnocení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• K vyhodnocení, zda jste způsobilí k působení jako hlavní zkoušející nebo zkoušející personál v souvislosti s klinickým hodnocením;</li> <li>• K poskytnutí školení a přístupu k nástrojům a dalším zdrojům, které mohou být vyžadovány pro uskutečnění klinického hodnocení;</li> <li>• K řízení klinického hodnocení včetně monitorování a auditu činností klinického hodnocení;</li> <li>• K přípravě a předávání podání regulačním orgánům, korespondence a zpráv státním orgánům týkajících se klinického hodnocení;</li> <li>• K podávání zpráv o bezpečnosti a provádění činností farmakovigilance týkajících se klinického hodnocení;</li> </ul>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 41 of 73</p>	<p>Strana 41 / 73</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>To disclose payments and other transfers of value to the institution, Principal Investigator or other investigational staff in order to comply with transparency reporting laws, including but not limited to the US Physician Payments Sunshine Act and implementing regulations, as well as industry codes of practice or standards to which Janssen and/or Janssen's affiliates are subject or</li> <li>As otherwise required under applicable law, or necessary to fulfill the Clinical Trial Agreement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ke zveřejnění výsledků klinického hodnocení, jak je definováno ve smlouvě o klinickém hodnocení;</li> <li>Ke zveřejnění plateb a dalších převodů hodnot poskytovateli, hlavnímu zkoušejícímu a dalšímu zkoušejícímu personálu za účelem dodržení souladu se zákony o transparentnosti podávání zpráv včetně, mimo jiné, zákona USA o platbách poskytnutých lékařům (Physician Payments Sunshine Act) a prováděcích nařízení, stejně jako s kodexy chování a standardy odvětví, kterým podléhá společnost Janssen a/nebo pobočky společnosti Janssen nebo</li> <li>Jak je jinak požadováno platnými zákony nebo jak je nezbytné ke splnění smlouvy o klinickém hodnocení.</li> </ul>
<p>Personal information about you will be processed for the following purposes based on Janssen's and its affiliates' legitimate interest under law:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To consider, from time to time, potential sites and investigators for future clinical trials; and</li> <li>To conduct surveys, manage internal studies, improve processes and practices related to the execution of clinical trials and other activities related to medical research.</li> </ul>	<p>Osobní informace o vás budou zpracovány pro následující účely podle legitimních zájmů společnosti Janssen a jejích poboček podle zákona:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>K (občasnému) zvážení možných pracovišť a zkoušejících pro budoucí klinická hodnocení; a</li> <li>K provádění průzkumů, řízení interních studií, zlepšování procesů a postupů týkajících se vykonávání klinických hodnocení a dalších činností týkajících se lékařského výzkumu.</li> </ul>
<p>To accomplish the abovementioned purposes, personal information is made available to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Other affiliates of the Johnson &amp; Johnson Family of Companies and their respective agents. A list of the affiliates is available at <a href="http://www.investor.jnj.com/sec.cfm">http://www.investor.jnj.com/sec.cfm</a>;</li> </ul>	<p>K dosažení výše uvedených cílů jsou osobní informace poskytnuty k dispozici:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dalším pobočkám rodiny společností Johnson &amp; Johnson a jejich příslušným zástupcům. Seznam poboček je k dispozici na adrese <a href="http://www.investor.jnj.com/sec.cfm">http://www.investor.jnj.com/sec.cfm</a>;</li> </ul>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 42 of 73</p>	<p>Strana 42 / 73</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Government Authorities and ethics committees in jurisdictions around the world;</li> <li>Agents, such as contract research organizations or other third-party service providers, processing Personal Information on behalf of Janssen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Státním orgánům a etickým komisím v jurisdikcích po celém světě;</li> <li>Zástupcům, jakými jsou smluvní výzkumné organizace nebo další poskytovatelé služeb třetích stran, kteří zpracovávají osobní informace jménem společnosti Janssen.</li> </ul>
<b>Cross Border Transfer</b>	<b>Předávání přes hranice</b>
<p>Your personal information may be stored and processed in any country where Janssen and its affiliates have facilities or agents, including the United States. Some non-European Economic Area (EEA) countries are recognized by the European Commission as providing an adequate level of data protection according to EEA standards (the full list of these countries is available <a href="https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en">here: https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en</a>).</p> <p>For transfers from the EEA to countries not considered adequate by the European Commission, Janssen has ensured that adequate measures are in place, including by ensuring that the recipient is bound by the EU Standard Contractual Clauses, or has certified to the EU-US Privacy Shield, or has implemented an EU-approved code of conduct or certification, to protect personal information. You may obtain a copy of these measures by contacting our EU Data Protection Officer in accordance with the "Contacting Janssen" section below.</p>	<p>Vaše osobní informace mohou být uchovávané a zpracovávány v zemi, kde má společnost Janssen a její pobočky svá zařízení nebo zástupce, včetně USA. Některé země, které nejsou členy Evropského hospodářského prostoru (EHP), jsou Evropskou komisí uznávány jako země poskytující dostatečnou úroveň zabezpečení údajů v souladu se standardy EHP (úplný seznam těchto zemí je k dispozici zde: <a href="https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en">https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en</a>.) Za účelem předávání ze zemí EHP do zemí, které nejsou Evropskou komisí považovány za země s dostatečnou úrovní zabezpečení údajů, společnost Janssen zajistila, že jsou zavedena dostatečná opatření včetně zajištění, že je příjemce vázán standardními smluvními doložkami EU nebo je certifikován v souladu se štítem pro ochranu osobních údajů mezi EU a USA nebo zavedl kodex chování nebo certifikaci schválené EU pro ochranu osobních informací. Kopii těchto opatření můžete získat kontaktováním referenta ochrany údajů v EU podle bodu „Kontaktování společnosti Janssen“ níže.</p>
<b>Data Subject Rights</b>	<b>Práva subjektu údajů</b>
<p>If you would like to review, correct, update, restrict, or delete personal information that Janssen and/or CRO may have in its systems, or if you would like to request to receive an electronic copy of your personal information for purposes of transmitting it to another company (to the extent these rights are provided to you by applicable law), you may contact Janssen as specified in the</p>	<p>Pokud chcete zkontrolovat, opravit, aktualizovat, omezit nebo vymazat osobní informace, které může společnost Janssen a/nebo CRO uchovávat ve svých systémech, nebo pokud si chcete vyžádat zaslání elektronické kopie svých osobních informací za účelem jejich předání jiné společnosti (v rozsahu těchto práv, které jsou vám poskytnuty platným zákonem), můžete kontaktovat</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 43 of 73	Strana 43 / 73

<p>“Contacting Janssen” section. Janssen will respond to the request in accordance with applicable law. Please note, however, that certain personal information may be exempt from requests pursuant to applicable data protection laws, or other laws and regulations.</p>	<p>společnost Janssen, jak je popsáno v bodě „Kontaktování společnosti Janssen“. Společnost Janssen bude na požadavek reagovat v souladu s platným zákonem. Upozorňujeme však, že určité osobní informace mohou být z požadavků vyňaty na základě platných zákonů o zabezpečení údajů nebo jiných zákonů a předpisů.</p>
<p><b>Retention Period</b></p>	<p><b>Retenční období</b></p>
<p>Janssen will retain your personal Information for as long as needed or permitted considering the purpose(s) for which it was obtained. The following criteria are used to determine the proper retention period: (i) the length of time Janssen has an ongoing relationship with you; (ii) whether there is a legal obligation to which Janssen or its affiliates are subject; and (iii) whether retention is advisable in light of Janssen’s legal position (such as in regard to applicable statutes of limitations, litigation, or regulatory investigations).</p>	<p>Společnost Janssen bude vaše osobní informace uchovávat tak dlouho, jak bude třeba nebo jak je přípustné s ohledem na účel(y), pro který (které) byly získány. K určení náležitého retenčního období se uplatňují následující kritéria: (i) délka období, po které trvá vztah společnosti Janssen s vámi; (ii) zda existuje právní závazek, kterému společnost Janssen nebo její pobočky podléhají; a (iii) zda je uchovávání vhodné s ohledem na právní pozici společnosti Janssen (např. co se týká platných zákonných lhůt, soudních sporů nebo regulačních šetření).</p>
<p><b>Contacting Janssen</b></p>	<p><b>Kontaktování společnosti Janssen</b></p>
<p>Janssen can be contacted as specified below:</p> <p>Janssen Research and Development, LLC,</p> <p>920 Route 202 South, Raritan, New Jersey 08869, USA You may also contact the Data Protection Officer responsible for the relevant country or region, if applicable, at emeaprivacy@its.jnj.com. In case of contacting the Data Protection Officer, information such as country location, as well as clinical trial number/name should be included to allow the request to be managed appropriately.</p>	<p>Společnost Janssen lze kontaktovat, jak je uvedeno níže:</p> <p>Janssen Research and Development, LLC,</p> <p>920 Route 202 South, Raritan, New Jersey 08869, USA V případě potřeby můžete rovněž kontaktovat referenta ochrany údajů zodpovědného za příslušnou zemi nebo region na adrese emeaprivacy@its.jnj.com. V případě kontaktování referenta ochrany údajů je třeba do požadavku zahrnout informace, jako je země a lokalita, stejně jako číslo/název klinického hodnocení, aby mohl být požadavek náležitě vyřízen.</p>
<p><b>Lodging and Complaint with a Regulator</b></p>	<p><b>Podání stížnosti u regulátora</b></p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 44 of 73</p>	<p>Strana 44 / 73</p>

<p>You may lodge a complaint with a supervisory authority competent for your country or region. Contact information can be located here: <a href="http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm">http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm</a></p>	<p>Můžete podat stížnost u orgánu dozoru kompetentního pro vaši zemi nebo region. Kontaktní informace lze nalézt zde: <a href="http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm">http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm</a></p>
<p><b>ANNEX J – EU Standard Contractual Clauses (Controller to Controller)</b></p>	<p><b>PŘÍLOHA J – Standardní smluvní doložky EU (mezi správci)</b></p>
<p><b>SECTION I</b> <b>Clause 1 Purpose and scope</b></p> <p>(a) The purpose of these standard contractual clauses is to ensure compliance with the requirements of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation) <sup>(1)</sup> for the transfer of personal data to a third country.</p> <p>(b) The Parties:</p> <p>(i) the natural or legal person(s), public authority/ies, agency/ies or other body/ies (hereinafter ‘entity/ies’) transferring the personal data, as listed in Annex I.A (hereinafter each ‘data exporter’), and</p> <p>(ii) the entity/ies in a third country receiving the personal data from the data exporter, directly or indirectly via another entity also Party to these Clauses, as listed in Annex I.A (hereinafter each ‘data importer’)</p> <p>have agreed to these standard contractual clauses (hereinafter: ‘Clauses’).</p> <p>(c) These Clauses apply with respect to the transfer of personal data as specified in Annex I.B.</p> <p>(d) The Appendix to these Clauses containing the Annexes referred to therein forms an integral part of these Clauses.</p>	<p><b>ODDÍL I</b> <b>Doložka 1 Účel a rozsah</b></p> <p>a) Účelem těchto standardních smluvních doložek (SSD) je zajistit soulad s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) <sup>(1)</sup> za účelem předávání osobních údajů do třetí země.</p> <p>b) Smluvní strany:</p> <p>(i) fyzická nebo právnická osoba/osoby, orgán/y veřejné moci, agentura/agentury nebo jiný subjekt/jiné subjekty (dále jen „subjekt/y“) předávající osobní údaje, jak je uvedeno v příloze I.A (dále jen „vývozce údajů“), a</p> <p>(ii) subjekt/y ve třetí zemi, který/é obdrží osobní údaje od vývozce údajů, přímo nebo nepřímo prostřednictvím jiného subjektu, který je rovněž smluvní stranou těchto doložek, jak je uvedeno v příloze I.A (dále jen „dovozce údajů“), se dohodly na těchto standardních smluvních doložkách (dále jen „doložky“).</p> <p>c) Tyto doložky se vztahují na předávání osobních údajů, jak je uvedeno v příloze I.B.</p> <p>d) Dodatek k těmto doložkám obsahující přílohy, na které se v něm odkazuje, tvoří nedílnou součást těchto doložek.</p>
<p><b>Clause 2 Effect and invariability of the Clauses</b></p>	<p><b>Doložka 2 Účinnost a neměnnost doložek</b></p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 45 of 73</p>	<p>Strana 45 / 73</p>

<p>(a) These Clauses set out appropriate safeguards, including enforceable data subject rights and effective legal remedies, pursuant to Article 46(1) and Article 46(2)(c) of Regulation (EU) 2016/679 and, with respect to data transfers from controllers to processors and/or processors to processors, standard contractual clauses pursuant to Article 28(7) of Regulation (EU) 2016/679, provided they are not modified, except to select the appropriate Module(s) or to add or update information in the Appendix. This does not prevent the Parties from including the standard contractual clauses laid down in these Clauses in a wider contract and/or to add other clauses or additional safeguards, provided that they do not contradict, directly or indirectly, these Clauses or prejudice the fundamental rights or freedoms of data subjects.</p> <p>(b) These Clauses are without prejudice to obligations to which the data exporter is subject by virtue of Regulation (EU) 2016/679.</p>	<p>a) Tyto doložky stanoví náležitá ochranná opatření, včetně vymahatelných práv subjektů údajů a účinných právních opravných prostředků podle čl. 46 odst. 1 a čl. 46 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) 2016/679, a s ohledem na předávání údajů od správců ke zpracovatelům a/nebo od zpracovatelů ke zpracovatelům standardní smluvní doložky podle čl. 28 odst. 7 nařízení (EU) 2016/679, za předpokladu, že nebudou měněny, s výjimkou výběru vhodného modulu/vhodných modulů nebo přidání nebo aktualizace informací v dodatku. Tato skutečnost smluvním stranám nebrání v tom, aby zahrnuly standardní smluvní doložky stanovené v těchto doložkách do širší smlouvy a/nebo přidaly další doložky nebo další záruky za předpokladu, že tyto nebudou přímo ani nepřímo v rozporu s těmito doložkami ani nebudou narušovat základní práva nebo svobody subjektů údajů.</p> <p>(b) Těmito doložkami nejsou dotčeny povinnosti, kterým vývozce údajů podléhá na základě nařízení (EU) 2016/679.</p>
---	---

<p><b><u>Clause 3 Third-party beneficiaries</u></b></p> <p>(a) Data subjects may invoke and enforce these Clauses, as third-party beneficiaries, against the data exporter and/or data importer, with the following exceptions:</p> <p>(i) Clause 1, Clause 2, Clause 3, Clause 6, Clause 7;</p> <p>(ii) Clause 8 – Clause 8.5 (e) and Clause 8.9(b);</p> <p>(iii) (intentionally left blank);</p> <p>(iv) Clause 12 – Clause 12(a) and (d);</p> <p>(v) Clause 13;</p> <p>(vi) Clause 15.1(c), (d) and (e);</p> <p>(vii) Clause 16(e);</p> <p>(viii) Clause 18 – Clause 18(a) and (b).</p> <p>(b) Paragraph (a) is without prejudice to rights of data subjects under Regulation (EU) 2016/679.</p>	<p><b><u>Doložka 3 Externí příjemci</u></b></p> <p>(a) Subjekty údajů se mohou odvolávat na tyto doložky a mohou je vymáhat jako oprávněné třetí strany vůči vývozci údajů a/nebo dovozci údajů, s následujícími výjimkami:</p> <p>(i) doložka 1, doložka 2, doložka 3, doložka 6, doložka 7;</p> <p>(ii) doložka 8 – doložka 8.5 e) a doložka 8.9 b);</p> <p>(iii) (záměrně ponecháno prázdné);</p> <p>(iv) doložka 12 – doložka 12 a) a d);</p> <p>(v) doložka 13;</p> <p>(vi) doložka 15.1 c), d) a e);</p> <p>(vii) doložka 16 e);</p> <p>(viii) doložka 18 – doložka 18 a) a b).</p> <p>b) Písmenem a) nejsou dotčena práva subjektů údajů podle nařízení (EU) 2016/679.</p>
---	---

<p><b><u>Clause 4 Interpretation</u></b></p>	<p><b><u>Doložka 4 Výklad</u></b></p> <p>a) Tam, kde tyto doložky používají pojmy, které jsou definovány v nařízení (EU) 2016/679,</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 46 of 73</p>	<p>Strana 46 / 73</p>

<p>(a) Where these Clauses use terms that are defined in Regulation (EU) 2016/679, those terms shall have the same meaning as in that Regulation.</p> <p>(b) These Clauses shall be read and interpreted in the light of the provisions of Regulation (EU) 2016/679.</p> <p>(c) These Clauses shall not be interpreted in a way that conflicts with rights and obligations provided for in Regulation (EU) 2016/679.</p>	<p>mají tyto pojmy stejný význam jako v uvedeném nařízení.</p> <p>b) Tyto doložky je třeba číst a vykládat ve světle ustanovení nařízení (EU) 2016/679.</p> <p>c) Tyto doložky nelze vykládat způsobem, který by byl v rozporu s právy a povinnostmi stanovenými v nařízení (EU) 2016/679.</p>
<p><b>Clause 5 Hierarchy</b></p> <p>In the event of a contradiction between these Clauses and the provisions of related agreements between the Parties, existing at the time these Clauses are agreed or entered into thereafter, these Clauses shall prevail.</p>	<p><b>Doložka 5 Pořadí důležitosti</b></p> <p>V případě rozporu mezi těmito doložkami a ustanoveními souvisejících smluv uzavřených mezi smluvními stranami, které existovaly v době, kdy byly tyto doložky sjednány, nebo které byly uzavřeny až po jejich sjednání, mají přednost tyto doložky.</p>
<p><b>Clause 6 Description of the transfer(s)</b></p> <p>The details of the transfer(s), and in particular the categories of personal data that are transferred and the purpose(s) for which they are transferred, are specified in Annex I.B.</p>	<p><b>Doložka 6 Popis předávání</b></p> <p>Podrobnosti o předávání, a zejména kategorie osobních údajů, které jsou předávány, a účel/y, pro který/které jsou předávány, jsou uvedeny v příloze I.B.</p>
<p><b>Clause 7 – Optional Docking clause</b></p> <p>(a) An entity that is not a Party to these Clauses may, with the agreement of the Parties, accede to these Clauses at any time, either as a data exporter or as a data importer, by completing the Appendix and signing Annex I.A.</p> <p>(b) Once it has completed the Appendix and signed Annex I.A, the acceding entity shall become a Party to these Clauses and have the rights and obligations of a data exporter or data importer in accordance with its designation in Annex I.A.</p> <p>(c) The acceding entity shall have no rights or obligations arising under these Clauses from the period prior to becoming a Party.</p>	<p><b>Doložka 7 – Doložka o dobrovolném přistoupení</b></p> <p>a) Subjekt, který není smluvní stranou těchto doložek, může se souhlasem smluvních stran k těmto doložkám kdykoli přistoupit, buď jako vývozce údajů nebo jako dovozce údajů, a to vyplněním dodatku a podpisem přílohy I.A.</p> <p>b) Jakmile vyplní dodatek a podepíše přílohu I.A, stává se přistupující subjekt smluvní stranou těchto doložek a bude mít práva a povinnosti vývozce nebo dovozce údajů v souladu s jeho určením v příloze I.A.</p> <p>c) Před tím, než se přistupující subjekt stal smluvní stranou těchto doložek, se na něho žádná práva ani povinnosti vyplývající z těchto doložek nevztahují.</p>
<p><b>SECTION II – OBLIGATIONS OF THE PARTIES</b></p> <p><b>Clause 8 Data protection safeguards</b></p>	<p><b>ODDÍL II – POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN</b></p> <p><b>Doložka 8 Záruky ochrany údajů</b></p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: ██████████	Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 47 of 73	Strana 47 / 73

<p>The data exporter warrants that it has used reasonable efforts to determine that the data importer is able, through the implementation of appropriate technical and organisational measures, to satisfy its obligations under these Clauses.</p>	<p>Vývozce údajů se zaručuje, že vynaložil přiměřené úsilí k tomu, aby mohl zjistit, že dovozce údajů je vzhledem k zavedení vhodných technických a organizačních opatření schopen dostát svým závazkům podle těchto doložek.</p>
<p><b>8.1 Purpose limitation</b>  The data importer shall process the personal data only for the specific purpose(s) of the transfer, as set out in Annex I.B. It may only process the personal data for another purpose:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) where it has obtained the data subject's prior consent;</li> <li>(ii) where necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims in the context of specific administrative, regulatory or judicial proceedings; or</li> <li>(iii) where necessary in order to protect the vital interests of the data subject or of another natural person.</li> </ul>	<p><b>8.1 Omezení účelu</b>  Dovozce údajů zpracovává osobní údaje pouze pro konkrétní účel/y předávání, jak je uvedeno v příloze I.B. Osobní údaje může zpracovávat pouze za jiným účelem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) pokud k tomu získal předchozí souhlas subjektu údajů;</li> <li>(ii) pokud je to nezbytné pro určení, výkon nebo obhájení právních nároků v rámci konkrétních správních, regulačních nebo soudních řízení; nebo</li> <li>(iii) pokud je to nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo jiné fyzické osoby.</li> </ul>
<p><b>8.2 Transparency</b></p> <p>(a) In order to enable data subjects to effectively exercise their rights pursuant to Clause 10, the data importer shall inform them, either directly or through the data exporter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) of its identity and contact details;</li> <li>(ii) of the categories of personal data processed;</li> <li>(iii) of the right to obtain a copy of these Clauses;</li> <li>(iv) where it intends to onward transfer the personal data to any third party/ies, of the recipient or categories of recipients (as appropriate with a view to providing meaningful information), the purpose of such onward transfer and the ground therefore pursuant to Clause 8.7.</li> </ul> <p>(b) Paragraph (a) shall not apply where the data subject already has the information, including when such information has already been provided by the data exporter, or providing the information proves impossible or would involve a</p>	<p><b>8.2 Transparentnost</b></p> <p>a) Aby mohly subjekty údajů účinně uplatňovat svá práva podle doložky 10, informuje je dovozce údajů buď přímo, nebo prostřednictvím vývozce údajů:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) o své totožnosti a kontaktních údajích;</li> <li>(ii) o kategoriích zpracovávaných osobních údajů;</li> <li>(iii) o právu získat kopii těchto doložek;</li> <li>(iv) v případě, že hodlá osobní údaje dále předat jakékoli třetí straně/stranám, o příjemci nebo o kategorii příjemců (podle potřeby s ohledem na poskytnutí smysluplných informací), o účelu takového dalšího předání a o jeho důvodu podle bodu 8.7.</li> </ul> <p>b) Odstavec a) se nepoužije, pokud subjekt údajů již informace má, včetně případů, kdy tyto informace již poskytl vývozce údajů, nebo pokud se poskytnutí informací ukáže jako nemožné nebo by pro dovozce údajů znamenalo nepřiměřené</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 48 of 73</p>	<p>Strana 48 / 73</p>



<p>disproportionate effort for the data importer. In the latter case, the data importer shall, to the extent possible, make the information publicly available.</p> <p>(c) On request, the Parties shall make a copy of these Clauses, including the Appendix as completed by them, available to the data subject free of charge. To the extent necessary to protect business secrets or other confidential information, including personal data, the Parties may redact part of the text of the Appendix prior to sharing a copy, but shall provide a meaningful summary where the data subject would otherwise not be able to understand its content or exercise his/her rights. On request, the Parties shall provide the data subject with the reasons for the redactions, to the extent possible without revealing the redacted information.</p> <p>(d) Paragraphs (a) to (c) are without prejudice to the obligations of the data exporter under Articles 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679.</p>	<p>úsilí. V druhém případě dovozce údajů tyto informace v rámci možností zveřejní.</p> <p>c) Smluvní strany na vyžádání poskytnou subjektu údajů bezplatně kopii těchto doložek včetně dodatku, který vyplnily. V rozsahu nezbytném pro ochranu obchodního tajemství nebo jiných důvěrných informací, včetně osobních údajů, mohou smluvní strany před poskytnutím kopie upravit část textu dodatku, ale poskytnou jeho smysluplné shrnutí, pokud by jinak subjekt údajů nebyl schopen porozumět jeho obsahu nebo uplatnit svá práva. Pokud je to možné, sdělí smluvní strany na vyžádání subjektu údajů důvody pro redigování, aniž by byly redigované informace poskytnuty.</p> <p>d) Odstavci a) až c) nejsou dotčeny povinnosti vývozce údajů podle článků 13 a 14 nařízení (EU) 2016/679.</p>
--	--

<p><b>8.3 Accuracy and data minimisation</b></p> <p>(a) Each Party shall ensure that the personal data is accurate and, where necessary, kept up to date. The data importer shall take every reasonable step to ensure that personal data that is inaccurate, having regard to the purpose(s) of processing, is erased or rectified without delay.</p> <p>(b) If one of the Parties becomes aware that the personal data it has transferred or received is inaccurate, or has become outdated, it shall inform the other Party without undue delay.</p> <p>(c) The data importer shall ensure that the personal data is adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purpose(s) of processing.</p>	<p><b>8.3 Přesnost a minimalizace údajů</b></p> <p>a) Každá smluvní strana zajistí, aby osobní údaje byly přesné a v případě potřeby aktualizované. Dovozece údajů přijme veškerá přiměřená opatření, aby zajistil, že osobní údaje, které jsou s ohledem na účel/y zpracování nepřesné, budou neprodleně vymazány nebo opraveny.</p> <p>b) Pokud jedna ze smluvních stran zjistí, že osobní údaje, které předala nebo obdržela, jsou nepřesné nebo zastaralé, informuje o tom bez zbytečného odkladu druhou smluvní stranu.</p> <p>c) Dovozece údajů zajistí, aby osobní údaje byly přiměřené, relevantní a omezené na to, co je nezbytné ve vztahu k účelu (účelům) zpracování.</p>
--	---

<p><b>8.4 Storage limitation</b></p> <p>The data importer shall retain the personal data for no longer than necessary for the purpose(s) for which it is processed. It shall put in place appropriate technical or organisational measures</p>	<p><b>8.4 Omezení uchování</b></p> <p>Dovozece údajů uchovává osobní údaje po dobu ne delší, než je nezbytné pro účely, pro které jsou zpracovávány. Zavede vhodná technická nebo organizační opatření, aby zajistil splnění této</p>
--	---

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 49 of 73</p>	<p>Strana 49 / 73</p>

to ensure compliance with this obligation, including erasure or anonymisation <sup>(2)</sup> of the data and all back-ups at the end of the retention period.	povinnosti, včetně výmazu nebo anonymizace <sup>(2)</sup> údajů a všech záloh na konci doby uchovávání.
---	---

<p><b>8.5 Security of processing</b></p> <p>(a) The data importer and, during transmission, also the data exporter shall implement appropriate technical and organisational measures to ensure the security of the personal data, including protection against a breach of security leading to accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure or access (hereinafter 'personal data breach'). In assessing the appropriate level of security, they shall take due account of the state of the art, the costs of implementation, the nature, scope, context and purpose(s) of processing and the risks involved in the processing for the data subject. The Parties shall in particular consider having recourse to encryption or pseudonymisation, including during transmission, where the purpose of processing can be fulfilled in that manner.</p> <p>(b) The Parties have agreed on the technical and organisational measures set out in Annex II. The data importer shall carry out regular checks to ensure that these measures continue to provide an appropriate level of security.</p> <p>(c) The data importer shall ensure that persons authorised to process the personal data have committed themselves to confidentiality or are under an appropriate statutory obligation of confidentiality.</p> <p>(d) In the event of a personal data breach concerning personal data processed by the data importer under these Clauses, the data importer shall take appropriate measures to address the personal data breach, including measures to mitigate its possible adverse effects.</p> <p>(e) In case of a personal data breach that is likely to result in a risk to the rights and freedoms of natural persons, the data importer shall without undue delay notify both the data exporter and the competent supervisory authority pursuant to</p>	<p><b>8.5 Zabezpečení zpracování údajů</b></p> <p>a) Dovozece údajů – a v průběhu přenosu také vývozce údajů – přijme náležitá technická a organizační opatření, aby zajistil bezpečnost údajů, včetně ochrany před porušením zabezpečení, jež by mohlo vést k náhodnému nebo nezákonnému zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému zveřejnění nebo přístupu (dále jen „porušení zabezpečení osobních údajů“). Při posuzování vhodné úrovně zabezpečení řádně zohlední stav techniky, náklady na provedení, povahu, rozsah, kontext a účel(y) zpracování a rizika spojená se zpracováním pro subjekt údajů. Smluvní strany zejména zváží možnost použití šifrování nebo pseudonymizace, a to i během přenosu, pokud lze tímto způsobem splnit účel zpracování.</p> <p>b) Smluvní strany se dohodly na technických a organizačních opatřeních uvedených v příloze II. Dovozece údajů provádí pravidelné kontroly, aby zajistil, že tato opatření nadále poskytují odpovídající úroveň zabezpečení.</p> <p>c) Dovozece údajů zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby podléhaly odpovídající zákonné povinnosti mlčenlivosti.</p> <p>d) V případě porušení zabezpečení osobních údajů, které se týká osobních údajů zpracovávaných dovozcem údajů podle těchto doložek, přijme dovozce údajů vhodná opatření k řešení porušení zabezpečení osobních údajů, včetně opatření ke zmírnění jeho možných nepříznivých účinků.</p> <p>e) V případě porušení zabezpečení osobních údajů, které může mít za následek riziko pro práva a svobody fyzických osob, dovozce údajů bez zbytečného odkladu informuje vývozce údajů i příslušný dozorový úřad podle doložky 13. Toto oznámení musí obsahovat i) popis povahy porušení identifikace fyzické osoby, údajů</p>
--	---

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 50 of 73	Strana 50 / 73

<p>Clause 13. Such notification shall contain i) a description of the nature of the breach (including, where possible, categories and approximate number of data subjects and personal data records concerned), ii) its likely consequences, iii) the measures taken or proposed to address the breach, and iv) the details of a contact point from whom more information can be obtained. To the extent it is not possible for the data importer to provide all the information at the same time, it may do so in phases without undue further delay.</p> <p>(f) In case of a personal data breach that is likely to result in a high risk to the rights and freedoms of natural persons, the data importer shall also notify without undue delay the data subjects concerned of the personal data breach and its nature, if necessary in cooperation with the data exporter, together with the information referred to in paragraph (e), points ii) to iv), unless the data importer has implemented measures to significantly reduce the risk to the rights or freedoms of natural persons, or notification would involve disproportionate efforts. In the latter case, the data importer shall instead issue a public communication or take a similar measure to inform the public of the personal data breach.</p> <p>(g) The data importer shall document all relevant facts relating to the personal data breach, including its effects and any remedial action taken, and keep a record thereof.</p>	<p>týkajících se zdraví nebo sexuálního života nebo sexuální orientace osoby nebo údajů týkajících se odsouzení za trestné činy (dále jen „citlivé údaje“), uplatní dovozce údajů zvláštní omezení a/nebo dodatečná ochranná opatření přizpůsobená zvláštní povaze údajů a souvisejícím rizikům. To může zahrnovat omezení pracovníků, kteří mají k osobním údajům přístup, dodatečná bezpečnostní opatření (např. pseudonymizaci) a/nebo dodatečná omezení týkající se dalšího zpřístupnění. (pokud možno včetně kategorií a přibližného počtu dotčených subjektů údajů a záznamů osobních údajů), ii) jeho pravděpodobné důsledky, iii) přijatá nebo navrhovaná opatření k řešení porušení a iv) údaje o kontaktním místě, na kterém lze získat další informace. Pokud není možné, aby dovozce údajů poskytl všechny informace najednou, může tak učinit postupně bez zbytečného dalšího prodlení.</p> <p>f) V případě porušení zabezpečení osobních údajů, které pravděpodobně povede k vysokému riziku pro práva a svobody fyzických osob, dovozce údajů bez zbytečného odkladu oznámí porušení zabezpečení osobních údajů a jeho povahu také dotčeným subjektům údajů, v případě potřeby ve spolupráci s vývozcem údajů, spolu s informacemi uvedenými v písmenu e) bodech ii) až iv), ledaže by dovozce údajů zavedl opatření k výraznému snížení rizika pro práva nebo svobody fyzických osob nebo by oznámení vyžadovalo nepřiměřené úsilí. V druhém případě dovozce údajů místo toho vydá veřejné sdělení nebo přijme podobné opatření, aby o porušení zabezpečení osobních údajů informoval veřejnost.</p> <p>g) Dvozce údajů zdokumentuje všechny relevantní skutečnosti týkající se porušení zabezpečení osobních údajů, včetně jeho důsledků a přijatých nápravných opatření, a vede o tom záznamy.</p>
<p><b>8.6 Sensitive data</b> Where the transfer involves personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union</p>	<p><b>8.6 Citlivé údaje</b> Pokud se předávání týká osobních údajů odhalujících rasový nebo etnický původ, politické názory, náboženské nebo filozofické přesvědčení</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 51 of 73</p>	<p>Strana 51 / 73</p>

<p>membership, genetic data, or biometric data for the purpose of uniquely identifying a natural person, data concerning health or a person's sex life or sexual orientation, or data relating to criminal convictions or offences (hereinafter 'sensitive data'), the data importer shall apply specific restrictions and/or additional safeguards adapted to the specific nature of the data and the risks involved. This may include restricting the personnel permitted to access the personal data, additional security measures (such as pseudonymisation) and/or additional restrictions with respect to further disclosure.</p>	<p>nebo členství v odborech, genetických údajů nebo biometrických údajů za účelem jedinečné identifikace fyzické osoby, údajů týkajících se zdraví nebo sexuálního života nebo sexuální orientace osoby nebo údajů týkajících se odsouzení za trestné činy (dále jen „citlivé údaje“), uplatní dovozce údajů zvláštní omezení a/nebo dodatečná ochranná opatření přizpůsobená zvláštní povaze údajů a souvisejícím rizikům. To může zahrnovat omezení pracovníků, kteří mají k osobním údajům přístup, dodatečná bezpečnostní opatření (např. pseudonymizaci) a/nebo dodatečná omezení týkající se dalšího zpřístupnění.</p>
<p><b>8.7 Onward transfers</b></p> <p>The data importer shall not disclose the personal data to a third party located outside the European Union <sup>(3)</sup> (in the same country as the data importer or in another third country, hereinafter 'onward transfer') unless the third party is or agrees to be bound by these Clauses, under the appropriate Module. Otherwise, an onward transfer by the data importer may only take place if:</p> <p><b>(i)</b> it is to a country benefitting from an adequacy decision pursuant to Article 45 of Regulation (EU) 2016/679 that covers the onward transfer;</p> <p><b>(ii)</b> the third party otherwise ensures appropriate safeguards pursuant to Articles 46 or 47 of Regulation (EU) 2016/679 with respect to the processing in question;</p> <p><b>(iii)</b> the third party enters into a binding instrument with the data importer ensuring the same level of data protection as under these Clauses, and the data importer provides a copy of these safeguards to the data exporter;</p> <p><b>(iv)</b> it is necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims in the context of specific administrative, regulatory or judicial proceedings;</p>	<p><b>8.7 Další předání</b></p> <p>Dovozce údajů nepředá osobní údaje třetí straně, která se nachází mimo Evropskou unii <sup>(3)</sup> (ve stejné zemi jako dovozce údajů nebo v jiné třetí zemi, dále jen „další předání“), ledaže je tato třetí strana vázána, případně souhlasí s tím, že bude vázána, těmito doložkami podle příslušného modulu. V opačném případě může dovozce údajů provést další předání pouze tehdy, pokud:</p> <p><b>(i)</b> je do země, která využívá rozhodnutí o dostatečné úrovni ochrany podle článku 45 nařízení (EU) 2016/679, které se vztahuje na další předání;</p> <p><b>(ii)</b> třetí strana jinak zajistí vhodné záruky podle článků 46 nebo 47 nařízení (EU) 2016/679 s ohledem na dané zpracování;</p> <p><b>(iii)</b> třetí strana uzavře s dovozcem údajů závazný nástroj zajišťující stejnou úroveň ochrany údajů jako podle těchto doložek a dovozce údajů poskytne kopii těchto záruk vývozci údajů;</p> <p><b>(iv)</b> je to nezbytné pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků v rámci konkrétních správních, regulačních nebo soudních řízení;</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 52 of 73</p>	<p>Strana 52 / 73</p>

<p>(v) it is necessary in order to protect the vital interests of the data subject or of another natural person; or</p> <p>(vi) where none of the other conditions apply, the data importer has obtained the explicit consent of the data subject for an onward transfer in a specific situation, after having informed him/her of its purpose(s), the identity of the recipient and the possible risks of such transfer to him/her due to the lack of appropriate data protection safeguards. In this case, the data importer shall inform the data exporter and, at the request of the latter, shall transmit to it a copy of the information provided to the data subject.</p> <p>Any onward transfer is subject to compliance by the data importer with all the other safeguards under these Clauses, in particular purpose limitation.</p>	<p>(v) je to nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo jiné fyzické osoby; nebo</p> <p>(vi) dovozce údajů získal – jestliže se neuplatní žádná z dalších podmínek – výslovný souhlas subjektu údajů s dalším předáním v konkrétní situaci poté, co jej informoval o účelu (účelech), totožnosti příjemce a možných rizicích takového předání pro něj z důvodu neexistence vhodných záruk ochrany údajů. V takovém případě dovozce údajů informuje vývozce údajů a na jeho žádost mu předá kopii informací poskytnutých subjektu údajů.</p> <p>Jakékoli další předání osobních údajů je podmíněno tím, že dovozce údajů dodrží všechna ostatní ochranná opatření podle těchto doložek, zejména omezení účelu.</p>
<p><b><u>8.8 Processing under the authority of the data importer</u></b></p> <p>The data importer shall ensure that any person acting under its authority, including a processor, processes the data only on its instructions.</p>	<p><b><u>8.8 Zpracování z pověření dovozce údajů</u></b></p> <p>Dovozce údajů zajistí, aby jakákoli osoba jednající z jeho pověření, včetně zpracovatele, zpracovávala osobní údaje pouze na jeho pokyn.</p>
<p><b><u>8.9 Documentation and compliance</u></b></p> <p>(a) Each Party shall be able to demonstrate compliance with its obligations under these Clauses. In particular, the data importer shall keep appropriate documentation of the processing activities carried out under its responsibility.</p> <p>(b) The data importer shall make such documentation available to the competent supervisory authority on request.</p>	<p><b><u>8.9 Dokumentace a plnění povinností</u></b></p> <p>a) Každá ze smluvních stran musí být schopna prokázat dodržování svých povinností podle těchto doložek. Dovozce údajů vede zejména příslušnou dokumentaci o činnostech zpracování prováděných na jeho odpovědnost.</p> <p>b) Dovozce údajů tuto dokumentaci na vyžádání zpřístupní příslušnému dozorovému úřadu</p>
<p><b><u>Clause 9 Use of sub-processors</u></b></p> <p>(intentionally left blank)</p>	<p><b><u>Doložka 9 Využití dílčích zpracovatelů</u></b></p> <p>(záměrně ponecháno prázdné)</p>
<p><b><u>Clause 10 Data subject rights</u></b></p> <p>(a) The data importer, where relevant with the assistance of the data exporter, shall deal with any enquiries and requests it receives from a data</p>	<p><b><u>Doložka 10 Práva subjektů údajů</u></b></p> <p>a) Dovozce údajů, případně s pomocí vývozce údajů, vyřídí veškeré dotazy a žádosti, které obdrží od subjektu údajů a které se týkají</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 53 of 73</p>	<p>Strana 53 / 73</p>

<p>subject relating to the processing of his/her personal data and the exercise of his/her rights under these Clauses without undue delay and at the latest within one month of the receipt of the enquiry or request. <sup>(4)</sup>The data importer shall take appropriate measures to facilitate such enquiries, requests and the exercise of data subject rights. Any information provided to the data subject shall be in an intelligible and easily accessible form, using clear and plain language.</p> <p>(b) In particular, upon request by the data subject the data importer shall, free of charge:</p> <p>(i) provide confirmation to the data subject as to whether personal data concerning him/her is being processed and, where this is the case, a copy of the data relating to him/her and the information in Annex I; if personal data has been or will be onward transferred, provide information on recipients or categories of recipients (as appropriate with a view to providing meaningful information) to which the personal data has been or will be onward transferred, the purpose of such onward transfers and their ground pursuant to Clause 8.7; and provide information on the right to lodge a complaint with a supervisory authority in accordance with Clause 12(c)(i);</p> <p>(ii) rectify inaccurate or incomplete data concerning the data subject;</p> <p>(iii) erase personal data concerning the data subject if such data is being or has been processed in violation of any of these Clauses ensuring third-party beneficiary rights, or if the data subject withdraws the consent on which the processing is based.</p> <p>(c) Where the data importer processes the personal data for direct marketing purposes, it shall cease processing for such purposes if the data subject objects to it.</p> <p>(d) The data importer shall not make a decision based solely on the automated processing of the personal data transferred (hereinafter 'automated decision'), which would produce legal effects concerning the data subject or similarly significantly affect him/her, unless</p>	<p>zpracování jeho osobních údajů a výkonu jeho práv podle těchto doložek, bez zbytečného odkladu a nejpozději do jednoho měsíce od obdržení dotazu nebo žádosti. <sup>(4)</sup>Dovozce údajů přijme vhodná opatření k usnadnění vyřízení těchto dotazů, žádostí a výkonu práv subjektů údajů. Veškeré informace poskytované subjektu údajů musí být ve srozumitelné a snadno přístupné formě, za použití srozumitelného a jednoduchého vyjadřování.</p> <p>b) Na žádost subjektu údajů je dovozce údajů povinen zejména bezplatně:</p> <p>(i) poskytnout subjektu údajů potvrzení o tom, zda jsou zpracovávány osobní údaje, které se ho týkají, a pokud tomu tak je, kopii údajů, které se ho týkají, a informace uvedené v příloze I; pokud osobní údaje byly nebo budou dále předávány, poskytnout informace o příjemcích nebo kategoriích příjemců (podle potřeby s ohledem na poskytnutí smysluplných informací), kterým byly nebo budou osobní údaje dále předávány, účel těchto dalších předání a jejich důvod podle doložky 8.7; a poskytnout informace o právu podat stížnost u dozorového úřadu podle doložky 12 písm. c) bodu (i);</p> <p>(ii) opravit nepřesné nebo neúplné údaje týkající se subjektu údajů;</p> <p>(iii) vymazat osobní údaje týkající se subjektu údajů, pokud tyto údaje jsou nebo byly zpracovávány v rozporu s některou z těchto doložek zajišťujících práva třetích stran nebo pokud subjekt údajů odvolá souhlas, na němž je zpracování založeno.</p> <p>c) Pokud dovozce údajů zpracovává osobní údaje pro účely přímého marketingu, přestane je pro tyto účely zpracovávat, pokud proti tomu subjekt údajů vznesne námitku.</p> <p>d) Dovozce údajů nesmí činit rozhodnutí založená výhradně na automatizovaném zpracování předávaných osobních údajů (dále jen „automatizované rozhodování“), které by mělo právní účinky týkající se subjektu údajů nebo se jej podobně významně dotýkalo, ledaže by k tomu měl výslovný souhlas subjektu údajů nebo by k</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 54 of 73</p>	<p>Strana 54 / 73</p>

<p>with the explicit consent of the data subject or if authorised to do so under the laws of the country of destination, provided that such laws lays down suitable measures to safeguard the data subject's rights and legitimate interests. In this case, the data importer shall, where necessary in cooperation with the data exporter:</p> <p>(i) inform the data subject about the envisaged automated decision, the envisaged consequences and the logic involved; and</p> <p>(ii) implement suitable safeguards, at least by enabling the data subject to contest the decision, express his/her point of view and obtain review by a human being.</p> <p>(e) Where requests from a data subject are excessive, in particular because of their repetitive character, the data importer may either charge a reasonable fee taking into account the administrative costs of granting the request or refuse to act on the request.</p> <p>(f) The data importer may refuse a data subject's request if such refusal is allowed under the laws of the country of destination and is necessary and proportionate in a democratic society to protect one of the objectives listed in Article 23(1) of Regulation (EU) 2016/679.</p> <p>(g) If the data importer intends to refuse a data subject's request, it shall inform the data subject of the reasons for the refusal and the possibility of lodging a complaint with the competent supervisory authority and/or seeking judicial redress.</p>	<p>tomu byl oprávněn podle právních předpisů země určení, pokud tyto právní předpisy stanoví vhodná opatření na ochranu práv a oprávněných zájmů subjektu údajů. V takovém případě je dovozce údajů – v případě potřeby ve spolupráci s vývozcem údajů – povinen:</p> <p>(i) informovat subjekt údajů o plánovaném automatizovaném rozhodování, jeho předpokládaných důsledcích a mechanismech; a</p> <p>(ii) zavést vhodné záruky, přinejmenším tím, že umožní subjektu údajů napadnout rozhodnutí, vyjádřit svůj názor a dosáhnout přezkoumání člověkem.</p> <p>e) Pokud jsou žádosti subjektu údajů nadměrné, zejména z důvodu jejich opakující se povahy, může dovozce údajů buď účtovat přiměřený poplatek zohledňující administrativní náklady na vyhovění žádosti, nebo odmítnout žádost vyřídit.</p> <p>f) Dovozece údajů může žádost subjektu údajů odmítnout, pokud je takové odmítnutí přípustné podle právních předpisů země určení a je v demokratické společnosti nezbytné a přiměřené k ochraně jednoho z cílů uvedených v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679.</p> <p>g) Pokud dovozce údajů hodlá žádost subjektu údajů odmítnout, informuje subjekt údajů o důvodech odmítnutí a o možnosti podat stížnost u příslušného dozorového úřadu a/nebo se domáhat soudní ochrany.</p>
---	---

<p><b>Clause 11 Redress</b></p> <p>(a) The data importer shall inform data subjects in a transparent and easily accessible format, through individual notice or on its website, of a contact point authorised to handle complaints. It shall deal promptly with any complaints it receives from a data subject.</p> <p>(b) In case of a dispute between a data subject and one of the Parties as regards compliance with these Clauses, that Party shall use its best efforts to resolve the issue amicably in a</p>	<p><b>Doložka 11 Opravné prostředky</b></p> <p>a) Dovozece údajů bude subjekty údajů v transparentním a snadno přístupném formátu informovat prostřednictvím individuálního oznámení nebo na svých internetových stránkách o kontaktním místě oprávněném k vyřizování stížnosti. Bezodkladně pak vyřídí veškeré stížnosti, které od subjektu údajů obdrží.</p> <p>b) V případě sporu mezi subjektem údajů a jednou ze smluvních stran ohledně dodržování těchto doložek vynaloží tato smluvní strana</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 55 of 73</p>	<p>Strana 55 / 73</p>

<p>timely fashion. The Parties shall keep each other informed about such disputes and, where appropriate, cooperate in resolving them.</p> <p>(c) Where the data subject invokes a third-party beneficiary right pursuant to Clause 3, the data importer shall accept the decision of the data subject to:</p> <p>(i) lodge a complaint with the supervisory authority in the Member State of his/her habitual residence or place of work, or the competent supervisory authority pursuant to Clause 13;</p> <p>(ii) refer the dispute to the competent courts within the meaning of Clause 18.</p> <p>(d) The Parties accept that the data subject may be represented by a not-for-profit body, organisation or association under the conditions set out in Article 80(1) of Regulation (EU) 2016/679.</p> <p>(e) The data importer shall abide by a decision that is binding under the applicable EU or Member State law.</p> <p>(f) The data importer agrees that the choice made by the data subject will not prejudice his/her substantive and procedural rights to seek remedies in accordance with applicable laws.</p>	<p>veškeré úsilí, aby problém včas vyřešila smírnou cestou. Smluvní strany se o těchto sporech vzájemně informují a případně spolupracují při jejich řešení.</p> <p>c) Pokud subjekt údajů uplatní právo třetí strany jako oprávněné osoby podle doložky 3, dovozce údajů přijme rozhodnutí subjektu údajů:</p> <p>(i) podat stížnost u dozorového úřadu v členském státě svého obvyklého bydliště nebo pracoviště nebo u příslušného dozorového úřadu podle doložky 13;</p> <p>(ii) postoupit spor příslušnému soudu ve smyslu doložky 18.</p> <p>d) Smluvní strany souhlasí s tím, že subjekt údajů může být zastoupen neziskovým subjektem, organizací nebo sdružením za podmínek stanovených v čl. 80 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679.</p> <p>e) Dovožce údajů se řídí rozhodnutím, které je závazné podle platného práva EU nebo členského státu.</p> <p>f) Dovožce údajů souhlasí s tím, že volbou subjektu údajů nebudou dotčena jeho hmotná a procesní práva na uplatnění opravných prostředků v souladu s platnými právními předpisy.</p>
--	---

<p><b>Clause 12 Liability</b></p> <p>(a) Each Party shall be liable to the other Party/ies for any damages it causes the other Party/ies by any breach of these Clauses.</p> <p>(b) Each Party shall be liable to the data subject, and the data subject shall be entitled to receive compensation, for any material or non-material damages that the Party causes the data subject by breaching the third-party beneficiary rights under these Clauses. This is without prejudice to the liability of the data exporter under Regulation (EU) 2016/679.</p> <p>(c) Where more than one Party is responsible for any damage caused to the data subject as a result of a breach of these Clauses, all responsible Parties shall be jointly and severally liable and the</p>	<p><b>Doložka 12 Odpovědnost</b></p> <p>a) Každá smluvní strana odpovídá druhé smluvní straně/ostatním smluvním stranám za jakékoli škody, které způsobí druhé smluvní straně/ostatním smluvním stranám jakýmkoli porušením těchto doložek.</p> <p>b) Každá smluvní strana odpovídá subjektu údajů a subjekt údajů bude mít nárok na náhradu jakékoli materiální nebo nemateriální újmy, kterou daná smluvní strana subjektu údajů způsobí porušením práv oprávněné třetí strany podle těchto doložek. Tímto není dotčena odpovědnost vývozce údajů podle nařízení (EU) 2016/679.</p> <p>c) Pokud bude více než jedna smluvní strana odpovědná za jakoukoli škodu způsobenou subjektu údajů v důsledku porušení těchto</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: ██████████</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 56 of 73</p>	<p>Strana 56 / 73</p>



<p>data subject is entitled to bring an action in court against any of these Parties.</p> <p>(d) The Parties agree that if one Party is held liable under paragraph (c), it shall be entitled to claim back from the other Party/ies that part of the compensation corresponding to its/their responsibility for the damage.</p> <p>(e) The data importer may not invoke the conduct of a processor or sub-processor to avoid its own liability.</p>	<p>doložek, budou všechny odpovědné smluvní strany odpovědný společně a nerozdílně a subjekt údajů bude oprávněn podat žalobu u soudu proti kterékoli z těchto smluvních stran.</p> <p>d) Smluvní strany se dohodly, že pokud je jedna smluvní strana činěna odpovědnou podle písmene c), je oprávněna požadovat od druhé smluvní strany/ostatních smluvních stran zpět část náhrady odpovídající její/jejich odpovědnosti za škodu.</p> <p>e) Dovozce údajů se nesmí odvolávat na jednání zpracovatele nebo dílčího zpracovatele, aby se vyhnul své vlastní odpovědnosti.</p>
<p><b>Clause 13 Supervision</b></p> <p>(a) [Where the data exporter is established in an EU Member State:] The supervisory authority with responsibility for ensuring compliance by the data exporter with Regulation (EU) 2016/679 as regards the data transfer, as indicated in Annex I.C, shall act as competent supervisory authority.</p> <p>[Where the data exporter is not established in an EU Member State, but falls within the territorial scope of application of Regulation (EU) 2016/679 in accordance with its Article 3(2) and has appointed a representative pursuant to Article 27(1) of Regulation (EU) 2016/679:] The supervisory authority of the Member State in which the representative within the meaning of Article 27(1) of Regulation (EU) 2016/679 is established, as indicated in Annex I.C, shall act as competent supervisory authority.</p> <p>[Where the data exporter is not established in an EU Member State, but falls within the territorial scope of application of Regulation (EU) 2016/679 in accordance with its Article 3(2) without however having to appoint a representative pursuant to Article 27(2) of Regulation (EU) 2016/679:] The supervisory authority of one of the Member States in which the data subjects whose personal data is transferred under these Clauses in relation to the offering of goods or services to</p>	<p><b>Doložka 13 Dozor</b></p> <p>a) [Pokud je vývozce údajů usazen v členském státě EU:] Příslušným dozorovým úřadem je dozorový úřad odpovědný za zajištění souladu vývozce údajů s nařízením (EU) 2016/679, pokud jde o předávání údajů, jak je uvedeno v příloze I.C.</p> <p>[Pokud vývozce údajů není usazen v členském státě EU, ale spadá do územní působnosti nařízení (EU) 2016/679 v souladu s jeho čl. 3 odst. 2 a jmenoval zástupce podle čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679:] Jako příslušný dozorový orgán působí orgán dozoru členského státu, v němž je usazen zástupce ve smyslu čl. 27 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679, jak je uvedeno v příloze I.C.</p> <p>[Pokud vývozce údajů není usazen v členském státě EU, ale spadá do územní působnosti nařízení (EU) 2016/679 v souladu s jeho čl. 3 odst. 2, aniž by však musel jmenovat zástupce podle čl. 27 odst. 2 nařízení (EU) 2016/679:] Příslušným dozorovým úřadem je dozorový úřad jednoho z členských států, v němž se nacházejí subjekty údajů, jejichž osobní údaje jsou předávány podle těchto doložek v souvislosti s nabídkou zboží nebo služeb nebo jejichž chování je sledováno, jak je uvedeno v příloze I.C.</p> <p>b) Dovozce údajů souhlasí s tím, že se podřídí pravomoci příslušného dozorového úřadu a bude</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 57 of 73</p>	<p>Strana 57 / 73</p>

<p>them, or whose behaviour is monitored, are located, as indicated in Annex I.C, shall act as competent supervisory authority.</p> <p>(b) The data importer agrees to submit itself to the jurisdiction of and cooperate with the competent supervisory authority in any procedures aimed at ensuring compliance with these Clauses. In particular, the data importer agrees to respond to enquiries, submit to audits and comply with the measures adopted by the supervisory authority, including remedial and compensatory measures. It shall provide the supervisory authority with written confirmation that the necessary actions have been taken.</p>	<p>s ním spolupracovat při všech postupech, jejichž cílem je zajistit dodržování těchto doložek. Dovozce údajů se zejména zavazuje reagovat na dotazy, podrobit se auditům a dodržovat opatření přijatá dozorovým úřadem, včetně nápravných a kompenzačních opatření. Dozorovému orgánu poskytne písemné potvrzení, že byla přijata nezbytná opatření.</p>
<p><b><u>SECTION III – LOCAL LAWS AND OBLIGATIONS IN CASE OF ACCESS BY PUBLIC AUTHORITIES</u></b></p> <p><b><u>Clause 14 Local laws and practices affecting compliance with the Clauses</u></b></p> <p>(a) The Parties warrant that they have no reason to believe that the laws and practices in the third country of destination applicable to the processing of the personal data by the data importer, including any requirements to disclose personal data or measures authorising access by public authorities, prevent the data importer from fulfilling its obligations under these Clauses. This is based on the understanding that laws and practices that respect the essence of the fundamental rights and freedoms and do not exceed what is necessary and proportionate in a democratic society to safeguard one of the objectives listed in Article 23(1) of Regulation (EU) 2016/679, are not in contradiction with these Clauses.</p> <p>(b) The Parties declare that in providing the warranty in paragraph (a), they have taken due account in particular of the following elements:</p> <p>(i) the specific circumstances of the transfer, including the length of the processing chain, the number of actors involved and the transmission channels used; intended onward transfers; the</p>	<p><b><u>ODDÍL III – MÍSTNÍ PRÁVNÍ PŘEDPISY A POVINNOSTI V PŘÍPADĚ PŘÍSTUPU ORGÁNŮ VEŘEJNÉ MOCI</u></b></p> <p><b><u>Doložka 14 Místní právní předpisy a postupy, které mají dopad na dodržování doložek</u></b></p> <p>a) Smluvní strany zaručují, že nemají důvod se domnívat, že by právní předpisy a postupy ve třetí zemi určení, které se vztahují na zpracování osobních údajů dovozcem údajů, včetně jakýchkoli požadavků na zpřístupnění osobních údajů nebo opatření opravňujících orgány veřejné moci přistupovat k těmto údajům, bránily dovozci údajů v plnění jeho povinností podle těchto doložek. Tato skutečnost se zakládá na přesvědčení, že právní předpisy a postupy, které respektují podstatu základních práv a svobod a nepřekračují rámec toho, co je v demokratické společnosti nezbytné a přiměřené k zajištění jednoho z cílů uvedených v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679, nejsou v rozporu s těmito doložkami.</p> <p>b) Smluvní strany prohlašují, že při poskytování záruky uvedené v písmenu a) vzaly náležitě v úvahu zejména následující:</p> <p>(i) konkrétní okolnosti předávání, včetně délky zpracovatelského řetězce, počtu zúčastněných subjektů a použitých přenosových kanálů, zamýšlené další předávání, typ příjemce, účel zpracování, kategorie a formát předávaných</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 58 of 73</p>	<p>Strana 58 / 73</p>

<p>type of recipient; the purpose of processing; the categories and format of the transferred personal data; the economic sector in which the transfer occurs; the storage location of the data transferred;</p> <p>(ii) the laws and practices of the third country of destination– including those requiring the disclosure of data to public authorities or authorising access by such authorities – relevant in light of the specific circumstances of the transfer, and the applicable limitations and safeguards <sup>(5)</sup>;</p> <p>(iii) any relevant contractual, technical or organisational safeguards put in place to supplement the safeguards under these Clauses, including measures applied during transmission and to the processing of the personal data in the country of destination.</p> <p>(c) The data importer warrants that, in carrying out the assessment under paragraph (b), it has made its best efforts to provide the data exporter with relevant information and agrees that it will continue to cooperate with the data exporter in ensuring compliance with these Clauses.</p> <p>(d) The Parties agree to document the assessment under paragraph (b) and make it available to the competent supervisory authority on request.</p> <p>(e) The data importer agrees to notify the data exporter promptly if, after having agreed to these Clauses and for the duration of the contract, it has reason to believe that it is or has become subject to laws or practices not in line with the requirements under paragraph (a), including following a change in the laws of the third country or a measure (such as a disclosure request) indicating an application of such laws in practice that is not in line with the requirements in paragraph (a).</p> <p>(f) Following a notification pursuant to paragraph (e), or if the data exporter otherwise has reason to believe that the data importer can no longer fulfil its obligations under these Clauses,</p>	<p>osobních údajů, hospodářské odvětví, ve kterém k předávání dochází, a místo uložení předaných osobních údajů;</p> <p>(ii) právní předpisy a postupy třetí země určení včetně těch, které vyžadují zpřístupnění údajů orgánům veřejné moci nebo takovým orgánům povolují přístup a které jsou relevantní s ohledem na konkrétní okolnosti předávání a na platná omezení a platné záruky <sup>(5)</sup>;</p> <p>(iii) jakákoli příslušná smluvní, technická nebo organizační ochranná opatření zavedená za účelem rozšíření záruk podle těchto doložek, včetně opatření uplatňovaných během přenosu, a za účelem zpracování osobních údajů v zemi určení.</p> <p>c) Dovozce údajů zaručuje, že při provádění posouzení podle písmene b) vynaložil veškeré úsilí k tomu, aby vývozci údajů poskytl relevantní informace, a souhlasí, že bude s vývozcem údajů nadále spolupracovat při zajišťování dodržování těchto doložek.</p> <p>d) Smluvní strany souhlasí, že zdokumentují posouzení podle písmene b) a na požádání je zpřístupní příslušnému dozorovému úřadu.</p> <p>e) Dovozce údajů souhlasí, že bude vývozce údajů neprodleně informovat, pokud poté, co dojde k odsouhlasení těchto doložek a po dobu trvání smlouvy, bude mít důvod se domnívat, že podléhá právním předpisům a postupům nebo že se na něho vztahují právní předpisy nebo postupy, které nejsou v souladu s požadavky podle písmene a), včetně případu, že by došlo ke změně právních předpisů třetí země nebo opatření (jako je žádost o zpřístupnění), které naznačuje použití takových právních předpisů v praxi, které není v souladu s požadavky písmene a).</p> <p>f) Po oznámení podle písmene e) nebo pokud má vývozce údajů jiný důvod se domnívat, že dovozce údajů již není schopen plnit své povinnosti podle těchto doložek, vývozce údajů neprodleně stanoví vhodná opatření (např. technická nebo organizační opatření k zajištění bezpečnosti a důvěrnosti osobních údajů), která by měl vývozce a/nebo dovozce údajů přijmout k</p>
--	---

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 59 of 73	Strana 59 / 73

<p>the data exporter shall promptly identify appropriate measures (e.g. technical or organisational measures to ensure security and confidentiality) to be adopted by the data exporter and/or data importer to address the situation. The data exporter shall suspend the data transfer if it considers that no appropriate safeguards for such transfer can be ensured, or if instructed by the competent supervisory authority to do so. In this case, the data exporter shall be entitled to terminate the contract, insofar as it concerns the processing of personal data under these Clauses. If the contract involves more than two Parties, the data exporter may exercise this right to termination only with respect to the relevant Party, unless the Parties have agreed otherwise. Where the contract is terminated pursuant to this Clause, Clause 16(d) and (e) shall apply.</p>	<p>řešení takové situace. Vývozce údajů pozastaví předávání údajů, pokud se domnívá, že pro takové předávání nelze zajistit žádné odpovídající záruky, nebo pokud k tomu dostane pokyn od příslušného dozorového úřadu. V takovém případě je vývozce údajů oprávněn vypovědět smlouvu do té míry, v jaké se týká zpracování osobních údajů podle těchto doložek. Pokud smlouva zahrnuje více než dvě smluvní strany, může vývozce údajů uplatnit toto právo na vypovězení smlouvy pouze ve vztahu k příslušné smluvní straně, pokud se smluvní strany nedohodly jinak. Pokud je smlouva vypovězena podle této doložky, použije se doložka 16 písmeno d) a e).</p>
--	---

<p><b><u>Clause 15 Obligations of the data importer in case of access by public authorities</u></b></p> <p><b><u>15.1 Notification</u></b></p> <p>(a) The data importer agrees to notify the data exporter and, where possible, the data subject promptly (if necessary with the help of the data exporter) if it:</p> <p>(i) receives a legally binding request from a public authority, including judicial authorities, under the laws of the country of destination for the disclosure of personal data transferred pursuant to these Clauses; such notification shall include information about the personal data requested, the requesting authority, the legal basis for the request and the response provided; or</p> <p>(ii) becomes aware of any direct access by public authorities to personal data transferred pursuant to these Clauses in accordance with the laws of the country of destination; such notification shall include all information available to the importer.</p>	<p><b><u>Doložka 15 Povinnosti dovozce údajů v případě přístupu orgánů veřejné moci</u></b></p> <p><b><u>15.1 Oznámení</u></b></p> <p>a) Dovozece údajů souhlasí, že vývozce údajů, a pokud je to možné, tak i subjekt údajů neprodleně (v případě potřeby s pomocí vývozce údajů) uvědomí, pokud:</p> <p>(i) obdrží právně závaznou žádost od orgánu veřejné moci, včetně soudních orgánů, podle právních předpisů země určení o zpřístupnění osobních údajů předávaných podle těchto doložek; takové oznámení bude obsahovat informace o požadovaných osobních údajích, dožadujícím orgánu, právním základu žádosti a poskytnuté odpovědi; nebo</p> <p>(ii) se dozví o jakémkoli přímém přístupu orgánů veřejné moci k osobním údajům předávaným podle těchto doložek v souladu s právními předpisy země určení; toto oznámení bude obsahovat veškeré informace, které má dovozce údajů k dispozici.</p> <p>b) Pokud má dovozce údajů podle právních předpisů země určení zakázáno informovat</p>
--	---

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 60 of 73</p>	<p>Strana 60 / 73</p>

<p>(b) If the data importer is prohibited from notifying the data exporter and/or the data subject under the laws of the country of destination, the data importer agrees to use its best efforts to obtain a waiver of the prohibition, with a view to communicating as much information as possible, as soon as possible. The data importer agrees to document its best efforts in order to be able to demonstrate them on request of the data exporter.</p> <p>(c) Where permissible under the laws of the country of destination, the data importer agrees to provide the data exporter, at regular intervals for the duration of the contract, with as much relevant information as possible on the requests received (in particular, number of requests, type of data requested, requesting authority/ies, whether requests have been challenged and the outcome of such challenges, etc.).</p> <p>(d) The data importer agrees to preserve the information pursuant to paragraphs (a) to (c) for the duration of the contract and make it available to the competent supervisory authority on request.</p> <p>(e) Paragraphs (a) to (c) are without prejudice to the obligation of the data importer pursuant to Clause 14(e) and Clause 16 to inform the data exporter promptly where it is unable to comply with these Clauses.</p>	<p>vývozce údajů a/nebo subjekt údajů, dovozce údajů souhlasí, že za účelem co nejrychlejšího sdělení co největšího množství informací vynaloží veškeré úsilí, aby od takového zákazu bylo upuštěno. Dovozece údajů souhlasí, že veškeré své úsilí zdokumentuje, aby je mohl na žádost vývozce údajů prokázat.</p> <p>c) Tam, kde to právní předpisy země určení umožňují, dovozce údajů souhlasí, že bude vývozci údajů po dobu trvání smlouvy v pravidelných intervalech poskytovat co nejvíce relevantních informací o obdržení žádostech (zejména počet žádostí, typ požadovaných údajů, dožadující orgán/y, zda byly žádosti napadeny a výsledek takového napadení atd.).</p> <p>d) Dovozece údajů souhlasí, že bude informace podle písmen a) až c) uchovávat po celou dobu trvání smlouvy a na požádání je zpřístupní příslušnému dozоровému úřadu.</p> <p>e) Písmeny a) až c) není dotčena povinnost dovozce údajů podle doložky 14 písmene e) a doložky 16 neprodleně informovat vývozce údajů, pokud není schopen tyto doložky dodržet.</p>
--	---

<p><b>15.2 Review of legality and data minimization</b></p> <p>(a) The data importer agrees to review the legality of the request for disclosure, in particular whether it remains within the powers granted to the requesting public authority, and to challenge the request if, after careful assessment, it concludes that there are reasonable grounds to consider that the request is unlawful under the laws of the country of destination, applicable obligations under international law and principles of international comity. The data importer shall, under the same conditions, pursue possibilities of appeal. When challenging a request, the data importer shall seek interim measures with a view</p>	<p><b>15.2 Přezkum zákonnosti a minimalizace údajů</b></p> <p>a) Dovozece údajů souhlasí, že přezkoumá zákonnost žádosti o zpřístupnění, zejména zda je v mezích pravomocí udělených dožadujícímu orgánu veřejné moci, a že žádost napadne, pokud po pečlivém posouzení dojde k závěru, že existují přiměřené důvody se domnívat, že žádost je podle právních předpisů země určení, platných závazků podle mezinárodního práva a zásad mezinárodní zdvořilosti nezákonná. Za stejných podmínek využije dovozce údajů možnosti odvolání. Při napadení žádosti dovozce údajů usiluje o předběžná opatření s cílem pozastavit účinky žádosti, dokud příslušný soudní orgán nerozhodne</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 61 of 73</p>	<p>Strana 61 / 73</p>

<p>to suspending the effects of the request until the competent judicial authority has decided on its merits. It shall not disclose the personal data requested until required to do so under the applicable procedural rules. These requirements are without prejudice to the obligations of the data importer under Clause 14(e).</p> <p>(b) The data importer agrees to document its legal assessment and any challenge to the request for disclosure and, to the extent permissible under the laws of the country of destination, make the documentation available to the data exporter. It shall also make it available to the competent supervisory authority on request.</p> <p>(c) The data importer agrees to provide the minimum amount of information permissible when responding to a request for disclosure, based on a reasonable interpretation of the request.</p>	<p>o její opodstatněnosti. Požadované osobní údaje nezpřístupní, dokud mu nebude taková povinnost uložena podle platných procesních pravidel. Těmito požadavky nejsou dotčeny povinnosti dovozce údajů podle doložky 14 písm. e).</p> <p>b) Dovozece údajů souhlasí, že zdokumentuje své právní posouzení a jakékoli napadení žádosti o zpřístupnění, a v rozsahu povoleném právními předpisy země určení zpřístupní dokumentaci vývozci údajů. Na požádání ji rovněž zpřístupní příslušnému dozorovému úřadu.</p> <p>c) Dovozece údajů souhlasí, že při odpovědi na žádost o zpřístupnění poskytne minimální přípustné množství informací na základě přiměřeného výkladu žádosti.</p>
--	--

<p><b><u>SECTION IV – FINAL PROVISIONS</u></b></p> <p><b><u>Clause 16 Non-compliance with the Clauses and termination</u></b></p> <p>(a) The data importer shall promptly inform the data exporter if it is unable to comply with these Clauses, for whatever reason.</p> <p>(b) In the event that the data importer is in breach of these Clauses or unable to comply with these Clauses, the data exporter shall suspend the transfer of personal data to the data importer until compliance is again ensured or the contract is terminated. This is without prejudice to Clause 14(f).</p> <p>(c) The data exporter shall be entitled to terminate the contract, insofar as it concerns the processing of personal data under these Clauses, where:</p> <p>(i) the data exporter has suspended the transfer of personal data to the data importer pursuant to paragraph (b) and compliance with these Clauses is not restored within a reasonable time and in any event within one month of suspension;</p>	<p><b><u>ODDÍL IV – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ</u></b></p> <p><b><u>Doložka 16 Nedodržení doložek a vypovězení</u></b></p> <p>a) Dovozece údajů neprodleně informuje vývozce údajů, pokud není z jakéhokoli důvodu schopen tyto doložky dodržet.</p> <p>b) V případě, že dovozce údajů tyto doložky poruší nebo nebude schopen je dodržet, vývozce údajů pozastaví předávání osobních údajů dovozci údajů, dokud nebude znovu zajištěno jejich dodržování nebo nebude vypovězena smlouva. Tímto není dotčena doložka 14 písm. f).</p> <p>c) Vývozce údajů bude oprávněn smlouvu vypovědět do té míry, v jaké se týká zpracování osobních údajů podle těchto doložek, pokud:</p> <p>(i) vývozce údajů pozastavil předávání osobních údajů dovozci údajů podle písmene b) a dodržování těchto doložek není obnoveno v přiměřené době a v každém případě do jednoho měsíce od takového pozastavení;</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 62 of 73</p>	<p>Strana 62 / 73</p>

<p>(ii) the data importer is in substantial or persistent breach of these Clauses; or</p> <p>(iii) the data importer fails to comply with a binding decision of a competent court or supervisory authority regarding its obligations under these Clauses.</p> <p>In these cases, it shall inform the competent supervisory authority of such non-compliance. Where the contract involves more than two Parties, the data exporter may exercise this right to termination only with respect to the relevant Party, unless the Parties have agreed otherwise.</p> <p>(d) Personal data that has been transferred prior to the termination of the contract pursuant to paragraph (c) shall at the choice of the data exporter immediately be returned to the data exporter or deleted in its entirety. The same shall apply to any copies of the data. The data importer shall certify the deletion of the data to the data exporter. Until the data is deleted or returned, the data importer shall continue to ensure compliance with these Clauses. In case of local laws applicable to the data importer that prohibit the return or deletion of the transferred personal data, the data importer warrants that it will continue to ensure compliance with these Clauses and will only process the data to the extent and for as long as required under that local law.</p> <p>(e) Either Party may revoke its agreement to be bound by these Clauses where (i) the European Commission adopts a decision pursuant to Article 45(3) of Regulation (EU) 2016/679 that covers the transfer of personal data to which these Clauses apply; or (ii) Regulation (EU) 2016/679 becomes part of the legal framework of the country to which the personal data is transferred. This is without prejudice to other obligations applying to the processing in question under Regulation (EU) 2016/679.</p>	<p>(ii) dovozce údajů tyto doložky podstatně nebo trvale porušuje; nebo</p> <p>(iii) dovozce údajů neplní závazné rozhodnutí příslušného soudu nebo dozorového úřadu týkající se jeho povinností podle těchto doložek.</p> <p>V těchto případech o takovém nedodržení informuje příslušný dozorový úřad. Pokud se smlouva týká více než dvou smluvních stran, může vývozce údajů uplatnit toto právo na vypovězení pouze ve vztahu k příslušné smluvní straně, pokud se smluvní strany nedohodly jinak.</p> <p>d) Osobní údaje, které byly předány před ukončením smlouvy podle písmene c), budou podle rozhodnutí vývozce údajů neprodleně vráceny vývozci údajů, nebo zcela vymazány. Totéž platí pro jakékoli kopie osobních údajů. Dovožce údajů potvrdí vývozci údajů jejich vymazání. Dokud nebudou údaje vymazány nebo vráceny, bude dovozce údajů nadále zajišťovat dodržování těchto doložek. V případě místních právních předpisů platných pro dovozce údajů, které zakazují vrácení nebo vymazání předaných osobních údajů, dovozce údajů zaručuje, že bude i nadále zajišťovat dodržování těchto doložek a osobní údaje bude zpracovávat pouze v rozsahu a po dobu, po kterou to místní právní předpisy vyžadují.</p> <p>e) Kterákoli smluvní strana může odvolat svůj souhlas být vázána těmito doložkami, pokud (i) Evropská komise přijme rozhodnutí podle čl. 45 odst. 3 nařízení (EU) 2016/679, které se týká předávání osobních údajů, na které se tyto doložky vztahují; nebo (ii) se nařízení (EU) 2016/679 stane součástí právního rámce země, do které jsou osobní údaje předávány. Tímto nejsou dotčeny další povinnosti vztahující se na předmětné zpracování podle nařízení (EU) 2016/679.</p>
---	---

<p><b>Clause 17 Governing law</b></p> <p>These Clauses shall be governed by the law of one of the EU Member States, provided such law</p>	<p><b>Doložka 17 Rozhodné právo</b></p> <p>Tyto doložky se budou řídit právním řádem jednoho z členských států EU, pokud umožňuje</p>
---	---

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího : [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNT01959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNT01959CRD3004</p>
<p>Page 63 of 73</p>	<p>Strana 63 / 73</p>

allows for third-party beneficiary rights. The Parties agree that this shall be the law of the country of the Institution as specified in the Clinical Trial Agreement. (specify Member State).	uplatňovat práva oprávněných třetích stran. Smluvní strany se dohodly, že se jedná o právní řád země zdravotnického zařízení, jak je uvedena ve smlouvě o klinickém hodnocení. (uvedte členský stát).
<b>Clause 18 Choice of forum and jurisdiction</b> 1. Any dispute arising from these Clauses shall be resolved by the courts of an EU Member State. 2. The Parties agree that those shall be the courts of the country of the Institution as specified in the Clinical Trial Agreement (specify Member State). 3. A data subject may also bring legal proceedings against the data exporter and/or data importer before the courts of the Member State in which he/she has his/her habitual residence. 4. The Parties agree to submit themselves to the jurisdiction of such courts	<b>Doložka 18 Volba soudu a soudní příslušnost</b> 1. Veškeré spory vyplývající z těchto doložek budou řešeny soudy členského státu EU. 2. Smluvní strany se dohodly, že se jedná o soudy země zdravotnického zařízení, jak je uvedena ve smlouvě o klinickém hodnocení (uvedte členský stát). 3. Subjekt údajů může rovněž podat žalobu proti vývozci a/nebo dovozci údajů u soudu členského státu, v němž má obvyklé bydliště. 4. Smluvní strany souhlasí s tím, že se podřídí soudní pravomoci těchto soudů.
<b>APPENDIX</b> <b>EXPLANATORY NOTE:</b> It must be possible to clearly distinguish the information applicable to each transfer or category of transfers and, in this regard, to determine the respective role(s) of the Parties as data exporter(s) and/or data importer(s). This does not necessarily require completing and signing separate appendices for each transfer/category of transfers and/or contractual relationship, where this transparency can be achieved through one appendix. However, where necessary to ensure sufficient clarity, separate appendices should be used.	<b>DODATEK</b> <b>VYSVĚTLIVKY:</b> Musí být možné jasně rozlišit informace, které se vztahují na každé předání nebo na každou kategorii předávání, a v tomto ohledu musí být možné určit příslušnou úlohu/příslušné úlohy smluvních stran jakožto vývozce/vývozců údajů a/nebo dovozce/dovozců údajů. To nemusí nutně vyžadovat vyplnění a podepsání samostatných dodatků pro každé předání/každou kategorii předávání a/nebo smluvní vztah, pokud lze této transparentnosti dosáhnout prostřednictvím jednoho dodatku. Pokud je to však k zajištění dostatečné srozumitelnosti nezbytné, měly by se použít samostatné dodatky.
<b>ANNEX I</b> <b>A. LIST OF PARTIES</b> <b>Data exporter(s):</b> 1. <b>Name:</b>  <b>Address:</b>	<b>PŘÍLOHA I</b> <b>A. SEZNAM SMLUVNÍCH STRAN</b> <b>Vývozce/vývozci údajů:</b> 1. <b>Jméno:</b> <b>Adresa:</b> Česká republika <b>Jméno, funkce a údaje kontaktní osoby:</b>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 64 of 73	Strana 64 / 73



<p><b>Contact person's name, position and contact details:</b></p> <p><b>Activities relevant to the data transferred under these Clauses:</b> See Clinical Trial Agreement.  <b>Signature and date:</b> See signature of the Clinical Trial Agreement, which these SCCs relate to.  <b>Role (controller/processor):</b> Controller</p> <p><b>Contact information to the Data Exporter(s) DPO:</b>  <a href="#">[enter info]</a></p> <p><b>Data importer(s):</b>  1. <b>Name:</b> A. Janssen Research &amp; Development, LLC  <b>Address:</b> 920 Route 202 South Raritan, New Jersey 08869 USA</p> <p><b>Contact person's name, position and contact details:</b> See notice section of the Clinical Trial Agreement.  <b>Activities relevant to the data transferred under these Clauses:</b> See Clinical Trial Agreement.  <b>Signature and date:</b> See signature of the Clinical Trial Agreement, to which these SCCs relate.  <b>Role (controller/processor):</b> Controller</p> <p><b>Contact information to the Data Importer(s) DPO:</b> <a href="mailto:emeaprivacy@its.jnj.com">emeaprivacy@its.jnj.com</a></p>	<p><b>Činnosti vztahující se k předávání osobních údajů na základě těchto doložek:</b> Viz smlouva o klinickém hodnocení.  <b>Podpis a datum:</b> Viz podpis smlouvy o klinickém hodnocení, ke které se tyto SSD vztahují.  <b>Úloha (správce/zpracovatel):</b> Správce</p> <p><b>Kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů vývozce(ů) údajů:</b> <a href="#">[doplňte údaje]</a></p> <p><b>Dovozce/dovozci:</b>  1. <b>Jméno:</b> A. Janssen Research &amp; Development, LLC  <b>Adresa:</b> 920 Route 202 South Raritan, New Jersey, 08869, USA  <b>Jméno, funkce a údaje kontaktní osoby:</b> Viz část smlouvy o klinickém hodnocení týkající se doručování oznámení.  <b>Činnosti vztahující se k předávání osobních údajů na základě těchto doložek:</b> Viz smlouva o klinickém hodnocení.  <b>Podpis a datum:</b> Viz podpis smlouvy o klinickém hodnocení, ke které se tyto SSD vztahují.  <b>Úloha (správce/zpracovatel):</b> Správce</p> <p><b>Kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů dovozce(ů) údajů:</b>  <a href="mailto:emeaprivacy@its.jnj.com">emeaprivacy@its.jnj.com</a></p>
<p><b>B. DESCRIPTION OF TRANSFER</b></p> <p><u>Categories of data subjects whose personal data is transferred</u></p> <p>The personal data transferred concern the following categories of data subjects:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scientific and medical research subjects.</li> <li>• Scientific and medical research investigators and their staff, including, but not limited to, physicians and other health care professionals involved in administration of scientific research.</li> <li>• Other individuals involved in data exporter's scientific and medical research (who may include consultants, representatives of</li> </ul>	<p><b>B. POPIS PŘEDÁNÍ ÚDAJŮ</b></p> <p><u>Kategorie subjektů údajů, jejichž osobní údaje jsou předávány</u></p> <p>Předávané osobní údaje se týkají těchto kategorií subjektů údajů:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subjekty vědeckého a lékařského výzkumu.</li> <li>• Výzkumní pracovníci vědeckého a lékařského výzkumu a jejich zaměstnanci, mimo jiné včetně lékařů a dalších zdravotnických pracovníků, kteří se podílejí na vedení vědeckého výzkumu.</li> </ul>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: ██████████	Jméno hlavního zkoušejícího: ██████████
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 65 of 73	Strana 65 / 73

<p>service providers and business partners, government officials, and individuals who report adverse events and product quality complaints, among others).</p> <p>Categories of personal data transferred</p> <p>The personal data transferred concern the following categories of data:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>For scientific and medical research subjects, personal details may include: key-coded information, other relevant identifiers (e.g., patient number); gender; age or age category (e.g., adolescent, adult, elderly) or date of birth (if necessary), associated health condition(s), medical history, and relevant family history.</li> <li>For health care providers, or other points of contact, scientific and medical investigators and their staff, and other individuals involved in scientific and medical research, personal details may include: contact information and other related information, such as name, address, e-mail and telephone details, gender, and professional licenses and affiliations provided as part of their credentials.</li> </ul> <p>Sensitive data transferred (if applicable) and applied restrictions or safeguards that fully take into consideration the nature of the data and the risks involved, such as for instance strict purpose limitation, access restrictions (including access only for staff having followed specialised training), keeping a record of access to the data, restrictions for onward transfers or additional security measures.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>For research subjects, sensitive data may include: key-coded information concerning certain health conditions and treatments, health-related information concerning adverse events and product quality complaints (if provided to the data exporter), and demographic information that may include race, ethnicity or other sensitive data that may be relevant to the adverse event (if provided to the data exporter).</li> <li>See security measures in Annex II. Security measures include access only for staff having followed specialised training, keeping a</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Další osoby, které se podílejí na vědeckém a lékařském výzkumu vývozce údajů (mohou to být mimo jiné konzultanti, zástupci poskytovatelů služeb a obchodních partnerů, vládní úředníci a osoby, které hlásí nežádoucí příhody a stížnosti na kvalitu přípravků).</li> </ul> <p>Kategorie osobních údajů, které jsou předávány</p> <p>Předávané osobní údaje se týkají těchto kategorií údajů:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>V případě subjektů vědeckého a lékařského výzkumu mohou osobní údaje zahrnovat: kódované informace, další relevantní identifikátory (např. číslo pacienta), pohlaví, věk nebo věkovou kategorii (např. dospívající, dospělý, starší) nebo datum narození (v případě potřeby), související zdravotní potíže, anamnézu a relevantní rodinnou anamnézu.</li> <li>V případě poskytovatelů zdravotní péče nebo jiných kontaktních míst, vědeckých a lékařských výzkumníků a jejich pracovníků a dalších osob zapojených do vědeckého a lékařského výzkumu mohou osobní údaje zahrnovat: kontaktní údaje a další související informace, jako je jméno, adresa, e-mail a telefon, pohlaví a profesní licence a příslušnost, které jsou součástí jejich pověření.</li> </ul> <p>Předávané citlivé údaje (v případě potřeby) a aplikovaná omezení nebo zabezpečení, která plně zohledňují povahu údajů a související rizika, jako je například přísné omezení účelu, omezení přístupu (včetně přístupu pouze pro zaměstnance, kteří prošli specializovaným školením), záznam o přístupu k údajům, omezení pro další předávání nebo další bezpečnostní opatření.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>U subjektů výzkumu mohou citlivé údaje zahrnovat: zakódované informace týkající se určitých zdravotních potíží a léčby, informace týkající se zdraví, nežádoucích příhod a stížností na kvalitu přípravku (pokud byly poskytnuty vývozci údajů) a demografické informace, které mohou zahrnovat rasu, etnický původ nebo jiné citlivé údaje, které mohou být relevantní pro nežádoucí příhodu (pokud byly poskytnuty vývozci údajů).</li> </ul>
--	---

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 66 of 73	Strana 66 / 73

<p>record of access to the data, restrictions for onward transfers, and key-coding the information. The frequency of the transfer (e.g. whether the data is transferred on a one-off or continuous basis).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Data is transferred continuously in as required under the study protocol.</li> </ul> <p>Nature of the processing</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The processing concerns the execution of a clinical trial, as further specified in the study protocol.</li> </ul> <p>Purpose(s) of the data transfer and further processing</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The transfer of personal data concerning research subjects is performed for the purpose of executing a clinical trail, as further specified in the study protocol.</li> <li>Personal data concerning other categories of data subjects is processed for the purpose of performing activities under the Agreement and as required to satisfy any legal or regulatory obligations.</li> </ul> <p>The period for which the personal data will be retained, or, if that is not possible, the criteria used to determine that period</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Any personal data will be retained as long as required considering the regulatory and legal requirement to retain records associated with the clinical trial and to satisfy the research objectives associated with the clinical trial.</li> </ul> <p>For transfers to (sub-) processors, also specify subject matter, nature and duration of the processing</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Any transfer to (sub-) processors is made for the same subject matter, and nature as described above. A (sub-) processor will only process personal data as long as necessary in order for such a (sub-) processor to deliver the services to the controller, and shall thereafter return or delete any personal data based on the instructions of the controller, which holds to contract with the (sub-) processor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viz bezpečnostní opatření v příloze II. Bezpečnostní opatření zahrnují přístup pouze pro pracovníky, kteří absolvovali specializované školení, vedení záznamů o přístupu k údajům, omezení pro další přenosy a kódování informací pomocí klíče.</li> </ul> <p>Frekvence předávání (např. zda jsou údaje předávány jednorázově nebo průběžně).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Údaje se předávají průběžně podle požadavků protokolu klinického hodnocení.</li> </ul> <p>Povaha zpracování</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zpracování se týká provedení klinického hodnocení, jak je dále uvedeno v protokolu klinického hodnocení.</li> </ul> <p>Účel/účely předávání údajů a jejich dalšího zpracování</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Předávání osobních údajů týkajících se subjektů výzkumu se provádí za účelem provedení klinického hodnocení, jak je dále uvedeno v jeho protokolu.</li> <li>Osobní údaje týkající se jiných kategorií subjektů údajů jsou zpracovávány za účelem provádění činností podle smlouvy a v případě potřeby pro splnění jakýchkoli právních nebo regulačních povinností.</li> </ul> <p>Doba, po kterou budou osobní údaje uchovávány, nebo pokud to není možné, kritéria použitá pro stanovení takové doby.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Veškeré osobní údaje budou uchovávány tak dlouho, jak bude vyžadováno s ohledem na regulační a právní požadavky na uchovávání záznamů souvisejících s klinickým hodnocením a na splnění výzkumných cílů spojených s klinickým hodnocením U předávání (dílčím) zpracovatelům uveďte také předmět, povahu a dobu trvání zpracování</li> <li>Jakýkoli převod na (dílčí) zpracovatele se provádí pro stejný předmět a povahu, jak je popsáno výše. (Dílčí) zpracovatel bude zpracovávat osobní údaje pouze po dobu nezbytnou k tomu, aby mohl poskytovat služby správci, a poté vrátí nebo vymaže veškeré osobní údaje na základě pokynů správce, který má s (dílčím) zpracovatelem uzavřenou smlouvu.</li> </ul>
--	--

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: ██████████	Jméno hlavního zkoušejícího : ██████████
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 67 of 73	Strana 67 / 73

<p><b><u>C. COMPETENT SUPERVISORY AUTHORITY</u></b></p> <p>Identify the competent supervisory authority/ies in accordance with Clause 13 Please refer to the Data Protection Authority of the country of INSTITUTION: <a href="https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en">https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en</a></p>	<p><b><u>C. PŘÍSLUŠNÝ DOZOROVÝ ORGÁN</u></b></p> <p>Uveďte příslušný dozorový orgán/orgány v souladu s doložkou 13 Obraťte se na úřad pro ochranu osobních údajů v zemi ZDRAVOTNICKÉHO ZAŘÍZENÍ: <a href="https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en">https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en</a></p>
<p><b><u>ANNEX II</u></b> <b><u>TECHNICAL AND ORGANISATIONAL MEASURES INCLUDING TECHNICAL AND ORGANISATIONAL MEASURES TO ENSURE THE SECURITY OF THE DATA</u></b> <b><u>EXPLANATORY NOTE:</u></b></p> <p>The technical and organisational measures must be described in specific (and not generic) terms. See also the general comment on the first page of the Appendix, in particular on the need to clearly indicate which measures apply to each transfer/set of transfers. Description of the technical and organisational measures implemented by the data importer(s) (including any relevant certifications) to ensure an appropriate level of security, taking into account the nature, scope, context and purpose of the processing, and the risks for the rights and freedoms of natural persons.</p>	<p><b><u>PŘÍLOHA II</u></b> <b><u>TECHNICKÁ A ORGANIZAČNÍ OPATŘENÍ, VČETNĚ TECHNICKÝCH A ORGANIZAČNÍCH OPATŘENÍ K ZAJIŠTĚNÍ ZABEZPEČENÍ ÚDAJŮ</u></b> <b><u>VYSVĚTLIVKY:</u></b></p> <p>Technická a organizační opatření musí být popsána konkrétně (nikoliv obecně). Viz také obecná připomínka na první straně dodatku, zejména pokud jde o potřebu jasně uvést, která opatření se vztahují na jednotlivá předání/soubory předání. Popis technických a organizačních opatření zavedených dovozcem (dovozci) údajů (včetně příslušných osvědčení) k zajištění odpovídající úrovně zabezpečení s ohledem na povahu, rozsah, kontext a účel zpracování a na rizika pro práva a svobody fyzických osob.</p>
<p><b><u>1. Information Security Policies and Standards</u></b> The Data Importer will implement security requirements for staff and all subcontractors, Service Providers, or agents who have access to Personal Data. These are designed to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevent unauthorized persons from gaining access to Personal Data processing systems (physical access control);</li> <li>• Prevent Personal Data processing systems being used without authorization (logical access control);</li> </ul>	<p><b><u>1. Zásady a standardy zabezpečení údajů</u></b> Dovozce údajů zavede bezpečnostní požadavky pro zaměstnance a všechny subdodavatele, poskytovatele služeb nebo zástupce, kteří mají přístup k osobním údajům. Ty jsou určeny k:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabránění neoprávněným osobám v přístupu k systémům zpracování osobních údajů (kontrola fyzického přístupu);</li> <li>• Zabránění tomu, aby byly systémy zpracování osobních údajů používány bez oprávnění (logická kontrola přístupu);</li> </ul>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 68 of 73</p>	<p>Strana 68 / 73</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that persons entitled to use a Personal Data processing system gain access only to such Personal Data as they are entitled to access in accordance with their access rights and that, in the course of Processing or use and after storage, Personal Data cannot be read, copied, modified or deleted without authorization (data access control);</li> <li>• Ensure that Personal Data cannot be read, copied, modified or deleted without authorization during electronic transmission, transport or storage, and that the target entities for any transfer of Personal Data by means of data transmission facilities can be established and verified (data transfer control); <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ensure the establishment of an audit trail to document whether and by whom Personal Data have been entered into, modified in, or removed from Personal Data Processing (entry control);</li> <li>– Ensure that Personal Data are Processed solely in accordance with the Instructions (control of instructions);</li> </ul> </li> <li>• Ensure that Personal Data are protected against accidental destruction or loss (availability control); and</li> <li>• Ensure that Personal Data collected for different purposes can be processed separately (separation control).</li> </ul> <p>These rules are kept up to date and revised whenever relevant changes are made to the information system that uses or houses Personal Data, or to how that system is organized.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zajištění toho, aby osoby oprávněně používat systémy zpracování osobních údajů měly přístup pouze k takovým osobním údajům, k nimž mají přístup v souladu s příslušnými přístupovými právy, a aby v průběhu zpracování nebo použití a po uložení nemohly být osobní údaje bez oprávnění čteny, kopírovány, upravovány ani mazány (kontrola přístupu k údajům);</li> <li>• Zajištění toho, aby osobní údaje nemohly být bez oprávnění během elektronického přenosu, přepravy nebo uchovávání čteny, kopírovány, upravovány nebo vymazány a aby bylo možné určit a ověřit cílové subjekty pro jakýkoli přenos osobních údajů prostřednictvím zařízení pro přenos údajů (kontrola přenosu údajů); <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zajištění zavedení záznamu z auditu pro dokumentaci toho, zda a kým byly osobní údaje vloženy do osobních údajů, v něm změněny nebo z něj odstraněny (kontrola zadávání);</li> <li>– Zajištění toho, aby osobní údaje byly zpracovávány výhradně v souladu s pokyny (kontrola pokynů);</li> </ul> </li> <li>• Zajištění ochrany osobních údajů před náhodným zničením nebo ztrátou (kontrola dostupnosti); a</li> <li>• Zajištění, aby osobní údaje shromážděné pro různé účely mohly být zpracovávány odděleně (kontrola oddělení).</li> </ul> <p>Tato pravidla se aktualizují a revidují vždy, když dojde k relevantním změnám v informačním systému, který používá nebo uchovává osobní údaje, nebo v organizaci tohoto systému.</p>
--	--

<p style="text-align: center;"><b><u>2. Physical Security</u></b></p> <p>The Data Importer will maintain commercially reasonable security systems at all Data Importer sites at which an information system that uses or houses Personal Data is located. The Data Importer reasonably restricts access to such Personal Data appropriately.</p> <p>Physical access control has been implemented for all data centers. Unauthorized access is prohibited through 24x7 onsite staff, biometric scanning and</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>2. Fyzické zabezpečení</u></b></p> <p>Dovozce údajů bude udržovat komerčně přiměřené bezpečnostní systémy na všech místech dovozce údajů, kde se nachází informační systém, který používá nebo uchovává osobní údaje. Dovozce údajů přiměřeně omezuje přístup k těmto osobním údajům.</p> <p>Ve všech datových centrech byla zavedena kontrola fyzického přístupu. Neoprávněnému přístupu se zamezuje prostřednictvím nepřetržité</p>
--	--

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 69 of 73	Strana 69 / 73

<p>security camera monitoring. Data Centre physical security is audited by an independent firm.</p> <p>Surveillance camera on entry door is installed and security monitoring by building management is implemented.</p>	<p>přítomnosti personálu na pracovišti, biometrického skenování a sledování bezpečnostními kamerami. Fyzické zabezpečení datového centra kontroluje nezávislá firma.</p> <p>Na vstupních dveřích je nainstalována bezpečnostní kamera a správa budovy provádí bezpečnostní monitoring.</p>
<p><b>3. Organizational Security</b></p> <p>When media are to be disposed of or reused, procedures have been implemented to prevent any subsequent retrieval of any Personal Data stored on them before they are withdrawn from the inventory. When media are to leave the premises at which the files are located as a result of maintenance operations, procedures have been implemented to prevent undue retrieval of Personal Data stored on them.</p> <p>Data Importer implemented security policies and procedures to classify sensitive information assets, clarify security responsibilities and promote awareness for employees.</p> <p>All Personal Data security incidents are managed in accordance with appropriate incident response procedures.</p> <p>All sensitive data transmitted by Service Provider are encrypted while in transit and when on portable devices or media.</p>	<p><b>3. Organizační zabezpečení</b></p> <p>Pokud mají být média zlikvidována nebo znovu použita, byly zavedeny postupy, které zabrání jakémukoli pozdějšímu vyhledání jakýchkoli osobních údajů na nich uložených před jejich vyřazením z inventáře. Pokud mají média v důsledku údržby opustit prostory, v nichž jsou soubory umístěny, byly zavedeny postupy, které zabrání neoprávněnému načtení osobních údajů na nich uložených.</p> <p>Dovozce údajů zavedl bezpečnostní zásady a postupy pro klasifikaci citlivých informačních aktiv, vyjasnění odpovědnosti za zabezpečení a podporu informovanosti zaměstnanců.</p> <p>Všechny případy porušení zabezpečení osobních údajů se řeší v souladu s příslušnými postupy pro řešení případů porušení zabezpečení osobních údajů.</p> <p>Veškeré citlivé údaje přenášené poskytovatelem služeb jsou během přenosu a na přenosných zařízeních nebo médiích šifrována.</p>
<p><b>4. Network Security</b></p> <p>The Data Importer maintains network security using commercially available equipment and industry standard techniques, including firewalls, intrusion detection systems, access control lists and routing protocols.</p>	<p><b>4. Zabezpečení sítě</b></p> <p>Dovozce údajů udržuje zabezpečení sítě pomocí komerčně dostupného vybavení a standardní průmyslové techniky, včetně firewallů, systémů detekce narušení, seznamů řízení přístupu a směrovacích protokolů.</p>
<p><b>5. Access Control</b></p> <p>Only authorized staff can grant, modify or revoke access to an information system that uses or houses Personal Data.</p>	<p><b>5. Řízení přístupu</b></p> <p>Přístup do informačního systému, který používá osobní údaje nebo v němž jsou osobní údaje</p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNT01959CRD3004	Protokol č. CNT01959CRD3004
Page 70 of 73	Strana 70 / 73

<p>User administration procedures define user roles and their privileges, how access is granted, changed and terminated; addresses appropriate segregation of duties; and defines the logging/monitoring requirements and mechanisms.</p> <p>All employees of the Data Importer are assigned unique User-IDs.</p> <p>Access rights are implemented adhering to the “least privilege” approach.</p> <p>The Data Importer implements commercially reasonable physical and electronic security to create and protect passwords.</p>	<p>uloženy, mohou udělit, změnit nebo zrušit pouze oprávnění zaměstnanci.</p> <p>Postupy správy uživatelů definují role uživatelů a jejich oprávnění, způsob udělování, změny a ukončení přístupu, řeší vhodné oddělení povinností a definují požadavky a mechanismy pro přihlašování a monitorování.</p> <p>Všem zaměstnancům dovozce údajů jsou přidělena jedinečná identifikační čísla uživatele.</p> <p>Přístupová práva se uplatňují podle přístupu „nejmenšího oprávnění“.</p> <p>Dovozce údajů využívá komerčně přiměřené fyzické a elektronické zabezpečení pro vytváření a ochranu hesel.</p>
<p><b><u>6. Virus and Malware Controls</u></b></p> <p>The Data Importer installs and maintains anti-virus and malware protection software on the system.</p>	<p><b><u>6. Kontrola virů a malwaru</u></b></p> <p>Dovozce údajů instaluje a udržuje v systému antivirový software a software na ochranu před malwarem.</p>
<p><b><u>7. Personnel</u></b></p> <p>The Data Importer implements a security awareness program to train personnel about their security obligations. This program includes training about data classification obligations; physical security controls; security practices and security incident reporting.</p> <p>Service Provider has clearly defined roles and responsibilities for the employees. Screening is implemented before employment with terms and conditions of employment applied appropriately.</p> <p>Service Provider employees strictly follow established security policies and procedures. Disciplinary process will be applied if employees committed a security breach.</p>	<p><b><u>7. Personál</u></b></p> <p>Dovozce údajů zavádí program zvyšování povědomí o bezpečnosti, jehož cílem je proškolit zaměstnance o jejich povinnostech v oblasti zabezpečení. Tento program zahrnuje školení o povinnostech v oblasti klasifikace dat, kontrolách fyzického zabezpečení, bezpečnostních postupech a hlášení případů porušení zabezpečení osobních údajů.</p> <p>Poskytovatel služeb má jasně definované role a odpovědnosti zaměstnanců. Před přijetím do pracovního poměru se provádí prověření a vhodně se uplatňují jeho podmínky.</p> <p>Zaměstnanci poskytovatele služeb přísně dodržují stanovené bezpečnostní zásady a postupy. Pokud se zaměstnanci dopustí porušení zabezpečení, bude uplatněn disciplinární postup.</p>
<p><b><u>8. Business Continuity</u></b></p>	<p><b><u>8. Kontinuita podnikání</u></b></p>

Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019	Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019
PI Name: [REDACTED]	Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]
Protocol #: CNTO1959CRD3004	Protokol č. CNTO1959CRD3004
Page 71 of 73	Strana 71 / 73

<p>The Data Importer implements appropriate disaster recovery and business resumption plans. Data Importer reviews both business continuity plan and risk assessment regularly. Business continuity plans are being tested and updated regularly to ensure that they are up to date and effective.</p>	<p>Dovozce údajů implementuje příslušné plány obnovy po havárii a obnovení provozu. Dovozce údajů pravidelně přezkoumává plán kontinuity provozu i posouzení rizik. Plány kontinuity provozu se pravidelně testují a aktualizují, aby byla zajištěna jejich aktuálnost a účinnost.</p>
<p>For transfers to (sub-) processors, also describe the specific technical and organisational measures to be taken by the (sub-) processor to be able to provide assistance to the controller and, for transfers from a processor to a sub-processor, to the data exporter In the event any (sub-) processors are engaged in the processing of personal data technical and organizational measures as outlined above are to be applied.</p>	<p>V případě předávání údajů (dílčím) zpracovatelům rovněž popište konkrétní technická a organizační opatření, která má (dílčí) zpracovatel přijmout, aby byl schopen poskytnout pomoc správci, a v případě předávání údajů od zpracovatele dílčímu zpracovateli také vývozci údajů V případě, že se na zpracování osobních údajů podílejí (dílčí) zpracovatelé, je třeba uplatnit výše uvedená technická a organizační opatření.</p>
<p><sup>1</sup> Where the data exporter is a processor subject to Regulation (EU) 2016/679 acting on behalf of a Union institution or body as controller, reliance on these Clauses when engaging another processor (sub-processing) not subject to Regulation (EU) 2016/679 also ensures compliance with Article 29(4) of Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (<a href="#">OJ L 295, 21.11.2018, p. 39</a>), to the extent these Clauses and the data protection obligations as set out in the contract or other legal act between the controller and the processor pursuant to Article 29(3) of Regulation (EU) 2018/1725 are aligned. This will in particular be the case where the controller and processor rely on the standard contractual clauses included in Decision 2021/915. <sup>2</sup> This requires rendering the data anonymous in such a way that the individual is no longer identifiable by anyone, in line with recital 26 of Regulation (EU) 2016/679, and that this process is irreversible. <sup>3</sup> The Agreement on the European Economic Area (EEA Agreement) provides for the extension of the European Union's internal market to the three EEA States Iceland, Liechtenstein and Norway. The Union data protection legislation, including Regulation (EU) 2016/679, is covered by the EEA Agreement and has been incorporated into Annex XI thereto. Therefore, any disclosure by the data importer to a third party located in the EEA does not qualify as an onward transfer for the purpose of these Clauses. <sup>4</sup> That period may be extended by a maximum of two more months, to the extent necessary taking into account the complexity and number of requests. The data importer shall duly and promptly inform the data subject of any such extension. <sup>5</sup> As regards the impact of such laws and practices on compliance with these Clauses, different elements may be considered as part of an overall assessment. Such elements may include relevant and documented practical experience with prior instances of requests for disclosure from public authorities, or the absence of such requests,</p>	<p><sup>1</sup> Pokud je vývozce údajů zpracovatelem, na kterého se vztahuje nařízení (EU) 2016/679, a jedná jménem unijní instituce nebo orgánu jako správce, spoléhání se na tyto doložky při zapojení jiného zpracovatele (dílčího zpracování), na kterého se nevztahuje nařízení (EU) 2016/679, rovněž zajišťuje soulad s čl. 29 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (<a href="#">OJ L 295, 21.11.2018, s. 39</a>), a to v rozsahu, v jakém jsou tyto doložky a povinnosti v oblasti ochrany údajů stanovené ve smlouvě nebo jiném právním aktu mezi správcem a zpracovatelem podle čl. 29 odst. 3 nařízení (EU) 2018/1725 sladěny. To platí zejména v případě, kdy se správce a zpracovatel spoléhají na standardní smluvní doložky obsažené v rozhodnutí 2021/915. <sup>2</sup> To vyžaduje anonymizaci údajů takovým způsobem, aby jednotlivec již nebyl nikým identifikovatelný, v souladu s 26. úvodním bodem nařízení (EU) 2016/679, a aby tento proces byl nevratný. <sup>3</sup> Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Dohoda o EHP) stanoví rozšíření vnitřního trhu Evropské unie na tři státy EHP: Island, Lichtenštejnsko a Norsko. Na právní předpisy Unie o ochraně údajů, včetně nařízení (EU) 2016/679, se vztahuje Dohoda o EHP a byly začleněny do její přílohy XI. Jakékoli zpřístupnění údajů dovozcem údajů třetí straně nacházející se v EHP se proto pro účely těchto doložek nepovažuje za další předání. <sup>4</sup> Tato lhůta může být v případě potřeby s ohledem na složitost a počet žádostí prodloužena o maximálně dva měsíce. Dovozce údajů řádně a neprodleně informuje subjekt údajů o každém takovém rozšíření. <sup>5</sup> Pokud jde o dopad těchto zákonů a postupů na dodržování těchto doložek, lze v rámci celkového posouzení zvážit různé prvky. Tyto prvky mohou zahrnovat relevantní a zdokumentované praktické zkušenosti s předchozími případy žádostí o zpřístupnění informací ze strany orgánů veřejné moci nebo s absencí takových žádostí, a to v dostatečně reprezentativním časovém rámci. Jedná se zejména o interní záznamy nebo jinou dokumentaci, která je průběžně vypracovávána v souladu s náležitou péčí a potvrzena na úrovni</p>

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího: [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 72 of 73</p>	<p>Strana 72 / 73</p>



<p>covering a sufficiently representative time-frame. This refers in particular to internal records or other documentation, drawn up on a continuous basis in accordance with due diligence and certified at senior management level, provided that this information can be lawfully shared with third parties. Where this practical experience is relied upon to conclude that the data importer will not be prevented from complying with these Clauses, it needs to be supported by other relevant, objective elements, and it is for the Parties to consider carefully whether these elements together carry sufficient weight, in terms of their reliability and representativeness, to support this conclusion. In particular, the Parties have to take into account whether their practical experience is corroborated and not contradicted by publicly available or otherwise accessible, reliable information on the existence or absence of requests within the same sector and/or the application of the law in practice, such as case law and reports by independent oversight bodies.</p>	<p>vyššího vedení, pokud lze tyto informace zákonně sdílet s třetími stranami. Pokud se na základě těchto praktických zkušeností dospěje k závěru, že dovozci údajů nebude bráněno v dodržování těchto doložek, je třeba je podpořit dalšími relevantními, objektivními prvky a je na smluvních stranách, aby pečlivě zvážily, zda mají tyto prvky společně dostatečnou váhu, pokud jde o jejich spolehlivost a reprezentativnost, aby podpořily tento závěr. Smluvní strany musí vzít v úvahu zejména to, zda jejich praktické zkušenosti potvrzují veřejně dostupné nebo jinak přístupné spolehlivé informace o existenci či neexistenci žádostí v rámci téhož odvětví a/nebo o uplatňování práva v praxi, jako je judikatura a zprávy nezávislých dozorových orgánů, a zda s nimi nejsou v rozporu.</p>
--	--

<p>Clinical Trial Agreement between CRO, Janssen and Institution and Principal Investigator – Czech Republic contract template - Version December 2019</p>	<p>Smlouva o klinickém hodnocení mezi CRO, společností Janssen, poskytovatelem a hlavním zkoušejícím – vzor smlouvy pro Českou republiku – verze z prosince 2019</p>
<p>PI Name: [REDACTED]</p>	<p>Jméno hlavního zkoušejícího : [REDACTED]</p>
<p>Protocol #: CNTO1959CRD3004</p>	<p>Protokol č. CNTO1959CRD3004</p>
<p>Page 73 of 73</p>	<p>Strana 73 / 73</p>